

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 19 de octubre de 1992
Año XCII.—Núm. 28.227



Gómez Darmendrail reconoce la existencia de "escaramuzas". PEÑALOSA

Gómez Darmendrail apuesta por un crecimiento progresivo del PP

El secretario provincial del PP de Segovia, Javier Gómez Darmendrail, apuesta por la consolidación y el crecimiento progresivo de su partido, como principales objetivos de la nueva ejecutiva provincial, según ha puesto de manifiesto en unas declaraciones realizadas a este periódico.

Gómez Darmendrail, diputado nacional, dijo que está "abrumado" por el respaldo unánime que ha recibido de sus compañeros del comité ejecutivo, órgano que experimentará "un cambio importante y positivo en cuanto a la futura coordinación y reparto de competencias (...) con más dinamismo y eficacia".

En relación con las polémicas declaraciones del primer teniente de alcalde, Alfonso Estirado, Gómez Darmendrail ha preferido mantenerse el margen y dejar al partido que tome las decisiones que considere pertinentes y favorables "y con los menores traumas posibles".

(Pág. 3)

AL DIA

7 Cuéllar comenzará la construcción de un nuevo centro parroquial.

10 Jordi Pujol, reelegido presidente de CDC.

11 La sustitución de Pedrol Rius será "dura y complicada".

14 Síntomas de división en el Partido Conservador británico.

LUNES DEPORTIVO: La Segoviana consiguió empatar en La Albuera con diez jugadores.

OTOÑO / 92

SELECTO SURTIDO EN CONFECCION Y GENEROS DE PUNTO: PANTALONES, CAMISAS, ABRIGOS, JERSEYS, GABARDINAS

"Calidad y estilo en el vestir"

Confecciones DIEZ



Juan José Lucas, en la foto con autoridades y dirigentes del PP de Segovia durante su visita. M. GALINDO

Dice que el PP segoviano tiene un plan de trabajo dinámico

Juan José Lucas: "Sólo hay silencio en los cementerios"

El presidente regional del PP, en relación con las posibles discrepancias en el seno de su partido en Segovia, aseguró que "sólo hay silencio en los cementerios y es legítimo el deseo de aspirar a un puesto en el comité ejecutivo".

Lucas, que presidió en Segovia la clausura de unas jornadas sobre medio ambiente y

desarrollo regional, consideró que, frente a la democracia interna que permite la existencia

de discrepancias en el seno del comité ejecutivo, "está la actitud de los mediocres, incapaces de manifestar su postura discordante en el comité, pero que luego la filtran a los medios de comunicación".

(Pág. 3)

Onda Cero comenzó su programación local

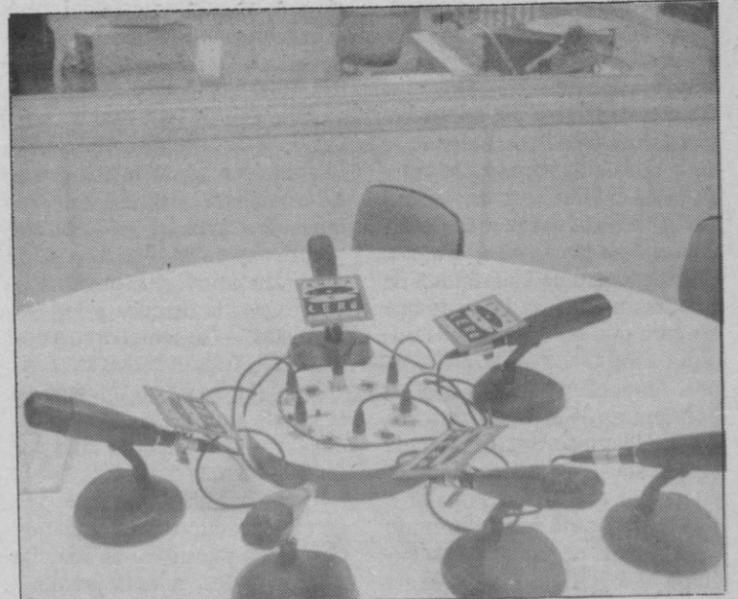
La emisora Onda Cero comenzó esta mañana de forma oficial la emisión de su programación local. Tras unas semanas de pruebas, el 98.3 del dial se llena con nuevas voces y contenidos, en los que destaca el afán de servicio con el que nace esta nueva emisora.

A la puesta en marcha de la nueva emisora han acudido las primeras autoridades de la ciudad, que han intervenido en el programa "Protagonistas Segovia", para apoyar esta iniciativa y desear suerte a los compañeros que hoy debutan.

Un programa informativo, conducido por Carmen Martín, un magazine a cargo de Yolanda Fernández y los deportes en la voz de David Jiménez serán los espacios puramente locales de Onda Cero en Segovia, que estarán arropados por la calidad de los programas y el prestigio de profesionales como Luis del Olmo o Andrés Aberasturi.

El periodista Jimmy Giménez Arnau, realizará semanalmente desde la emisora su colaboración en el programa "Protagonistas".

(Pág. 4)



Las instalaciones de la emisora cuentan con moderna tecnología. M. GALINDO

Apoyo a la "marcha del hierro"

IU CASTILLA Y LEON
Presidencia colegiada

Izquierda Unida de Castilla y León se identifica con los objetivos de la movilización de los trabajadores de la siderurgia y, en consecuencia, apoya la "marcha del hierro" que en estos días discurre por nuestra comunidad, camino de Segovia y Madrid, en rechazo del actual Plan Conjunto Ensidesa-AMU y en reivindicación de un nuevo plan que garantice el futuro de la siderurgia industrial española.

La situación actual de la siderurgia es el compendio de los efectos más negativos de la fracasada política económica e industrial del Gobierno, una política de carácter neoliberal, obsesionado por objetivos monetarios y de contención de la inflación, que elude afrontar los problemas de fondo de la débil estructura productiva de nuestro país. Los errores del último decenio han impedido una reordenación industrial capaz de configurar el sector como actividad eficiente, moderna y competitiva que, al no haber captado los beneficios del crecimiento registrado en la segunda mitad de los años ochenta, se encuentra hoy en peores condiciones para superar la crisis que actualmente afecta a la economía internacional.

Por el contrario, la política industrial del Gobierno viene limitándose a concebir la reconversión del sector como una mera reducción de las capacidades productivas y del empleo, con un persistente



El viento y la lluvia acompañó el sábado a los caminantes.

perjuicio sobre el sector público, condenándolo a la progresiva liquidación, bien por la vía de las privatizaciones, en algunos casos a manos de especuladores, o bien recurriendo lisa y llanamente a su cierre, y con ello a un grave impacto sobre las economías de las comarcas y regiones siderúrgicas.

Como consecuencia, se han dilapidado tiempo y recursos públicos, y hoy la siderurgia española se encuentra ante un retraso de años con respecto al resto de la siderurgia europea en una grave situación de crisis económica general y, por ende, del sector. Sólo se ofrece un plan denominado de competitividad, presentado por la corporación de la siderurgia

integral, que no garantiza el futuro industrial, comercial y laboral de la siderurgia española en Europa y que reproduce los mismos errores y concepciones de la reconversión acometida en los años ochenta, hoy definitivamente fracasados.

Por todo ello, IU de Castilla y León se identifica con los objetivos de la "marcha del hierro", convencida de que ésta va mucho más allá de la defensa de unos legítimos intereses laborales, porque entronca con la reivindicación de una estrategia activa para la siderurgia española, tanto desde el punto de vista sectorial como por el impacto territorial en las comunidades autónomas donde se asienta.

La explosión vitalista

R. DE LOS RIOS

A juicio del filósofo italiano Cotta, la crisis de las democracias occidentales se revela en el creciente distanciamiento entre el Estado y la sociedad hasta llegar a ser dos polos opuestos que rivalizan entre sí. La causa de esta paradójica escisión: el surgimiento de lo que él llama "la política de las nuevas demandas" o exigencias de los individuos ante la Administración para que ésta satisfaga todos sus deseos de felicidad, de creatividad, de libertad personal; en una palabra, para que aumente la calidad de vida. Pero el Estado democrático-social no parece poseer los resortes para satisfacer estas demandas.

Lo nuevo de estas exigencias es que son "políticas". Pero la novedad más profunda que subyace a estas demandas se encuentra en la "explosión vitalista-espontánea" de principios de siglo que se ha difundido ampliamente en la actualidad. Los efímeros episodios de mayo del 68 son un producto de esta explosión, irreductible a un movimiento juvenil concreto. Como subraya Cotta, esta "explosión vitalista-exponánea" constituye --sin límite de edades-- la forma occidental de la revolución de nuestro tiempo.

Se trata, además, de una revolución anárquico-libertaria, tanto por la forma (manifestaciones callejeras, slogans cantados a coro, etc.) como por el contenido, pues los deseos individuales sustituyen a las necesidades sociales. Es la revolución de la opulencia y no de la miseria: se tiene la esperanza de que la sociedad tecnológica resolverá todos los problemas y necesidades.

Se trata, finalmente, de una revolución "no militarizada",

sin ejércitos ni vanguardias: "No parece existir el propósito de conquistar el poder, sino de triturarlo, volviendo al slogan de Marx: 'De cada uno según su capacidad, a cada uno según sus necesidades' (donde 'necesidad' es la acepción materialista de deseos). Es una revolución cultural y, por tanto, global".

RECUPERAR LA ETICA

En el terreno de la política, esta revolución vitalismo toma sobre todo la forma de un movimiento "protestatario-reformista", muy extendido en los partidos radicales, en los movimientos ecologistas, feministas, homosexuales y especialmente entre los liberales americanos, neo-socialistas y neo-liberales europeos. "Su objetivo primario es la legitimación de unos nuevos estilos de vida, basados en la plena libertad de elegir los valores y de creatividad personal". En sus demandas estos movimientos mantienen una relación infantil de odio-amor al Estado, según adopte o no una actitud permisiva.

A principios del siglo pasado, cuando todavía no se perfilaba la difusión de la filosofía de la praxis, dos pensadores percibieron con antelación la fragilidad de una democracia sin valores y sin verdad: Rosmini y Tocqueville. Su tesis, es la siguiente: "en un régimen de libertad, sin una moral común, la comunidad política está condenada a dramáticos resquebrajamiento; pero sin el fundamento de una religión la moral común es frágil. Es esta una verdad metafísica para Rosmini, e histórico-sociológica para el no creyente Tocqueville. Pero se trata, para ambos, de una verdadera religión, no de un sustituto o de una 'religión secular'".

LA SEMANA POLITICA

Sembrando dudas

JOSE MIGUEL BLANCO

Sevilla despidió casi seis meses de colas que serpentearon por el recinto de La Cartuja con la satisfacción de haber dado una digna imagen y con el deseo expresado por Felipe González de que este éxito, junto con el de otros eventos de 1992, anime en la superación de la crisis económica.

Junto a los elogios por lo realizado, las cifras de la Expo son las que danzan ahora en los balances oficiales, con exigencias de la oposición para que se detalle hasta la última peseta y con el deseo del ministro para las Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, de que el Tribunal de Cuentas realice un informe que asegure que no cabe la más mínima sombra de duda o sospecha.

Mientras "Curro" decía adiós desde el lago de España, la duda era puesta sobre la mesa esta semana por el Partido Popular e Izquierda Unida ante el informe del Tribunal de Cuentas que exculpa al PSOE de una presunta financiación irregular mediante las empresas Filesa, Malesa y Time Export.

El anuncio de los representantes de ambas fuerzas políticas de que pedirían la destitución del presidente del Tribunal de Cuentas, Adolfo Carretero, se materializaba en las propuestas de resolución debatidas por la comisión parlamentaria que, finalmente, rechazó las iniciativas de la oposición y dejó el informe con su conclusión exculpatoria.

FILESA

Filesa sirvió para que la sombra de la duda llegara también de la mano del vicesecretario general socialista, Alfonso Guerra, quien devolvió las críticas asegurando que si el PP e IU —a los que denominó en numerosas ocasiones "la derecha y los comunistas"— se sometieran a una inspección como la que ha realizado el Tribunal de Cuentas en el PSOE, no se detectarían simples errores contables, sino cosas mucho más graves.

Unas declaraciones que, según la oposición, significan que Guerra ha puesto ya en marcha "el ventilador" ante la proximidad de las elecciones con el fin de salpicar de dudas a algunos partidos. Con el fin de evitar que

Filesa sirva de excusa para que salpiquen más críticas de la oposición al PSOE, el diputado y ex responsable de finanzas del partido, Guillermo Galeote, que dejó de asistir a los trabajos del Congreso hasta que se aclarara la financiación socialista, entregó en la caja de la Cámara Baja un talón por importe de algo más de ocho millones de pesetas, cantidad percibida como parlamentario durante el tiempo que ha estado ausente de la institución que preside Félix Pons.

BOSNIA

Desde España partirá en los próximos días el grueso de legionarios españoles que participarán en Bosnia-Herzegovina en la misión humanitaria de la ONU y cuyos primeros efectivos viajaron ya esta semana hasta los Balcanes.

Otro viaje firmó la crónica real de la semana, el del féretro con los restos mortales del infante Don Alfonso desde Portugal hasta El Escorial. Un viaje para cumplir con los deseos de la Familia Real y, en especial, del Conde de Barcelona.

Séptima edición del Premio Periodístico Eloísa

Amalio Salvador, creador y patrocinador del Premio Periodístico Eloísa, convoca la séptima edición del mismo, con arreglo a las siguientes bases:

1.º El Premio Periodístico Eloísa tiene carácter anual, entregándose en enero de cada año.

2.º Está dotado con 175.000 pesetas y no podrá declararse desierto.

3.º Los concursantes deberán ser segovianos de naturaleza o acreditar su residencia habitual en la capital o cualquier otro lugar de la provincia.

4.º Cada concursante podrá presentar un máximo de tres artículos sobre temas literarios, históricos, religiosos, sociológicos, políticos y culturales, con atención preferente a motivos de nuestra capital y provincia, con la condición de que no superen las 90 líneas, en folios escritos a doble espacio y por una sola cara, y que hayan sido publicados en la página de "Opinión" y en la sección de Reportajes de EL ADELANTADO DE SEGOVIA entre el 1 de enero y el 15 de diciembre de 1992.

5.º Los autores remitirán la hoja del diario donde aparezca el artículo y cinco fotocopias o ejemplares del periódico, antes del día 20 de diciembre de 1992, a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, indicando en el sobre: "Para la VII edición del Premio Periodístico Eloísa".

6.º Cada autor hará constar en una hoja su nombre y apellidos, domicilio, teléfono y D.N.I., no admitiéndose seudónimos. En la misma hoja se relacionarán los títulos de los artículos que se presentan al concurso.

7.º Un jurado, cuya composición se mantendrá en secreto, será el encargado de seleccionar los mejores trabajos y conceder el premio, sin que su fallo pueda ser apelado.

El secretario provincial no quiere entrar en "peleas personales"

En el PP de Segovia no hay crisis y "está todo unido", según Gómez Darmendrail

El secretario provincial del PP segoviano, Javier Gómez Darmendrail, ha afirmado a este periódico que en su partido "no hay ningún tipo de crisis, está todo unido y, ahora, lo que hay que hacer es trabajar por Segovia y por el país". La consolidación y el crecimiento son los principales objetivos que quiere cumplir la dirección del PP en esta nueva etapa, tras el congreso. Gómez Darmendrail no ha querido responder a las críticas del primer teniente de alcalde, Estirado.

AURELIO MARTIN

Para Gómez Darmendrail, después del congreso, hay un cambio importante y positivo en cuanto a la coordinación futura y reparto de competencias en el PP de Segovia. Concretamente en lo que a él respecta, como secretario provincial "antes tenía excesivas responsabilidades sobre mis espaldas, ahora, debido a las directrices del partido a nivel nacional y regional, hay una estructura mucho más perfeccionada, que conlleva un mayor reparto de responsabilidades, lo que posibilita una mayor coordinación y mucha más fluidez para atajar los problemas".

Al haber dos vicesecretarías y ocho secretarías de área que, a su vez, formarán sus propios equipos, "el partido tendrá un mayor dinamismo, más eficacia y una mayor penetración en la sociedad", según Gómez Darmendrail, diputado nacional, que si bien estaba nominado para secretario en la lista aprobada por el congreso, el cargo fue ratificado por el comité ejecutivo del viernes pasado.

Javier Gómez ha agradecido a sus compañeros del comité por la confianza depositada en él al elegirle secretario general por unanimidad. "Estoy abrumado por ese respaldo unánime y sé seguro que cuento con

su colaboración, como yo ofrezco la mía, no sólo a ellos sino a todos los segovianos, nos hayan votado o no".

"Bien es cierto que ha habido pequeñas escaramuzas —añadió—, pero que son típicas de todos los congresos y en todos los partidos, porque es políticamente lícito aspirar a los cargos de dirección. Un diputado británico decía que en política hay tres tipos de personas: los amigos, que uno sabe perfectamente quienes son; los adversarios, que son militantes de otras formaciones políticas, y los enemigos, que son ciertos correligionarios que se ponen especialmente nerviosos en períodos precongresuales o en época de confecciones de listas. Esto es así en Inglaterra y en el resto del mundo. Lo importante es que, una vez elegidas las personas, se haga una piña alrededor de ellas, se olvide cualquier mal entendido y que se trabaje intensamente por la circunscripción".

En relación con la polémica suscitada tras las declaraciones del primer teniente de alcalde, Alfonso Estirado, Gómez Darmendrail ha considerado que "no debo entrar en peleas personales, primero por el respeto que tengo a todos mis conciudadanos y, segundo, porque la responsabilidad que tengo en el PP me obliga a



El diputado Gómez Darmendrail reconoce "escaramuzas". PEÑALOSA

dar ejemplo de disciplina y seriedad".

Sin embargo, dijo que la primera obligación de un militante, de acuerdo con los estatutos, es salvaguardar el buen nombre del partido y la dignidad de sus miembros. "Los problemas internos se arreglan en el seno del partido y en sus órganos correspondientes, que para eso están", matizó.

Gómez Darmendrail, para

demostrar que el partido lleva un rumbo claro" ha recurrido a las cifras, donde se pone de manifiesto el espectacular crecimiento del PP en los últimos años, desde su entrada como secretario. Al ser uno de los afectados por las críticas, "me he autoexcluido de tomar cualquier tipo de decisión (...) y mi deseo es que se arregle de la forma más favorable y con los menores traumas posibles".

Juan J. Lucas: "sólo hay silencio en los cementerios"

AURELIO MARTIN

El presidente regional del PP, Juan José Lucas, al hablar de las posibles discrepancias de su partido en Segovia, dijo a los periodistas que "sólo hay silencio en los cementerios y en un partido como el de Segovia hay la intranquilidad y el deseo legítimo de todos por aspirar a un puesto en el comité ejecutivo".

Lucas aseguró que lo más importante para Segovia es que el nuevo comité tiene un plan de trabajo dinámico para que, de aquí a unos meses, tengamos nuestros objetivos de

sacar los dos diputados y tres senadores, incluso mejorar.

El presidente regional dijo no saber quienes son los renovadores en Segovia, "porque percibí una permuta de puestos más que una renovación", aunque matizó que el equilibrio entre la renovación y la estabilidad denota la propia viveza del partido.

"No hay represalias contra nadie —añadió— porque la riqueza y la democracia interna del partido permite que un señor en el seno del comité, y estoy seguro que lo hubo [el viernes], manifieste posturas

en contrario. Frente a esa actitud, que enriquece al partido, está la actitud de los mediocres, incapaces de manifestar una postura en el comité ejecutivo y luego sale y lo filtra a un medio de comunicación".

SATISFACCION

Por otro lado, Lucas, presidente de la Junta de Castilla y León, indicó que el grado de satisfacción con sus consejeros es absoluto y que una posible remodelación del Gobierno es una previsión normal y lógica.

El posible cambio en el Go-

bierno es una facultad a la que el presidente no puede renunciar de antemano, según Lucas, pero este tema habrá que ceñirle exclusivamente al traspaso de nuevas competencias, que puede obligar una remodelación en el organigrama de la Administración que obligue a tocar algún alto cargo. "Si las elecciones determinan algún cambio dentro de un año, este tema se sustituirá. No puede haber crisis en el Gobierno, entendiéndola como una consecuencia de la situación de nuevas competencias", matizó el titular del Ejecutivo.

Se constituirá hoy una coordinadora para estudiar la futura cárcel

JESUS MARTINEZ CALLE

Esta tarde quedará constituida una coordinadora que se encargará de unificar criterios y mantener una postura unitaria en torno a la construcción de una nueva cárcel en Segovia.

La creación de la misma está promovida por el Partido Popular, a través del diputado y secretario provincial de esta formación, Javier Gómez Darmendrail, quien celebrará a las 20.00 horas de hoy una reunión, a puerta cerrada, en un conocido hotel de la capital con diversos colectivos ciudadanos.

A la cita acudirán, entre otros, varias asociaciones de vecinos, agrupaciones de padres de alumnos, colegios profesionales, la Cámara de Comercio y la Federación Empresarial Segoviana (FES), con especial participación de la Agrupación de Industriales Hosteleiros (AIHS).

Meses atrás, Gómez Darmendrail se dirigió ya a los componentes de la Mesa del llamado Pacto por Segovia, solicitando la convocatoria de una reunión de los mismos, al objeto de estudiar en profundidad el tema de la construcción de la cárcel, que "según los datos que obraban en su poder— afirmó el diputado popular— es de unas características absolutamente diferentes a lo que, en su día, se proyectó".

"De las 350 plazas previstas, en un principio —añadió—, se va a pasar a 950. Teniendo en cuenta el déficit de 20.000 plazas que tienen las cárceles españolas, no sería de extrañar que la población reclusa que albergara el centro penitenciario de Segovia se multiplicara por 2,5, quedando para 3.000 presos".

NO ES DEMAGOGIA

El secretario provincial del PP anunció entonces su intención de dirigirse también a corporaciones y asociaciones segovianas para que tomaran una posición al respecto. "Hasta ahora —denunció— estamos en la batalla nosotros solos y queremos que los demás se manifiesten. Aunque haya gente que dice que oponerse a la cárcel es hacer demagogia, creo que es un tema que merece que nos movilizemos".

Darmendrail mostró también su preocupación, en varias ocasiones, en torno a la posibilidad de que la apertura de la nueva cárcel no supusiera el cierre del actual Centro Penitenciario de Cumplimiento como está previsto.



SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

OPOSICIONES

Publicamos semanalmente cuantas oposiciones se convocan a nivel estatal y local. Suscríbese cuanto antes:

SEMANARIO
DEL OPOSITOR
Isabel Colbrand, s/n. 3588700
28050 MADRID



EL COBRADOR DEL FRAC

COBRA SOLO MOROSOS
Extrajudicial y Judicial
en toda España
Empresas y particulares
c/ Leopoldo Cano, 3-4.ª A.
47003 VALLADOLID

Telf. (983) 35 76 11 • 35 48 87

CALORCASA, S.A. AGENTE OFICIAL CEPISA

Para su calefacción, use el mejor combustible
SUMINISTROS A DOMICILIO
Gasóleos Agrícola y de Calefacción
— CONSULTENOS PRECIOS —

Interesantes descuentos por cantidad pedida y consumo anual.
CALORCASA, S.A. Teléfono información 44 17 16
Teléfono PEDIDOS: 900 200 135

Ayer se celebró en toda la diócesis el Día del Domund

Segovia recaudó 16 millones de pesetas para las misiones en 1991

Bajo el lema "Y empezó en Galilea", la Iglesia Católica celebró ayer en todo el mundo la jornada diocesana dedicada a las misiones Domund-92. El pasado año se recaudaron 15.992.907 pesetas en toda la provincia, que fueron destinadas a la financiación de proyectos concretos para comunidades pobres del tercer mundo, así como a la ayuda inmediata a los misioneros que trabajan en las zonas más deprimidas de la tierra.

M. GALINDO

La cuestación del Domund se ha realizado a través de las colectas en todas las parroquias de Segovia y provincia, contando además con la colaboración de varios colegios privados y públicos, cuyos alumnos han salido por las calles de la ciudad durante estos días para recoger los donativos de los ciudadanos.

Mariano Núñez, delegado diocesano de Obras Misionales Pontificias, señaló que el pasado año se recaudaron un total de 8.578.756 pesetas, que sumadas a las cantidades recaudadas en el conjunto de jornadas misioneras celebradas en 1991, ofrecen un balance total de casi 16 millones de pesetas. "La cantidad recogida por nuestra diócesis —dijo— fue el año pasado una de las más altas de la región, lo cual habla muy positivamente del carácter de solidaridad y generosidad de los segovianos".

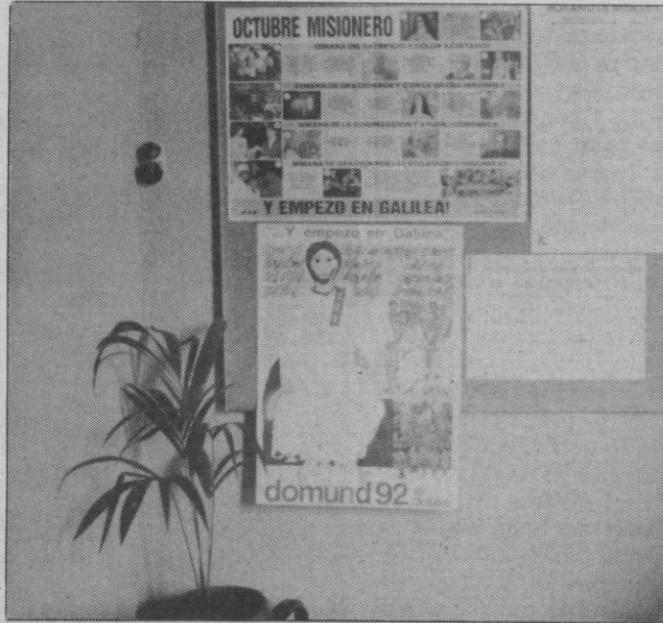
Durante el día de ayer, un grupo de religiosas del Servicio Conjunto de Animación Misionera (SCAM) visitaron

las parroquias de Santo Tomás, Cristo del Mercado, San José, Trinidad y San Miguel, en las que hablaron de sus experiencias como misioneras en lugares tan singulares como Colombia, Camerún o República Centroafricana.

La gran mayoría de los misioneros españoles desempeñan su trabajo fundamentalmente en los países hispanoamericanos, donde se concentran un 70 por ciento de éstas. Las colectas en favor de las misiones tienen dos destinos específicos y complementarios: ayudar a proyectos concretos de comunidades pobres del Tercer Mundo y al mismo tiempo, intentar ayudar a la formación de líderes en comunidades pobres, como son seminaristas, catequistas o agentes de pastoral.

V CENTENARIO

El Día Mundial de las Misiones dedicó una buena parte de su atención a recordar la conmemoración del V Centenario del descubrimiento de América, en el cual muchos misioneros expandieron la fé



Las parroquias colaboran de forma decisiva en esta campaña.

católica en estas tierras.

El obispo de la diócesis, Antonio Palenzuela, en un artículo publicado en este periódico el pasado sábado, recordaba este extremo, significando precisamente la intención del Papa de celebrar esta fecha junto a los obispos iberoamericanos.

"Lo importante en estas conmemoraciones es mirar sobre todo al futuro —dice Palenzuela—. La Evangelización que en aquellas tierras comenzó hace cinco siglos quiere continuar aún con nuevo impulso".

El obispo señala el carácter evangelizador de los católicos,

basándose en el ejemplo de Jesucristo, haciendo votos además porque se "reavive" la conciencia misionera de los segovianos.

"El Domund de este año quiere que seamos conscientes de que los hijos de la Iglesia somos, aquí o en países llamados de misión, portadores por vocación de la misión cristiana —dice el obispo—. Espero que en estas conmemoraciones de 1992 se reavive la conciencia misionera de los segovianos y que los jóvenes no rompan la tradición de su pueblo al servicio de lo que empezó en Galilea".

Arde una fábrica de madera en Carrascal del Río

A.S.

Un incendio ha causado graves daños esta madrugada en una fábrica de serrado de madera, situada en Carrascal del Río. Según informa Florentino Descalzo, el fuego comenzó a las 3,15 horas de esta madrugada en el edificio situado en el número 1 de la calle Amarieto, donde al parecer, un cortocircuito, provocado por la humedad fue la posible causa del siniestro.

Tras cinco horas de trabajos, en los que participaron vecinos del pueblo y la Guardia Civil de Cantalejo, las llamas quedaron extinguidas, valorándose los daños en cuatro millones de pesetas.

Por otra parte, la Guardia Civil detuvo este fin de semana a una persona en San Ildefonso que se encontraba en el interior de un vehículo. El detenido había llegado a esta localidad desde la urbanización Parque Robledo, donde había abandonado una furgoneta que previamente había robado.

En Segovia capital, dos personas han sido detenidas por su presunta participación en varios delitos contra la propiedad. Los detenidos, cuyos nombres responden a las iniciales J.A.F.S y A.B.J. han efectuado robos en el interior de vehículos, así como en el camping "Acueducto", y en el taller de mantenimiento de Celese.

Angel Román será homenajeado el próximo viernes

A.S.

El fotógrafo Angel Román Allas, conocido popularmente como el "Minutero de Segovia", recibirá el próximo viernes un merecido homenaje que están organizando un colectivo de compañeros, amigos y familiares, encabezados por sus propios hijos.

Con este homenaje se pretende agradecer a Angel Román el trabajo que, con su centenaria máquina de fotografías al minuto, ha desarrollado, a lo largo de 50 años, en este rincón tan segoviano de la plaza de Las Sirenas, "transmitiendo esa imagen tan típica y entrañable de nuestra ciudad y que ha quedado plasmada en numerosas publicaciones como un elemento pintoresco más de nuestra querida Segovia".

Los actos del homenaje, que se están terminando de perfilar, culminarán con una cena que tendrá lugar también el viernes, a partir de las 21.30 horas, en el hotel Los Arcos, lugar en el que se pueden retirar ya las tarjetas para poder asistir a la misma.

Onda Cero comienza hoy su programación local

M.G.

La cadena Onda Cero de Radio ha comenzado hoy en Segovia de forma oficial a emitir su programación local en el 98.3 de la frecuencia modulada; tras unas semanas de pruebas en las que se ha estado emitiendo con carácter provisional.

A primera hora de la mañana se emitirá el primer boletín informativo local, a cargo de Carmen Gutiérrez, para después dar paso dos horas más tarde a la intervención en el programa "Protagonistas" de Luis del Olmo, del escritor y periodista Jimmy Giménez-Arnau, que realizará su colaboración periódicamente en este programa desde la emisora de Segovia.

Posteriormente, Yolanda Fernández se ha dirigido por primera vez a los oyentes segovianos desde "Protagonistas Segovia", un magazine radiofónico que tratará de informar y dar a conocer los aspectos más destacados y curiosos de la actualidad en la capital y provincia. El primer día de emisión ha hecho también que el informativo regional de esta cadena se emitiera hoy de forma especial desde Segovia, dando a conocer de esta forma a

toda la región la puesta en marcha de la emisora.

Un informativo local más amplio y el programa deportivo, dirigido por David Jiménez, que también se hará cargo de un programa cultural y juvenil que se emitirá por las tardes, han conformado el primer día de emisiones de esta joven cadena de radio en Segovia.

SERVICIO A LA CIUDAD

Javier Osona, director de Onda Cero en Segovia, no podía disimular esta mañana sus nervios por el estreno oficial de su emisora en el panorama de medios de comunicación de la ciudad, aunque ya desde muy temprana hora la emisora ha recibido las primeras llamadas de apoyo a su trabajo, así como para confirmar su posición en el dial.

"Sabemos que nuestra llegada ha causado una gran expectación en la ciudad —dijo— y esperamos corresponder a la misma con el trabajo y el esfuerzo de nuestros profesionales".

Osona hizo hincapié en la voluntad de servicio con la que nace Onda Cero, cuya intención es la de prestar "un servicio a la



Giménez-Arnau intervendrá desde Segovia en "Protagonistas"

ciudad". "Nacemos con un gran compromiso con la ciudad —señaló— y queremos servir de medio de comunicación exacto entre las asociaciones, instituciones, y colectivos, de manera que podamos poco a poco ser la voz de Segovia."

Además de los atractivos de la programación local de la Cade-

na, Onda Cero cuenta con profesionales prestigiosos y conocidos como Luis del Olmo, Julia Otero, Andrés Aberasturi, Manuel Antonio Rico o J.J. Santos.

Desde este periódico, deseamos a los compañeros de esta nueva emisora suerte y el mayor de los éxitos en esta nueva aventura de las ondas.

EL MEDIO AMBIENTE EN CASTILLA Y LEON

Para el presidente, cada vez es más difícil hablar de política sin hablar de medio ambiente

Lucas asegura que la ecología y el desarrollo económico deben ir juntos

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, ha afirmado que la defensa del medio ambiente no puede sustraerse de la actividad económica de Castilla y León, "donde los agricultores y los ganaderos son los mejores ecologistas".

AURELIO MARTIN

Juan José Lucas, clausuró en Segovia unas jornadas sobre medio ambiente y desarrollo regional, donde entre otras autoridades y dirigentes del PP de Segovia se encontraban el alcalde, Ramón Escobar, y el presidente de la Diputación, Atilano Soto.

En su discurso, el jefe del Ejecutivo regional, que a su llegada a la capital fue saludado por el gobernador civil, Antonio Hernández Pérez, dijo que cada vez es más evidente que la defensa del medio ambiente y de la economía deben abordarse desde una expectativa conjunta y no excluyente.

Lucas apostó por el nacimiento de un nuevo entramado de relaciones sociales, ambientales y económicas, donde el desarrollo esté unido al bienestar humano. En este sentido, insistió en que la defensa del medio ambiente no puede sustraerse de la actividad económica de Castilla y León, donde, a su juicio, "los agricultores y ganaderos son los mejores ecologistas, lo mismo que el cazador responsable es el más interesado en conservar la fauna".



De izquierda a derecha, en la fotografía, Jambriña, Lucas y los organizadores de las jornadas.

Dentro de la adopción de medidas de apoyo a la población rural y al mantenimiento de sus niveles de renta, que desarrolla la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas anunció la puesta en marcha de un plan para la defensa de las avueltas.

Se trata de un proyecto de las consejerías de Medio Ambiente y de Agricultura, financiado por la Comunidad Europea (CE), para ayuda a mantenimiento de tierras compatibles con el hábitat de las avueltas y que afectará a un total de 1,6 millones de hectáreas de

todo el ámbito de Castilla y León.

PASION

En unas declaraciones a los periodistas antes de la clausura, el presidente de Castilla y León, afirmó que "cada vez es más difícil hablar de política sin hablar de medio ambiente y en esta Comunidad tenemos que defender con pasión dos cosas: el medio natural y el monumental".

Preguntado por el precio que el Gobierno central quiere implantar por el consumo del agua, indicó que, en el tema del

agua hay dos políticas: "el que contamina paga, es decir devolverlas en el estado en que se reciben, y la de la solidaridad colectiva, independientemente de la responsabilidad para el que contamina y mancha".

"El siglo XX —añadió— ha sido el de la crisis del petróleo, pero el XXI va a ser el de la crisis del agua, que es un bien escaso que hay que usar bien, mientras aquí estamos muy acostumbrados a despilfarrar y a usar el agua de manera un tanto arbitraria. El uso riguroso del agua va a ser obligado en los próximos años".

Una Comunidad que contamina el aire

AURELIO MARTIN

En Castilla y León se da la paradoja de que, a pesar de que no tiene un nivel de industrialización elevado, es una de las comunidades que más sustancias contaminantes aporta al aire, según un informe del consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambriña, presentado en las jornadas.

Para el consejero, que participó en una mesa redonda con el secretario de Estado del Ministerio de Ordenación del Territorio bávaro, Otto Zeitler, junto al problema muy localizado del tráfico urbano en las grandes ciudades, las principales causas de esta situación son las centrales térmicas para producción de energía eléctrica y el transporte rodado a través de las redes interregionales e internacionales que atraviesan la región.

Entre otros datos, el consejero puso de manifiesto que un 20% de la superficie regional

está ocupada por bosques, mientras que podía ser acta para ello un 35%, y sólo un 3,8% del territorio de Castilla y León se encuentra amenazado por procesos de erosión graves y muy graves, lo que sitúa a esta Comunidad como la octava en el conjunto nacional, pese a su gran extensión. Mayor porcentaje representan los suelos con problemas de erosión media, que suponen un 20% del total.

RESIDUOS TOXICOS

Castilla y León, con una extensión de 94.193 kilómetros cuadrados, la región más grande de España y de Europa, es la sexta Comunidad española en producción de residuos industriales, tóxicos y peligrosos, según dijo Francisco Jambriña.

El consejero añadió que la producción de residuos tóxicos de esta región sólo representa el 6% del total del Estado español.

El destino de los residuos, en un 50%, es el de almacenamiento en depósitos de seguridad; mientras que un 25% va a la incineración y el 25% tienen un tratamiento físico-químico, aunque para evitar la incineración se está construyendo en la región una planta de tratamiento, según Jambriña.

Respecto a la situación de las aguas, el consejero indicó que presenta numerosos problemas como consecuencia de sus características mediterráneas, con fuertes estiajes, lo que afecta tanto a la cantidad como a la calidad de las mismas, mientras que sólo se depuran el 28,46% de las aguas residuales de núcleos urbanos.

Además, Jambriña se refirió al plan de saneamiento integral de las aguas y al plan de abastecimientos, cuyo principal problema, a su juicio, es el elevado coste económico que ascendería a más de 125.000 millones de pesetas, más de cinco veces el presupuesto actual to-

tal de la Consejería de Medio Ambiente.

VERTEDEROS

La saturación de los vertederos de las principales ciudades de la región es otro de los problemas expuestos por el consejero, unido a la falta de vertebración del sistema de recogida de las basuras en parte de los pequeños núcleos urbanos, careciendo de sistemas adecuados de tratamiento y eliminación.

En Castilla y León, según Jambriña, se produce el cinco por ciento de los residuos urbanos de toda España, de los que perciben un tratamiento controlado el 62%, algo superior a la media nacional. Tras recordar que no hay plan nacional de residuos sólidos urbanos, el consejero indicó que una de las principales dificultades para la puesta en marcha del plan regional, además de los costes financieros, es la excesiva dispersión de núcleos urbanos.

No vivir a espaldas de los problemas

A.M.

Miguel Angel Cortés, secretario general de la Fundación para el Análisis y los Estudios Sociales, anunció que en el seno de este organismo se creará, en 1993, un Instituto de Ecología de Mercado.

Cortés, diputado del PP por Valladolid, hizo este anuncio durante la clausura de las jornadas sobre medio ambiente y desarrollo regional, organizadas por esta fundación, que preside el líder del PP, José M^a Aznar, en colaboración con la Fundación Hanns-Seidel, de Alemania, y que han tenido lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros.

Según el diputado vallisoletano, "el medio ambiente no puede ser la coartada honorable del socialismo que ha fracasado (...) y queremos contribuir a poner en guardia a un frente ecologista, ante los que pretenden tratar el medio ambiente, una vez que ha caído el muro de Berlín, como las producciones de automóviles o de pan en los países del este, que todos sabemos como funcionaban".

INJERTAR

Por su parte, el director de las jornadas, José Luis Martínez López-Muñiz, catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad de Valladolid, dijo que "no podemos vivir a espaldas de los problemas medioambientales y hay que injertar este tema en cualquier actuación de relevancia que se haga en la sociedad".

A juicio de López-Muñiz, tras estas jornadas, donde se han comparado los casos de Baviera y de Castilla y León, "cada vez hay más persuasión de que potenciar el medio ambiente justifica la atención de los estudiosos, las empresas, los poderes públicos y los ciudadanos".

Por su parte, en sus declaraciones a los periodistas sobre los residuos incontrolados, Juan José Lucas indicó que "es la locura que estamos viendo en nuestros montes, que están sucios, o en nuestros ríos que están absolutamente intolerables en su política mediambiental".

"La Junta —afirmó— tiene que ser consciente de que tiene que establecer una limpieza de las aguas y que los montes no pueden seguir como están. Pero esta comunidad no se puede permitir el lujo de cambiar contaminación por trabajo, de contaminarla a costa del empleo".

"Tiene que llegar a ese equilibrio de dar satisfacción a nuestro legítimo deseo de mantener y enriquecer puestos de trabajo estables y, desde luego, de respetar el medio ambiente", matizó.

Los representantes de la Fundación Hanns-Seidel advirtieron que "hay que apostar por el reloj ecológico, que corre rápidamente".

V JORNADAS SOBRE EL PAISAJE



Ramón Escobar.

ARCHIVO

El alcalde de Segovia participará en una mesa redonda

“El Ayuntamiento mantendrá los oídos abiertos a las conclusiones”, según el alcalde

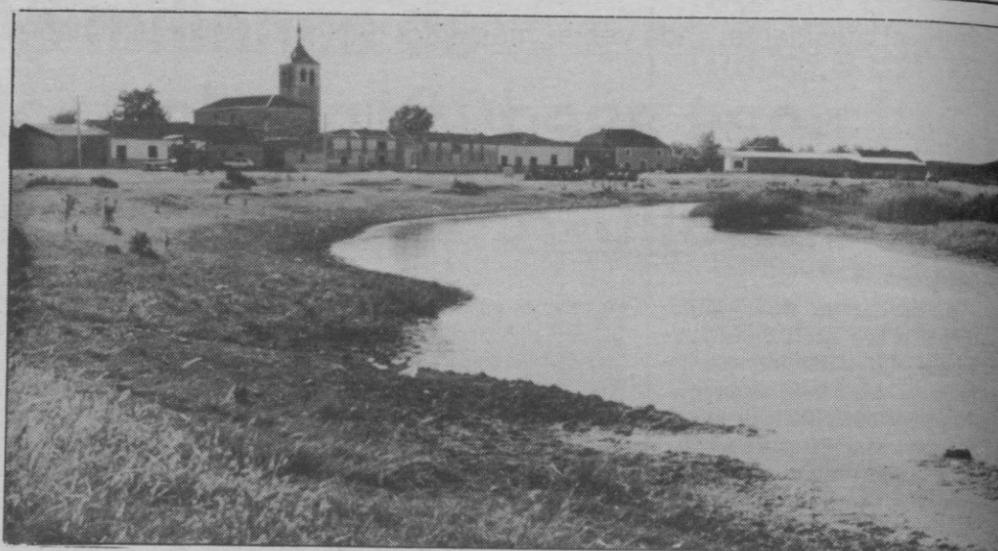
“Por quinto año consecutivo —dice el alcalde en una nota enviada a las jornadas— y mejorando las anteriores ediciones, esta iniciativa no institucional nos da ejemplo de cómo contribuir al mejor conocimiento del paisaje en general y de nuestro entorno en particular, fomentando la participación y la formación en aspectos paisajísticos y ambientales vinculados a una deseable visión de conjunto de los planteamientos.

Vaya pues nuestro reconocimiento a los organizadores y mi felicitación anticipada por el éxito de esta convocatoria que, como antes apuntaba, supera las anteriores como ha venido siendo habitual en el consecutivo progreso de las sucesivas ediciones.

Este año además el tema es de sumo interés para la ciudad y para la provincia pues, por un lado, se siente la presión —cada vez mayor— de la gran urbe madrileña, con su empuje en aspectos tanto urbanísticos como derivados de la creciente necesidad de espacios de ocio y expansión. Y, por otro lado, aunque a escala reducida, también el entorno de nuestra ciudad se resiente del empuje urba-

no. De hecho será preciso estudiar detenidamente grandes temas como: la carretera de circunvalación y los accesos a la ciudad, los aspectos relativos a la promoción industrial y sus influencias derivadas, el empuje del proceso urbanizador, ya en el propio municipio, ya en municipios circundantes, etc.

El Ayuntamiento —concluye la nota— mantendrá los oídos abiertos durante el desarrollo de estas jornadas con el fin de considerar cuantas sugerencias y conclusiones sean de aplicación a la ciudad de Segovia y su entorno con el fin de tender a un progreso integral que haga viable la conciliación del desarrollo con la conservación del entorno”.



Se extenderán hasta el 31 de octubre

Esta tarde comienzan las V Jornadas sobre el Paisaje

La problemática de las transformaciones del paisaje en áreas de influencia de grandes núcleos urbanos centra la edición de este año que cuenta con la participación de reconocidos expertos en medio ambiente. De este modo se pretende llegar a gran número de público y concienciar a la provincia de la importancia que tiene la conservación de nuestro paisaje. La continuidad del espíritu de las jornadas durante todo el año es el principal objetivo de las mismas.

Hoy se presentan en el salón de actos de la Caja de Ahorros las Jornadas sobre el Paisaje más ambiciosas de los últimos años. El acto, que comenzará a las 19:00 h. contará con la presentación del periodista Alfredo Matesanz e intervendrán representantes del Centro Asociado de la UNED en Segovia, la Academia de Historia y Arte de San Quirce, el CENEAM, Horizonte Cultural y la Asociación Duratón.

Esta importante participación continuará durante el desarrollo de las jornadas en las diversas ponencias, conferencias y mesas redondas avaladas por importantes expertos en la materia. Así, por ejem-

plo, se contará con la presencia de Paolo Bifani, economista consultor de las Naciones Unidas, José María Ballester, jefe de la División del Patrimonio Cultural del Consejo de Europa y M.R. Llamas Madurga, catedrático de Hidrogeología, entre otros.

La trascendencia de estas jornadas radica en que han sido pioneras en España en el tratamiento del tema específico del paisaje, dentro de la generalidad de medio ambiente. El elevado nivel de sus participantes y la variedad de materias implicadas en el estudio del paisaje las convierten en un acontecimiento de relevancia nacional.

Este año se cuenta con una nueva entidad patrocinadora, el ICONA, además de mantenerse las de años anteriores, exceptuando la Excm. Diputación Provincial. De otro lado se suman a la organización el Centro Asociado de la UNED y el CENEAM.

Las jornadas se verán complementadas con diversos actos como proyecciones de películas, visitas y excursiones a lugares de interés paisajístico, así como dos exposiciones. Al término del acto de presentación de esta tarde se llevará a cabo la primera sesión de cine con la proyección del filme “El árbol de los zuecos”, de Ermanno Olmi, con entrada libre.

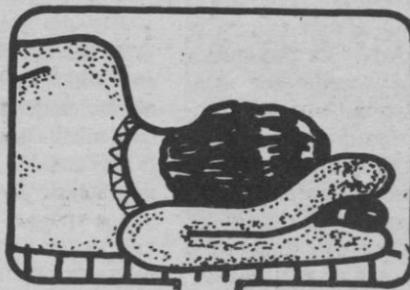
30 sept. al 30 nov. 1.992.

Acción Sistema de Descanso Completo.

VENGA
E INFORMESEf.románlopez,s.l.
mueblamentoydecoración

C/. Juan Bravo 20. SEGOVIA Tlf. 436611

Gratis

Gratis
Gratis
Gratis

Aproveche ahora!

Consejos profesionales.
Demostración con test-video.
Con cada sistema de descanso SWISFLEX (somier + colchón) una super almohada SF 622 regulable individualmente, con una garantía de 3 años y con un valor de Pts- 13.100.-

SWISFLEX



CARBONERO EL MAYOR

Futuras actuaciones dentro del programa de prevención de drogodependencias

DIONISIO ESCUDERO

Dentro del Programa de Prevención de las Drogodependencias en la Comunidad Educativa que tienen suscrito conjuntamente el Ministerio de Educación y Ciencia (Programa de Educación para la Salud), la Junta de Castilla y León (Plan Regional sobre Drogas), y la Diputación Provincial, se va a realizar un curso en Carbonero el Mayor en el que van a participar el Instituto de Bachillerato y el colegio público "S. Juan Bautista" con implicación de padres, profesores y alumnos con su correspondiente A.P.A., así como el resto del vecindario que desee estar presente.

Colaborarán en el citado curso el Ayuntamiento y la CEAS de la zona. En la organización intervendrán Claudia de Santos por la Dirección Provincial del MEC, Pablo de Francisco por la Junta de Castilla y León, y Emilia Cubino por la Diputación Provincial.

Entre los objetivos que se pretenden lograr está sensibilizar y proporcionar información

básica a educadores y padres sobre uso, abuso y dependencia de las drogas y su prevención, modificar actitudes ante las drogodependencias, modificar actitudes ante esas situaciones, y desarrollar proyectos de intervención preventiva en la comunidad escolar.

Se tiene previsto, intervenciones de los medios de comunicación y responsables del Programa, una convocatoria general a todos los padres y profesores de los citados centros, que se hará el día 2 del próximo mes, invitándoles a participar en la experiencia, intervención de las asociaciones de padres de alumnos y un curso básico de formación en drogodependencias dirigidos a padres y profesores.

La presentación se ha proyectado para el día 5 de noviembre en el centro cultural "Los Caños" y su desarrollo abarcará los días 9, 10, 11 y 23 con la impartición de dos conferencias diarias y una mesa redonda la última jornada.

BERNUY DE COCA

Restauración de la iglesia de San Cipriano

J. DELGADO

Satisfacción en este municipio por la ayuda que ha otorgado la Junta de Castilla y León, a través de su Consejería de Cultura y Turismo, para poder concluir los trabajos de reparación de la iglesia de San Cipriano una joya arquitectónica del siglo XVII que se encontraba prácticamente en ruinas hace escasos años.

La ayuda asciende a algo más de 17 millones de pesetas y la empresa adjudicataria de las obras es "Edopsa, S.A.", de Coca.

En esta ocasión las obras, que darán comienzo a finales de este mes de octubre y se prolongarán hasta principios del próximo año, consisten en reparar el interior de la igle-

sia. Hay que recordar que ya se realizaron trabajos de restauración en el exterior (principalmente el tejado) hace un par de años.

Y no queremos acabar esta crónica sin señalar un hecho curioso: Nadie sabe o al menos no hemos encontrado ningún vecino que nos pueda informar de las razones por las que esa iglesia está dedicada a San Cipriano, cuando el hecho cierto es que los dos patronos de Bernuy de Coca (entidad local menor que forma parte del Ayuntamiento de Santiuste de San Juan Bautista) son San Vicente y San Antonio. Seguro que existe algún motivo que tal vez se pierda en eso que se llama "la noche de los tiempos..."

ORTIGOSA DEL MONTE

Setas por doquier

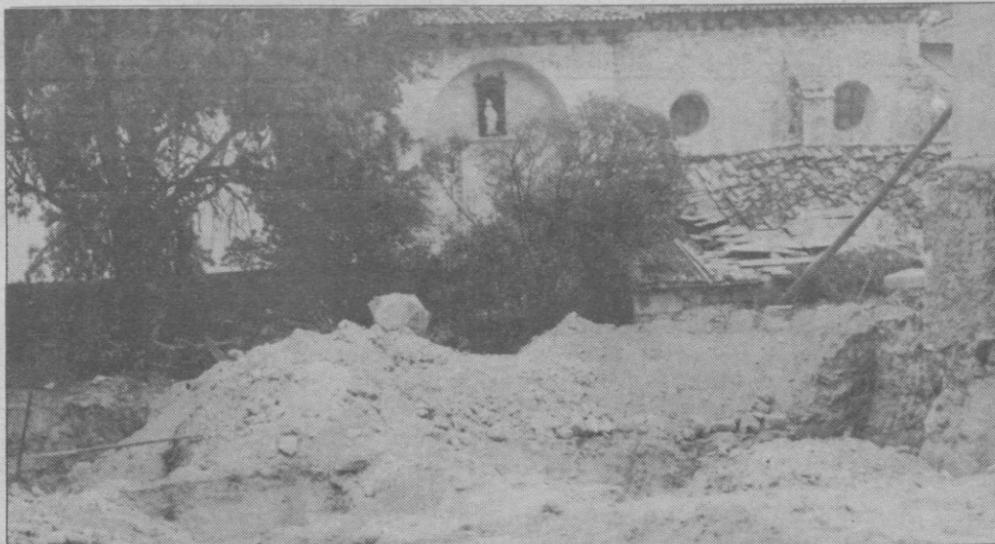
MANUEL BARRIO

Algo que hacía, por lo menos, un par de años que no se podía realizar: coger setas. Las lluvias de las pasadas semanas han permitido que los aficionados al campo puedan disfrutar dedicándose a la recogida de estos productos que nos da la naturaleza aunque ya se sabe que hay que tener mucho cuidado y no confundirse.

Y junto con nuestro municipio en otros cercanos ya estamos viendo cómo muchas personas, especialmente los fines de semana, acompañan sus paseos por el campo con ese trabajo de recogida.

Probablemente sea la cosecha de este año una de las mejores y es que el tiempo otoñal es propicio con estas lluvias y las temperaturas que también acompañan.

CUELLAR



El centro se levanta frente al hospital de La Magdalena.

S. GUIJARRO

Con un presupuesto de 13 millones

Comenzó la construcción de un nuevo centro parroquial

Las obras de construcción del centro parroquial han sido iniciadas con los primeros trabajos de excavaciones del solar, situado entre las calles La Magdalena y San Esteban. Estas obras son la primera fase de las mismas y consistirán únicamente en la construcción de la estructura y cogida de aguas. El presupuesto asciende a 13 millones de pesetas.

S. GUIJARRO

Las obras están siendo realizadas por la empresa cuellarana "Construcciones Ignacio García" y está previsto que finalicen el próximo mes de enero. Aunque el proyecto de construcción total del edificio es de algo más de treinta millones, problemas presupuestarios hacen inviable construir el nuevo centro en una sola fase.

Los recursos económicos para las obras se están obteniendo de los fondos parroquiales, colectas en las iglesias y aportaciones voluntarias. La parroquia de San Miguel ha abierto la cuenta 44000114-2 en Caja Segovia para recibir donaciones y aportaciones voluntarias destinadas a financiar las obras.

Según nos informa Alejandro Matarranz, sacerdote del equipo parroquial encargado de las obras, se está intentando conseguir ayudas del Obispado de Segovia y entidades bancarias. También se ha solicitado ayuda a la Junta de Castilla y León, aunque de momento no se ha recibido contestación.

"La idea de la parroquia es que el centro se construya con las máximas aportaciones de los católicos miembros de la comunidad, a pesar de ello cualquier tipo de ayuda será bien recibida", dice el sacerdote.

El nuevo centro parroquial de Cuellar se construirá en una finca de 534 metros cuadrados situada en pleno casco histórico de la villa, entre el antiguo

hospital de La Magdalena y la iglesia mudéjar de San Esteban, y fue donado a la parroquia por una familia cuellarana. El proyecto de obra fue aprobado por la Comisión Provincial de Patrimonio a principios del presente año.

TRES PLANTAS

El proyecto contempla la construcción de un edificio para actividades culturales y reuniones compuesto de planta sótano, baja y primera, con una superficie útil total de 661 metros cuadrados con entrada por las dos calles.

En la planta sótano, con entrada por la calle La Magdalena, se construirán dos despachos, archivo y dos salas de reuniones destinadas a asistencia a ancianos, grupos marginados y trabajos en equipo. En la planta baja, con acceso por la calle San Esteban, estarán los aseos y cuatro salas para catequesis y cursillos, y la última planta se destinará a salón de actos.

VALSECA

La iglesia de la Asunción necesita urgentes reparaciones

MARTIN Y ALVARO

La iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, sin duda alguna, constituye el más bello edificio y el más amplio de todas las construcciones existentes en el casco urbano de Valseca.

Haciendo una ligera introducción a lo que es el templo hay que señalar que es un edificio digno de ver y estudiar. Se trata de una construcción de estilo barroco en forma de cruz latina, rodeada de tapia alta de mampostería.

En el contorno del comienzo de la llanura segoviana, destaca haciendo simetría con la Catedral de Segovia, su alta torre, adornada por su cimborrio calizo; siete años se tardó en construirla, (1749-1756), hasta entonces había otra de estilo romá-

nico, era más pequeña y ya no cubría las necesidades del pueblo, puesto que la población era el doble a la actual.

El clero y el pueblo hicieron una importante aportación, con lo que se hizo una gran construcción digna de admirar, su coste y su gran engranaje han hecho posible y lógico que no tuviera problemas considerables, pero lo cierto y real es que ya han pasado algo más de dos siglos y el agua, hielo, las tormentas, erosión del viento, son factores que han intervenido no drásticamente, pero sí a la larga, han creado problemas lógicos y agrietamiento de algunas de sus fachadas más vistosas.

Son detalles con los que se explica que el tiempo no perdona

y bien es cierto, que las últimas tormentas airoas, han revocado parte del tejado, un tejado al que ya le venía azotando el viento desde hace tiempo y que está sufriendo demasiado.

También sería muy a tener en cuenta el arreglo de los bajos de la iglesia, cuya mampostería está maltrecha, y sin olvidar por supuesto, otros menesteres como pintarla interiormente, limpieza y restauración de bóvedas, y pintar puertas y ventanas exteriores.

Creo sinceramente, que esto es debido al paso del tiempo y que tanto las autoridades autonómicas como municipales, deberían tomar cartas en el asunto, y proceder a la restauración de este suntuoso edificio.

CASTILLA Y LEÓN CON EL TERCER MUNDO

La Junta ha presupuestado 25 millones de pesetas, cifra menor a la del conjunto de ayuntamientos y diputaciones

Distintas administraciones de la región destinarán ochenta millones en ayuda al Tercer Mundo en el 93

El proceso de reinserción a la vida civil de 15.000 guerrilleros colombianos no sólo ha dependido de los pactos firmados con el Gobierno de aquel país. Del hecho también pueden sentirse orgullosos los habitantes de Miranda de Ebro, cuyo Ayuntamiento financió con cargo a su presupuesto del 91 semillas y abonos para una granja cooperativa donde se asentaron 25 familias de antiguos alzados en armas en las filas del M-19.

VICTOR IRIARTE (Ical)

Esta pequeña pero importante contribución a la paz es un ejemplo concreto de la cooperación que diversas administraciones locales de Castilla y León han realizado en los últimos años con el Tercer Mundo. Por primera vez, la Junta incluirá en los presupuestos del 93 una partida de 25 millones de pesetas, que permitirá elevar hasta los ochenta millones la colaboración de la región con los pueblos más necesitados, con los más expoliados.

Instituciones locales de Salamanca, Valladolid, Palencia, Burgos y Zamora han sido las que han demostrado una mayor sensibilidad en los últimos años con el Tercer Mundo, presupuestando partidas para proyectos asesorados y avalados por la Coordinadora de Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) de Cooperación para el Desarrollo de Castilla y León.

Agustín Lobato, secretario de la Coordinadora que agrupa a 9 colectivos, afirma que la aportación por vez primera del Gobierno regional permitirá a Castilla y León llegar en 1993 a los ochenta millones de pesetas, cuando en el 92 rondó la treintena. La Coordinadora de ONG's relanzará en las próximas semanas la campaña del "0,7 por ciento" —dirigida a los 52 ayuntamientos mayores de 5.000 habitantes

y a las 9 diputaciones de la Comunidad Autónoma— y que tiene como objetivo sensibilizar a las administraciones para que destinen el 0,7 por ciento de sus presupuestos a la cooperación con el Tercer Mundo.

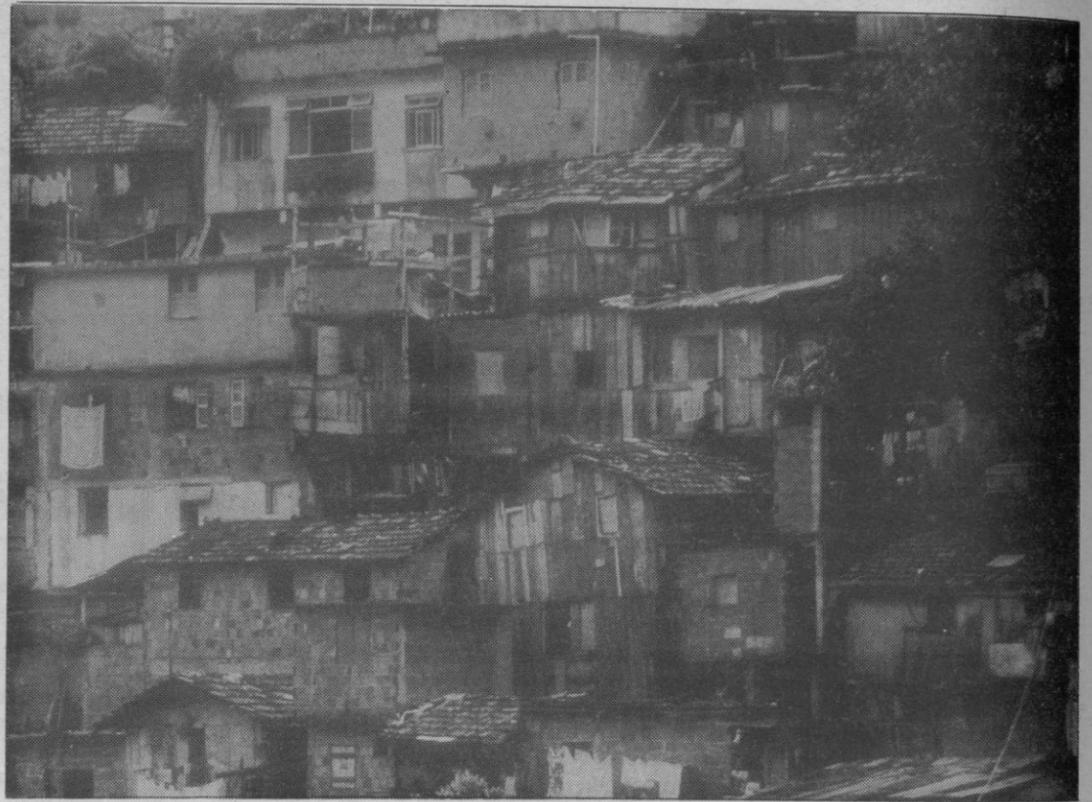
La recomendación de las Naciones Unidas de que los países ricos destinen este porcentaje de su Producto Nacional Bruto en ayuda a los menos desarrollados es un objetivo todavía lejano en el primer mundo, casi utópico en España y ciencia-ficción en la Comunidad Autónoma.

APORTACION POBRE

En el conjunto del Estado, sólo los ayuntamientos de Vitoria y Logroño han alcanzado el 0,7 por ciento de su presupuesto para ayuda internacional (88 y 30 millones respectivamente). El listado nacional está encabezado por el Gobierno vasco, que aportó 430 millones en el 89; seguido de la Generalitat catalana, con 100. Hasta la fecha, Castilla y León es junto con Castilla-La Mancha y Extremadura la única autonomía española que no ha realizado aportación alguna.

Entre las localidades españolas de más de 20.000 habitantes, 130 de las 316 tienen establecidos acuerdos de colaboración. En la región, sólo 3 de los 21 grandes núcleos urbanos.

Este proceso de sensibiliza-



En Brasil las familias se apilían en favelas. Necesitan ayuda internacional.

ARCHIVO

ción, según Agustín Lobato, de Cruz Roja, es lento pero está en constante avance, "porque no es un tema de debate ideológico o de partido sino de consenso".

El criterio de las ONG's es

Blanca Ortega, de SODEPAZ, asegura que las ONG's nunca inventan un proyecto, sino que se atienden peticiones específicas elaboradas en los propios países por la "contrapar-

asentamiento de ciudadanos de esta nacionalidad que habían abandonado el país durante la guerra civil y que regresaron tras años de permanencia en campos de refugiados de Honduras.

Ha entregado dieciocho millones a la ciudad que lleva el nombre del jesuita vallisoletano asesinado junto a Ignacio Ellacuría, pero este Ayuntamiento también ha repartido seis millones para actuaciones en favor de los campamentos saharauis, la ayuda a los kurdos y pequeñas acciones en Perú, Guinea Ecuatorial, Ecuador, Bolivia y Colombia.

GENEROSIDAD

El Ayuntamiento de Palencia, por primera vez, financió en el 92 con cuatro millones de pesetas proyectos en Suramérica y Filipinas. La Diputación de Valladolid ha destinado este año 1,5 millones, parte del cual ha permitido financiar la actividad de la Coordinadora de ONG's.

El Ayuntamiento más generoso de la región, si nos atenemos a las cifras de población y a su disposición a colaborar, es Miranda de Ebro, ciudad que destinó en 1992 cuatro millones de pesetas a apoyar a la reinserción de guerrilleros del M-19 y a la compra de una treintena de sillas de ruedas para una asociación de minusválidos cubana.

Según indicó, la ayuda se concedió "no porque tengamos un espíritu misionero, sino porque nos parece tan racional que incluso nos cuesta trabajo tener que explicarlo". Su principal argumento fue alcanzar la solidaridad de verdad y no de palabra, señala Simón Romanillos, un alcalde que administra al año 2.888 millones de pesetas y que piensa que a sus conciudadanos les puede ayudar a diario".

Las diputaciones de Salamanca y Valladolid y los ayuntamientos de Valladolid, Salamanca, Palencia, Miranda de Ebro y Medina del Campo han realizado aportaciones significativas

que estas partidas no tengan carácter ocasional— como las subvenciones— y se consoliden año a año en capítulos específicos de los presupuestos. "Al ser cantidades pequeñas, esperamos que no les afecte la crisis económica y, una vez institucionalizada la ayuda, que se mantenga. Lo prioritario no es tanto el dinero como llegar en unos años al 0,7 por ciento", dice.

INTERES

Según Lobato, muchos municipios han mostrado interés tras recibir información durante la campaña iniciada la pasada primavera. Al carecer de experiencia, han solicitado a la propia Coordinadora de ONG's que les hagan llegar unas bases con los criterios para entregar las ayudas.

Una vez "legalizadas", fijan una partida económica y las organizaciones concursan con proyectos concretos ajustados a esas bases. Finalmente, es el Ayuntamiento quien decide la subvención. "Los municipios —dice Lobato— coinciden con nuestros criterios de financiar proyectos de promoción más que ayudas puntuales en alimentación o sanidad, porque creemos que no debemos suplir a los gobiernos".

te", el grupo o asociación que pide la ayuda. Son los propios beneficiarios quienes constatan una necesidad, piden una ayuda específica y las ONG's se encargan de buscar la financiación en Europa.

Las diputaciones de Salamanca y Valladolid y los ayuntamientos de Valladolid, Salamanca, Palencia, Miranda de Ebro y Medina del Campo ha realizado aportaciones significativas. También lo han hecho otros pequeños municipios, como La Cistérniga, en Valladolid, o Benavente y Villarín de Campos, en Zamora. Burgos capital, Tudela de Duero o Venta de Baños podrían incorporarse en el próximo ejercicio.

La Diputación de Salamanca inició en 1984 actividades de colaboración en coordinación con la Universidad de la ciudad, y becó a postgraduados iberoamericanos para ampliar estudios. Este programa concluyó en el 89, año en el que se estableció la Universidad Iberoamericana de Postgrado, en la que la corporación ha invertido 28 millones en tres años.

El Ayuntamiento de Valladolid ha "mimado" desde su nacimiento a la "Ciudad Segundo Montes", en El Salvador, un



Castilla y León no ha aportado ayudas al Tercer Mundo.

ARCHIVO

Ascienden a 203.000 millones, con un incremento del 9,1 por ciento e intentan contener el gasto público

La Junta presenta unos Presupuestos para 1993 moderadamente expansivos

El Proyecto de Presupuestos de la Junta para 1993 presentado a las Cortes regionales para su debate parlamentario prevé un gasto de 203.831 millones, con un crecimiento medio del 9,1 por ciento sobre el año anterior. Los Presupuestos fueron calificados por el consejero de Economía, Fernando Bécker, de "moderadamente expansivos".

Valladolid. (Ical).— Permitirán a Castilla y León invertir más que otras comunidades autónomas e impulsar el sector agrario; las infraestructuras y los servicios sociales.

Los Presupuestos del 93, según el titular de la Economía regional, mantienen un marcado carácter inversor, ya que destinan a inversiones 109.338 millones (el 54 por ciento de los recursos totales) y a gasto corriente 90.000 millones (el 44 por ciento). Las operaciones financieras alcanzan los 4.447 millones.

En el proyecto se establece una emisión de deuda pública por valor de 25.000 millones de pesetas, que reduce en 7.000 millones la emisión del pasado ejercicio, y que se centra en la financiación de los programas de infraestructuras asumidos por la Junta en la firma del pacto autonómico.

Bécker destacó en la presentación pública del proyecto que con estos presupuestos durante 1993 se reducirá el déficit público por la incorporación de nuevos ingresos adicionales procedentes del Estado. Además Castilla y León, según Bécker, cuenta con más capacidad de crecimiento que otras comunidades autónomas lo que permitirá a la Junta disponer créditos para las nuevas transferencias y reclamar una mayor soberanía financiera ante los órganos de la Hacienda Pública.

En el capítulo de inversiones reales el proyecto presentado a las Cortes destacan los 69.000 millones que se destinan a financiar las inversiones en infraestructuras y equipamientos, con el objetivo de "mejorar el marco competitivo de nuestra economía regional", dijo Bécker.

AGRICULTURA

Por consejerías, el mayor volumen de gasto corresponde a la de Agricultura y Ganadería que supera los 40.000 millones y crece el 16 por ciento sobre el año anterior. Por detrás se sitúa la Consejería de Sanidad y Bienestar Social, con 39.530 millones, y la de Fomento, con 38.387 millones. Sanidad crece el 7,5 por ciento y Fomento, el 5 por ciento. Economía crece un 8 por ciento y dedica la



Fernando Bécker, consejero de Economía de la Junta. PEÑALOSA

mitad de sus recursos a la incentiación y promoción de la inversión y el empleo. Los pro-

gramas de fomento del empleo absorben 3.000 millones y los de aprovechamiento de los recursos mineros 2.200 millones, con un incremento del 22,5 por ciento.

A infraestructuras urbanas el Proyecto de Presupuestos destina 8.000 millones y a promoción de viviendas otros 8.700 millones. Urbanismo y vivienda son dos de los objetivos prioritarios de la Junta. En Sanidad y Bienestar Social se destinan 12.500 millones a los programas de servicios sociales básicos y de atención sanitaria y hospitalaria.

En la Consejería de Cultura y Turismo los programas que más crecen son los referidos a promoción y cooperación.

Ayudas a la minería regional

Valladolid.— Las Cortes de Castilla y León en la sesión plenaria celebrada el sábado aprobaron el programa de actuación minera para el periodo 92-95, con una dotación presupuestaria de 13.000 millones de pesetas.

El programa contempla actuaciones prioritarias en la diversificación del tejido industrial, en las comunicaciones y en el hábitat de las zonas mineras. El proyecto

fue presentado hace ocho meses por la Junta y durante su tramitación parlamentaria se han incorporado también al proyecto las actuaciones en medio ambiente, formación profesional, vivienda y turismo. El debate parlamentario se centró en la discusión sobre el ámbito de actuación de la ley, que para el portavoz del PSOE, se trata de un proyecto de actuaciones "en zonas mineras".

Piden la comparecencia de Merino para informar sobre FEVE

Valladolid. (Ical).— Los procuradores del Grupo Mixto Luis Aznar y Virgilio Buiza, ex militantes del CDS y del PSOE respectivamente, han presentado a la Mesa de las Cortes una propuesta para fijar la fecha para que los consejeros de Fomento y de Medio Ambiente comparezcan ante las comisiones de Transportes y de Vivienda.

La comparecencia del titular de Fomento, Jesús Merino, versará sobre las gestiones realizadas por la Junta ante la dirección de FEVE y el Ministerio de Transportes para mantener la línea de ferrocarril de FEVE entre León y Bilbao, afectada por el cierre temporal en la mayor parte de su recorrido.

El consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambrina, deberá informar a la Comisión de Obras Públicas y Vivienda sobre el contrato suscrito por la Junta y Gesturcal con las empresas encargadas de urbanizar el polígono de las Eras de Renueva, en la capital leonesa.

Los empresarios, según recoge el contrato, recibirán su pago en solares del polígono de titularidad mayoritaria pública, en los que podrían construirse viviendas de promoción libre en contra de acuerdos anteriores.

La "marcha de hierro" continúa su recorrido por territorio de Castilla y León

Burgos/Valladolid. (Ical).— La denominada "marcha de hierro", que protagonizan los trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya y de Ensidesa, cumplió ayer su undécima etapa y lo hizo en territorio castellano-leonés.

El brazo asturiano cubrió el trayecto Valladolid-Tordesillas y el de Altos Hornos, que camina por tierras burgalesas, dejó Lerma y llegó a Bahabón de Esgueva.

El secretario general de CC.OO., Antonio Gutiérrez, acompañó a los caminantes en la salida de Lerma. Los trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya recibieron en la etapa el estímulo de la presencia del secretario general de Comisiones Obreras, que se unió a los participantes en la salida de la localidad burgalesa de Lerma.

Antonio Gutiérrez, que el sábado tuvo el mismo detalle con el brazo asturiano recorriendo a pie el último tramo de la etapa, animó a los participantes en la marcha a continuar el programa marcado y a llegar hasta Madrid para conseguir el éxito, como ya hicieron los trabajadores de la MSP, en una marcha similar en defensa de sus puestos de trabajo.

Las ofertas más Totales de este Otoño

192.000 ptas. #
o bien
Aire acondicionado gratis
ROVER 114 GTi.

240.000 ptas. #
ROVER 216 GTi.

179.200 ptas. #
o bien
Aire acondicionado gratis
ROVER 220 GTi.

124.000 ptas. #
ROVER 414 GSi.

287.500 ptas. #
7.500 ptas. por la compra de
RANGE ROVER 2 P.

109.000 ptas. #
ROVER 218 GSD.

198.000 ptas. #
ROVER 418 GSD.

Aprovecha el
OTOÑO TOTAL
de ROVER

Ofertas y ventajas al portador. Condiciones excepcionales. Cheques regalo como estos y muchos más en las Series 100, 200, 400 y Range Rover. Porque del 10 al 31 de Octubre es Otoño. Y en tu Concesionario Rover, Land Rover es Total. Aprovéchalo.

Oferta válida del 10 al 31 de Octubre de 1992 y no acumulable a ninguna otra, para unidades en stock (excluidas series limitadas) en península y Baleares.



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.**
Los Coches, 7 Tel: 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



Don Juan de Borbón.

ARCHIVO

Don Juan de Borbón ve a España "algo desgarrada y con su unidad amenazada"

Pamplona (Efe).— Don Juan de Borbón, que permanece ingresado en la Clínica Universitaria de Navarra desde el pasado 16 de septiembre, asegura en una entrevista publicada ayer por "Diario de Navarra" que ve "a España mal, algo desgarrada y con su unidad amenazada".

El padre del Rey, que se define como "una persona católica, practicante y profundamente creyente, con una devoción mariana acentuada" dice también: "mi vida se la he dedicado plenamente a España y con sumo gusto volvería a repetir todas las decisiones que he tenido que adoptar". Ser rey, afirma, "fue mi vocación, para lo que me educaron y para lo que viví, pero renuncié plenamente porque era por el bien de España".

El Conde de Barcelona, que

ayer recibió la visita de su nieto, el Príncipe Felipe, considera en la entrevista que la historia no le ha tratado "injustamente". "En la historia de cualquier nación siempre se producen situaciones que no son bien entendidas por la pasión del momento. Con una actitud reflexiva y desasosada podemos comprender todas ellas, y siempre con un fin último, el bien de la patria", agrega.

Respecto a su dolencia, el Conde de Barcelona comenta que su estado de ánimo es bueno y no sufre y que "la vejez es ley de vida y hay que soportarla igual siendo persona real o del pueblo, pero mi espíritu —asegura— sigue siendo joven".

Durante los últimos días, don Juan ha recibido la visita de los Reyes de España, así como del resto de su familia y amigos.

Jordi Pujol fue reelegido anoche como presidente

El congreso de CDC no resolvió las principales incógnitas del partido

El congreso de CDC, clausurado anoche con la reelección de Jordi Pujol como presidente y la consumación de la renuncia de Miquel Roca a la secretaría general no ha resuelto ninguna de las incógnitas sobre el futuro del partido.

Barcelona (Efe).— El propio Jordi Pujol, que transitoriamente asumirá la secretaría general, reconoció en su discurso de clausura que han quedado "abiertas las puertas" a las cuestiones más polémicas, la relación con su socio de coalición, Unió Democràtica y la posible participación en un gobierno con el PSOE.

La ausencia de debate alentó la sensación generalizada entre los 1.500 delegados de que estas incógnitas no se despejarán hasta que Pujol y Roca concluyan el "pulso" iniciado el pasado mes cuando el portavoz del Grupo Catalán en el Congreso anunció al presidente de la Generalitat que no seguiría como secretario general. La elección de los miembros del Consell Nacional y el similar porcentaje de votos recibidos por Pujol como presidente y Josep Caninall —próximo a Roca— como secretario de organización pusieron de manifiesto un equilibrio entre "pujolistas" y "roquistas" que, según algunos observadores, podría poner en peligro la asunción por parte del presidente de las principales competencias de la secretaría general. Entre estas competencias figuran, de forma inmediata, el nombramiento del secretariado permanente de la formación y del



Jordi Pujol, tras ser reelegido presidente de CDC.

TELEFOTO EFE

comité ejecutivo nacional.

OBJETIVOS DE ROCA

Roca, por su parte, vió cumplidos algunos objetivos, como la no aprobación de la enmienda que impedía un pacto para participar en el gobierno del Estado, aunque él mismo, en la presentación de su informe de gestión, antepuso los intereses de Catalunya ante cualquier hipotético pacto de coalición.

Convencidos los delegados, porque el propio Pujol así lo insinuó desde el principio con suficiente transparencia, que el futuro del partido no se decidía en el congreso, éste ha estado falto de debate en los temas más importantes.

La decisión de dejar vacante de forma transitoria la secretaría general, con la inten-

ción implícita de que Roca pueda volver a ocuparla más adelante, no fue contestada en la correspondiente comisión y sólo supuso la modificación de los Estatutos para contemplar esta posibilidad.

Otro de los temas pendientes, estrechamente relacionado con la decisión de Roca, es la posibilidad de que CDC participe activamente en un Gobierno de coalición en Madrid tras las próximas elecciones. Este asunto, que centró el debate pre-congresual a raíz de una enmienda que cerraba el paso a esta posibilidad avalada con la firma del hijo mayor de Jordi Pujol, tampoco ha sido debatido en el congreso, ya que la enmienda fue retirada al considerar sus promotores que ya habían conseguido su objetivo.

La Bolsa de Madrid

ORIENTACION ALCISTA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 1,33 y quedó situado en 195,29 puntos.

La bolsa madrileña inició la semana con un predominio de la orientación alcista, originado por la actitud positiva de los inversores, que han decidido tomar posiciones en espera de los resultados de la cumbre de ministros de Economía de la CE. En el mercado madrileño todos los sectores que componen el índice, que cada día se acerca al 200, obtuvieron avances. Sólo el grupo metalúrgico retrocedió algo menos del entero. Las mayores ganancias fueron para Bancos, Electricidad, Construcción y Alimentación.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Aparcamientos, Iberpistas sube 1 y Saba 3.

En Alimentación, Cervecera baja 1, Bodegas 5. Ibérica hace posición papel a 38,50.

En Inmobiliarias, Encinar sube 5 y Procisa baja 15.

En Cementos y Materiales de Construcción, Rocalla baja 3.

En Químicas, Española del Oxígeno hace posición papel 600 y Faes sube 6.

En Papeleras, Zubiri hace posición papel a 78.

En Metal Mecánica, Cobra sube 1 e Interclisa 25. Tyrsa hace posición papel a 89.

En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Intra baja 0,25, Unión Europea sube 2 y Fiponsa 10. Peninsular hace posición papel a 130, Rentcapital a 81. Carmosa hace posición dinerario a 1.435 y Fibansa a 1.405.

En Otras Industrias Manufactureras, Key sube 1,50.

Los valores no reseñados repiten cambio.

CCOO no quiere un acuerdo con el Gobierno antes de las elecciones

Córdoba (Efe).— CCOO no quiere llegar a acuerdo global con el Gobierno antes de las elecciones generales, porque "hay escasas posibilidades de que el Ejecutivo garantice su cumplimiento", aunque son partidarios de negociar aspectos concretos.

El secretario confederal de Organización de CCOO, José Manuel de la Parra, recordó hoy en rueda de prensa en Córdoba que esta legislatura vence en octubre del próximo año por lo que —agregó— "no estamos seguros de que nuestro interlocutor pueda garantizar el cumplimiento de posibles acuerdos".

De la Parra aseguró que es probable que el PSOE pierda la mayoría absoluta y que su disposición en el Ejecutivo no pueda ser la misma que actualmente. De todas formas, para el responsable de CCOO "el bloqueo de las mesas de negociación abiertas se produce por la propia in-

decisión del Gobierno, que, al final de la legislatura, es incapaz de decidir sobre el camino que quiere coger".

El secretario confederal de Organización, que se encuentra en Córdoba para asistir a una asamblea de delegados, señaló que Comisiones Obreras sí pretende poder alcanzar acuerdos con el Ejecutivo en materia de reforma fiscal para evitar que "el peso recaiga sobre los trabajadores", se graven las "grandes fortunas" y se persiga el fraude. También se quiere incidir en la política de vivienda para permitir que los trabajadores asalariados puedan acceder a su propiedad.

Por otra parte, el secretario general de Empleo y Relaciones Laborales, Jesús Arango, reconoció que la problemática del empleo en España es difícil pero superable. Arango añadió que la situación actual en materia de empleo no es peor a la que se

BREVES

Junta Ferrero, portavoz de IU-CA en el Ayuntamiento de Villanueva de Córdoba, asegura que este municipio de 10.000 habitantes situado a 87 kilómetros de la capital, pagará el agua al precio más alto de España. Ferrero explicó que la mayoría socialista en el Ayuntamiento ha aprobado una subida del impuesto sobre el agua de 350 pesetas el metro cúbico, cuando el tramo más caro de las tarifas anteriores lo situaban a 70 pesetas.

El secretario nacional del CDS, José Luis Gómez Calceirada, ha afirmado que la solución al previsible bloqueo institucional que se va a producir después de las próximas elecciones generales por la falta de mayorías absolutas, pasa por un partido minoritario de centro.

La Reina Sofía destacó el papel decisivo de los padres para combatir las drogas, en la presentación de la película de la lucha contra la droga "Estrellas de los dibujos animados al rescate", estrenada el sábado en varias cadenas de televisión españolas.

Comienza en Sevilla el juicio por la muerte de 20.000 aves en Doñana

Sevilla (Efe).— Los 34 encausados por la muerte de más de 20.000 aves en el Parque Nacional de Doñana en 1986 acudieron hoy a la Audiencia Provincial de Sevilla, donde ha comenzado el juicio en el que comparecen por un delito ecológico.

Los 30 arroceros de varias localidades sevillanas se encontraban presentes hacia las 10,15 horas de esta mañana en la Audiencia y antes de entrar en la sala bromeaban entre ellos, insistiendo en que las aves murieron por botulismo y no por la ingestión de pesticidas. También estaban presentes y se mostraban tranquilos los dos comerciantes de Coria del Rfo y Villafranco que vendieron los productos químicos, así como los dos ex altos cargos de la Junta de Andalucía, Antonio González de Tánago y Juan Ignacio Caballero. Además de los encausados, comparecerán en el juicio más de 130 testigos y casi 40 peritos, que presentarán 50 informes científicos.

Los hechos ocurrieron en el verano de 1986, cuando entre 20.000 y 25.000 aves acuáticas, muchas de ellas protegidas o en peligro de extinción, murieron en el Parque Nacional de Doñana (Huelva) y sus alrededores por ingestión de pesticidas de uso prohibido en zonas húmedas, según las conclusiones de los estudios del Instituto Nacional de Toxicología.

La acusación particular, representada por las asociaciones ecologistas Andalus y CODA, solicita un año de prisión menor para los arroceros y funcionarios, así como una responsabilidad civil subsidiaria de 140 millones de pesetas.

Falleció el sábado en Madrid a causa de un cáncer de hígado

La sucesión de Pedrol Rius será dura y complicada

El Consejo General de la Abogacía y la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados de Madrid celebrarán esta semana reuniones extraordinarias en las que deberán iniciar los trámites para la sucesión de Antonio Pedrol Rius al frente de cada una de estas instituciones.

Madrid (Efe).— Fuentes del Colegio de Abogados de Madrid indicaron que la Junta de Gobierno se reunirá el próximo miércoles y decidirá la convocatoria de elecciones para decano, que no serán antes del mes de diciembre. Estas fuentes no quisieron precisar si las elecciones se limitarán al puesto de decano o si la actual Junta de Gobierno dimitirá y convocará los comicios para todos los cargos directivos del colegio.

La sucesión de Pedrol se prevé dura, complicada y abierta a muchos candidatos, según estas fuentes, que aseguraron que Antonio Pedrol no ha dejado ningún "delfín".

Por su parte, el Consejo General de la Abogacía ha nombrado presidente en funciones a Vicente Falomir Pitarch, dcano del Colegio de Abogados de Castellón, quien será el encargado de iniciar los trámites para la sucesión. Fuentes de dicho Consejo señalaron que se desconoce aún cuál va a ser la forma en que se va a elegir al nuevo presidente de los abogados españoles.

20 AÑOS AL FRENTE

Antonio Pedrol Rius falleció el sábado en su domicilio de Madrid a consecuencia de



Pedrol inauguró la nueva sede de los abogados de Segovia.

un cáncer de hígado, tras presidir durante cerca de veinte años a los abogados españoles y defender, según políticos y juristas, los derechos y libertades democráticos.

Pedrol Rius, don Antonio, como era conocido en toda la abogacía, nació en Reus (Tarragona), donde hoy será enterrado, en 1910. Desde 1973 dirigió a los abogados madrileños y dos años más tarde se puso al frente de todos los abogados de España.

El momento más delicado de su mandato fue en 1989, durante el V Congreso de la Abogacía Española, cuando la figura pública de Pedrol Rius sufrió un deterioro a causa de la oposición de un sector de abogados progresistas y la dimisión de algunos miembros de su Junta de Gobierno, que

le obligaron a dimitir, aunque posteriormente ganó las elecciones por gran mayoría. Dos años más tarde, Pedrol Rius volvió a dimitir para cumplir una promesa electoral que hizo en 1989 y nuevamente presentó su candidatura, que otra vez fue votada por mayoría.

Durante los últimos meses, el presidente del Consejo General de la Abogacía y de la Unión Profesional dedicó sus esfuerzos a oponerse al proyecto de reforma de los colegios profesionales que el viernes, cuando ya se encontraba en coma, fue aprobado por el Gobierno.

Políticos y juristas han lamentado la muerte de quien han calificado como "liberal", "excepcional", "hábil", "defensor de la democracia" y "respetuoso de la Justicia".

En España hay actualmente más de 41.000 personas encarceladas

Madrid (Efe).— La población reclusa en España asciende a 41.099 personas, de las cuales 37.396 son hombres y 3.703 son mujeres, según datos facilitados por el Ministerio de Justicia en respuesta a una pregunta de la diputada del PP Loyola de Palacio. En la contestación, se señala que 13.349 presos son preventivos, y 27.750 son penados.

Por regiones, Andalucía figura en primer lugar, con 9.408 presos, seguida de Cataluña (5.820), Madrid (4.310) y la Comunidad Valenciana (3.971). Navarra es la región con menor población reclusa (217 personas), seguida de La Rioja (423), Asturias (520), Murcia (724), Baleares (747) y Cantabria (887). En cuanto a las 22 nuevas cárceles previstas en el Plan de Creación de Centros Penitenciarios, Andalucía cuenta con cinco prisiones, las mismas que Castilla y León; Castilla-La Mancha, Galicia y Valencia, dos; Aragón, Asturias, Baleares, Madrid, Navarra y País Vasco, una cada región.

Por otro lado, el Círculo Español de Amigos de Europa ha criticado al Gobierno austriaco por el encarcelamiento del presidente de CEDEDE, Pedro Varela, y aseguró en este sentido que "el régimen político español es más acorde con las libertades que el que existe en la mayoría de los países europeos". El secretario general de esta organización, Cristián Ruiz, dijo que la situación de Varela, encarcelado en Austria por propagar la ideología nacional-socialista y a la espera de juicio, choca con la libertad de expresión y de ideología que ampara la Constitución española.

Skoda Pick-up. Hacía falta un coche así.



 **ŠKODA**
Por lógica

P.V.P. recomendado desde:
767.000 Ptas.
(IVA y transporte incluidos)

SERVICIOS TECNICOS
DEL AUTOMOVIL, S. L.

C. Siete Picos, 18. Tel. 42 45 00-40006 SEGOVIA

 **ŠKODA**
CREDIT

Un servicio exclusivo de financiación lleno de ventajas para Vd.

Dos heridos graves tras el derrumbe de una vivienda

Vidreles (Gerona) (Efe).— Dos de las cuatro personas heridas ayer por la mañana al derrumbarse una casa a consecuencia de una explosión de gas propano en Vidreles (Gerona) se encuentran en estado grave en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital barcelonés del Valle Hebrón.

Fuentes sanitarias informaron de que Rosa Vila, de 60 años, es la que presenta mayores complicaciones, por lo que su estado ha sido calificado de muy grave, mientras que su marido Martí Gispert, de 63, tiene quemaduras en el 15 por ciento de su cuerpo y su situación es grave. Este matrimonio vivía en la casa del barrio de Sant Pau de Vidreles en la que se produjo la explosión de gas propano, que provocó el derrumbe de la vivienda de dos plantas y afectó a otra casa colindante, cuyos dos ocupantes resultaron heridos y trasladados al Hospital de Gerona, donde sólo uno de ellos permanece ingresado con traumatismo craneal.

Según fuentes de los bomberos, la explosión se produjo probablemente cuando el matrimonio herido encendió la luz de la entrada de la casa, ya que inmediatamente después se escuchó una fuerte explosión que también afectó a los cristales de las casas colindantes y de los coches allí estacionados.

Fallece otra persona por la enfermedad de los estampados de tela

Cerca de 50 muertos en las carreteras durante el fin de semana

Cuarenta y seis personas murieron en los 43 accidentes ocurridos este fin de semana en las carreteras españolas, en los que también se produjeron 20 heridos graves y 14 leves.

Madrid (Efe).— Entre las tres y las ocho de la tarde del pasado viernes hubo sólo un accidente, con una víctima mortal, mientras que en las veinticuatro horas posteriores se produjeron 20 siniestros, con un balance de 22 muertos, seis heridos graves y ocho leves.

Desde las 20:00 horas del sábado hasta la misma hora de ayer domingo hubo 22 accidentes, en los que murieron 23 personas, catorce resultaron heridas de gravedad y seis de levedad.

FIBROSIS PULMONAR

Milagros Lucas, trabajadora de la empresa "Ardystil" de la localidad alicantina de Co-

centaina, falleció anoche en el Hospital General de Alicante de una fibrosis pulmonar, lo que eleva a cinco el número de muertos por esta enfermedad, vinculada a las industrias de estampados de tela.

La muerte de estos trabajadores por fibrosis pulmonar, detectada por primera vez en febrero de este año, está siendo investigada por las autoridades sanitarias, ya que parece guardar una relación directa con la inhalación de gases tóxicos, procedentes de las pinturas que se emplean en el estampado, según la Consellería de Sanidad.

Según informaron fuentes del Hospital General de Alicante, Milagros Lucas, de 41

Por otra parte, anoche murió en Alicante la quinta víctima afectada por fibrosis pulmonar, enfermedad vinculada a las industrias de estampados de tela.

años de edad y natural de Co-centaina, estaba ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos y su pronóstico era muy grave.

La fibrosis pulmonar, enfermedad no definida en el decreto regulador de enfermedades profesionales, según manifestó el conseller de Sanidad en una comparecencia en las Cortes valencianas, afecta actualmente a medio centenar de trabajadores de diversas empresas de aerografía textil de la provincia de Alicante.

La primera de las muertes, que en un principio no se relacionó con su ocupación laboral, fue la de Isabel Miró, que falleció el pasado mes de febrero.

Incautados 40 kilos de cocaína en un buque en Cádiz

Cádiz (Efe).— La Guardia Civil se ha incautado de 40 kilos de cocaína en el buque "Obod", atracado en el puerto de Cádiz procedente de Colombia y que el pasado abril descargó en este mismo puerto un contenedor en el que fueron localizados 31 kilos de la misma droga, informaron fuentes policiales.

La cocaína, intervenida el sábado, fue localizada por buceadores del Grupo Especial de Actividades Subacuáticas de la Guardia Civil (GEAS) repartida en cuatro botellas de oxígeno que se encontraban ocultas en la rejilla de las bombas contraincendio, en la proa del casco del buque.

Este sistema de transporte ya fue detectado en noviembre del pasado año en el puerto de Cádiz, cuando trabajadores de Astilleros Españoles hallaron un paquete con 21 kilos de cocaína de gran pureza en el buque "Guadalupe I", de bandera panameña y procedente de Cartagena de Indias, que estaba siendo reparado en la factoría gaditana de AESA.

Posteriormente, en septiembre pasado, la Guardia Civil volvió a detectar este mismo sistema de transporte en el puerto de Cádiz, al localizar 30 kilos de cocaína en la toma de fondos del buque "Candelaria", perteneciente a la compañía Trasatlántica, al igual que el "Guadalupe I".

Encontrado el cadáver de un inmigrante ilegal

Tarifa (Cádiz) (Efe).— El cadáver de un hombre de raza negra, que se supone pertenece a algún inmigrante ilegal fallecido en uno de los naufragios ocurridos en septiembre en aguas próximas a Tarifa, fue encontrado por una persona que paseaba por

una playa de dicha localidad.

El cuerpo sin vida del inmigrante, que fue localizado el sábado por la tarde en la zona conocida como Punta Paloma, en la costa oeste de Tarifa, se encontraba desnudo, cubierto por una capa de alquitrán y en avanzado

estado de descomposición. Tras conocer los hechos, la Guardia Civil se desplazó hasta el lugar en compañía del juez de guardia, quien ordenó el levantamiento del cadáver para su traslado hasta el depósito de cadáveres municipal de Algeciras.

VOLVO POLAR POR 2.365.000*pts. SOLO HASTA EL 15 DE NOVIEMBRE.

Si quiere comprar este coche, no lo deje enfriar.

Ahora tiene la oportunidad de comprarse el coche que siempre ha deseado. Un Volvo Station Wagon. Un automóvil que une toda la fiabilidad y toda la seguridad legendaria de Volvo a un equipamiento excepcional.

Si quiere comprarse este coche, no lo deje enfriar. Le mantenemos el precio sólo hasta el 15 de Noviembre.

Volvo Polar. Motor inyección de 2.3 Litros. Aire acondicionado.

Cierre centralizado. Dirección asistida. Frenos de disco

4 ruedas. Eje delantero eléctrico.

Retrovisores exteriores eléctricos térmicos. Suspensión trasera nivomat.



VOLVO
Respuesta segura.

* (Precio I.V.A. y transporte incluidos). Promoción válida para unidades en stock.

Concesionario oficial: AUTO ESCAN, S.L.

Exposición, Venta y Servicio Postventa:
Ctra. Soria, 21.
Tels.: 43 53 61 - 43 22 61.
LA LASTRILLA (SEGOVIA).

Hay gente que va a trabajar todos los días en Mercedes.



Las MB. Las Mercedes de las Furgonetas.

Quienes tienen una furgoneta Mercedes son personas con un carácter muy definido. Al elegirla no se deciden por cosas como lo que carga o lo que le regalan en el concesionario. Ni siquiera por lo que cuesta. Si sólo fuera por eso hay

otras marcas que pueden valer. Pero ellos saben que la furgoneta acaba siendo su propia imagen hacia el exterior. El sitio en el que son vistos por la gente con la que tratan.

Y en esto ya no hay comparación posible. No es lo mismo ir a trabajar

todos los días en Mercedes que en otra furgoneta. Ahí se nota a quién le van bien las cosas.

Venga a SEGAUTO, S.A. y tenga ya la Mercedes de las Furgonetas con las mejores condiciones de financiación.



Mercedes-Benz

CONCESIONARIO
OFICIAL

SEGAUTO, S.A.

Peñalara, 10. Pol. del Cerro. Tel. 42 76 11. SEGOVIA.

Alrededor de 25 personas desaparecen tras la erupción de un volcán en Colombia

Santafé de Bogotá, (Efe). — Unos 25 habitantes del municipio colombiano de San Pedro de Urabá (noroeste del país) están desaparecidos y los principales caminos de la región parcialmente destruidos tras la erupción de un volcán en Cacagual, informaron ayer, las autoridades locales.

Nelson Poveda, funcionario de la Alcaldía de San Pedro de Urabá, de la Defensa Civil, precisó que 25 personas que vivían en la zona rural de Cacagual, cercana al cráter "El Zumbido", están desaparecidas tras la tragedia ocurrida a las 19:00 gmt en esa localidad del departamento de Antioquia, noroeste del país. El funcionario del organismo de socorro añadió que el terremoto ocurrido cuatro horas antes (a las 15:14 gmt) en esa región de Colombia produjo grandes grietas en las carreteras, lo que ha entorpecido el tráfico de vehículos que conducen heridos hacia los hospitales de la zona bananera de Urabá.

El director del hospital de San Pedro de Urabá, Jaime Maya, indicó que, hasta ahora, se han atendido 26 heridos, la mitad niños, con quemaduras considerables producidas por lava volcánica. Aunque sin confirmación oficial, distintos funcionarios de la zona de la tragedia calculan en

al menos diez el número de muertos y 100 el de heridos por la erupción volcánica.

La Alcaldía de San Pedro solicitó a la Gobernación de Antioquia, con sede en Medellín, el envío de helicópteros con elementos de auxilios para los habitantes damnificados.

Según los primeros informes técnicos, la erupción del volcán, tiene relación con el terremoto que tuvo epicentro en Antioquia a las 15:14 gmt y que fue la continuación del sismo que sacudió a Colombia en la madrugada de ayer.

Por otro lado, los habitantes de San Pedro de Urabá expresaron temor de que entre en erupción otro volcán de la región, que tiene mayor tamaño que el Cacagual.

MISMA CADENA

Los organismos colombianos de prevención de emergencias consideran que los fenómenos forman parte de una misma cadena de amenazas sísmicas, que seguirá manifestándose más tarde o más temprano en un país que tiene 38 volcanes, todos activos.

El terremoto del sábado, de 7,2 grados en la escala de Richter (del uno al diez), tuvo su epicentro en las zonas selváticas de los departamentos del Chocó y Antioquia (noroeste del país), a unos 500 kilómetros de Santafé.

Comienzan los debates dentro de la CE sobre el reparto de los fondos de cohesión

Luxemburgo, (Efe). — Los ministros comunitarios de Economía y Hacienda comenzaron hoy, lunes, el debate para determinar los criterios de reparto de los fondos de cohesión que beneficiarán a los países más pobres de la Comunidad Europea (CE): España, Portugal, Grecia e Irlanda.

El estado de las negociaciones de la Ronda Uruguay del GATT, las relaciones con la antigua URSS, las conclusiones de la reciente cumbre extraordinaria de

Birmingham, y la primera discusión sobre el IVA de los bienes de segunda mano, incluidos automoviles, así como obras de arte y piezas de colección, figuran también en la agenda de los ministros.

La presidencia británica de la CE ha señalado que los puntos claves para el Fondo de Cohesión son acercar las posiciones de los "Doce" sobre el reparto de los fondos y los países que podrían ser elegidos como beneficiarios.

Continúan en Angola los ataques de militantes de UNITA

Luanda, (Efe). — Los militantes de UNITA trataron de tomar por asalto la radio local de Huambo, en la localidad del mismo nombre de la Planicie Central, según confirmaron ayer fuentes oficiales angoleñas.

La Policía Local perdió a cinco miembros de su cuerpo en el ataque, precisó la Radio Nacional, mientras que fue herida de gravedad una veintena de civiles.

La mencionada ciudad de Huambo y sus 350.000 habitantes vivieron un "sábado infernal", con explosiones y tiroteos, protagonizados por los militan-

tes de UNITA (Unión Nacional para la Independencia Total de Angola), descontentos con los resultados de las recientes elecciones generales.

Según los resultados definitivos de éstas, las primeras celebradas tras la larga guerra civil, dados a conocer el pasado lunes, y reconocidos ayer por la ONU como "legales" el gubernamental MPLA (Movimiento Popular para la Liberación de Angola) ganó con un 53,74 por ciento. UNITA consiguió por su parte sólo el 34,10 por ciento de los votos.

El presidente ruso, Boris Yeltsin, lucha contra "un complot" que existe frente al Estado

Moscú, (Efe). — El presidente ruso, Boris Yeltsin, ha desatado una lucha sin cuartel contra el ex presidente soviético Mijail Gorbachov y otros rivales antes de la celebración del Congreso de Diputados Populares y del vencimiento de los poderes excepcionales que durante un año le otorgó el Parlamento.

Yeltsin ha movilizado a sus fieles para hacer frente a Gorbachov, que cuenta con gran prestigio en el extranjero a pesar de estar desacreditado para muchos rusos; y al todopoderoso presidente del Parlamento, Ruslán

Jasbulatov, que también preside el Congreso de Diputados Populares, el macroparlamento, que tiene previsto celebrar una nueva sesión el 1 de diciembre.

MUY CRITICADO

Está en juego también la continuación del Gobierno del primer ministro en funciones, Yegor Gaidar, cada vez más criticado por mantener su fuerte compromiso con la rápida transición a la economía de mercado, caiga quien caiga.

Dos de los hombres de confianza de Yeltsin, el secretario de

Estado, Guenadi Búrbulis, y el viceprimer ministro y titular de Información, Mijail Poltoranin, denunciaron el viernes pasado la existencia de "un complot contra el Estado" durante una cena con un grupo de periodistas extranjeros.

El peligro que ven los allegados a Yeltsin es que el Congreso de Diputados Populares censure al Gobierno para parar las reformas económicas y dé por finalizados los poderes excepcionales concedidos a Yeltsin durante un año, después de que éste hiciera frente a un intento fracasado de golpe de Estado.



Cada vez es mayor la oposición interna a la que tiene que enfrentarse John Major. ARCHIVO

Un amplio sector del partido está disconforme con la política económica

Los conservadores británicos podrían dividirse en el Parlamento

El Gobierno británico puede sufrir una humillante división en la Cámara de los Comunes si el primer ministro, John Major, no consigue aplacar las iras que existen en el seno de su partido sobre la política económica del Reino Unido. Major tendrá que explicar no sólo a la oposición sino a sus propios compañeros la necesidad de medidas tan impopulares como el cierre de casi los dos tercios de las minas del Reino Unido.

Londres, (Efe). — La decisión de clausurar gran parte de las minas existentes en el país, tomada el pasado martes, supone el despido de 30.000 trabajadores del sector de la minería, cifra que se puede ver elevada hasta los 100.000 si se tienen en cuenta los sectores cercanos a la producción de carbón.

El discurso con que Major abrirá el Parlamento se convertirá en una de las pruebas más duras para su Gobierno desde que hace seis meses consiguió ganar las elecciones generales.

El jefe del Ejecutivo explicará los logros alcanzados en Birmingham en el Consejo Europeo extraordinario, pero toda la atención estará puesta en sus argumentos y los del encargado de Industria, Michael Heseltine, sobre la im-

popular medida de las minas de carbón.

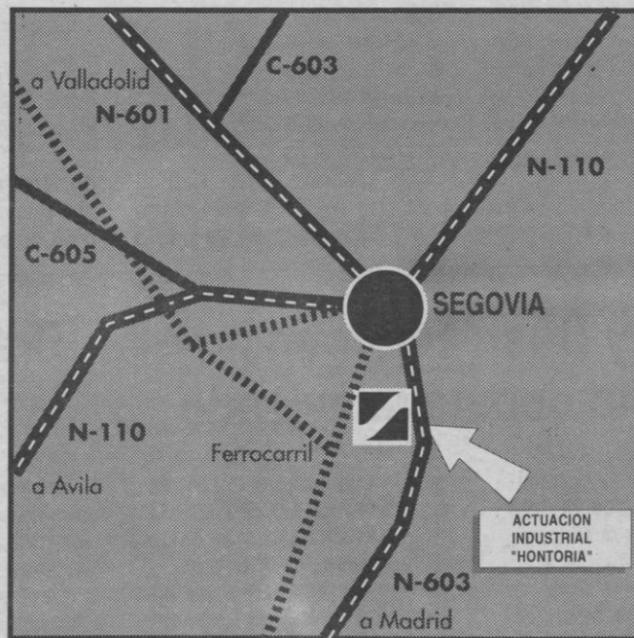
El Gobierno conservador ha repetido la "inevitabilidad" de esta "amarga píldora" y ha ofrecido grandes fondos de ayuda a este sector a la vez que ha expresado la imposibilidad de echar marcha atrás en esta decisión.

EN CONTRA

Sin embargo, son muchos los diputados conservadores que han amenazado al Gobierno con una humillante derrota en la Cámara de los Comunes si no hay un cambio en la política económica. Según una encuesta efectuada por el dominical "The Sunday Times", el 44 por ciento de los parlamentarios "tories" (conservadores) no están de acuerdo con el cierre de 31 de las 50 minas británicas, medida que cuenta

ADJUDICACION DE PARCELAS ACTUACION INDUSTRIAL "HONTORIA" SEGOVIA

Para conocimiento de los posibles interesados se comunica la existencia de parcelas industriales disponibles en la actuación industrial "HONTORIA" sita en Segovia.



Distancia Km.	65	95
	AVILA	MADRID

INFORMACION:

Las parcelas disponibles, así como de las condiciones en las que se realizarán las adjudicaciones, se contienen en los impresos de solicitud que se hallan a disposición de los interesados, durante las horas de oficina en el Area Comercial de SEPES, planta 8ª del Pº de la Castellana 91, Madrid, teléf. (91) 556 50 15, fax: (91) 556 69 89 y en Gestur Segovia, C/Antonio Machado 4; 40002 Segovia; teléf. (911) 43 50 12.

PRESENTACION DE SOLICITUDES:

En el Registro del domicilio social de SEPES, Pº de la Castellana, 91, 8ª planta, Madrid.



Sociedad Estatal de Promoción y Equipamiento del Suelo. **MOPT**
Pº de la Castellana, nº91. 28046 MADRID. Tel. (91) 556 50 15. Fax 556 69 89. Telex SEPS-49671.

Alianza Democrática, alternativa a la crisis en Italia

Roma, (Efe).- El movimiento reformista Alianza Democrática, impulsado por el democristiano Mario Segni, se ha puesto en marcha con el objetivo de integrar a políticos de diversas tendencias para ofrecer una nueva alternativa a la crisis del viejo sistema de partidos en Italia.

El nuevo proyecto político fue presentado en la tarde del sábado en Roma en medio de una gran expectación con la presencia de destacados representantes de muy diversos partidos que acudieron a la llamada de Mario Segni.

El secretario de los republicanos, Giorgio La Malfa, el ministro de Justicia y destacado dirigente socialista, Claudio Martelli, el líder radical Marco Pannella, el ex juez antimafia y parlamentario republicano Giuseppe Ayala fueron algunos de los numerosos políticos que acudieron al acto de presentación del movimiento.

La Alianza Democrática nace con la intención de ser un movimiento más que un partido capaz de integrar a los políticos comprometidos en las reformas institucionales y en la regeneración de la dañada moral política italiana.

El Cairo: Medio centenar de encarcelados por los disturbios del sábado

El Cairo (Efe).— Un fiscal público egipcio ordenó encarcelar a 55 personas durante quince días, acusadas de causar disturbios y destruir propiedades públicas durante las manifestaciones del pasado sábado en El Cairo, informaron fuentes de seguridad.

Según los interrogatorios efectuados, estas personas están relacionadas con los disturbios en los que los manifestantes lanzaron piedras contra los miembros de la seguridad del Estado.

Las citadas fuentes agregaron que los interrogatorios indicaron también que los arrestados desempeñaron un importante papel en la destrucción de varios automóviles y semáforos, además de criticar al Gobierno egipcio.

Las 55 personas fueron detenidas durante una manifestación que se celebró en varios barrios de El Cairo en protesta por la lentitud del Gobierno en dar alojamiento a las personas cuyas casas fueron destruidas por el terremoto que sacudió Egipto el pasado día 12.

El terremoto, el más violento en la historia de Egipto, causó la muerte de algo más de quinientas personas y varios miles resultaron heridas, así como decenas de casas destruidas.

Triunfo del sector más pragmático del Partido Comunista Chino

Deng Xiaoping impone a sus cuadros políticos en el comité central

El sector más pragmático del Partido Comunista Chino (PCCh) consiguió hoy, lunes, imponer a sus cuadros en los principales órganos del poder para llevar a cabo la política de reformas del máximo líder chino, Deng Xiaoping.

Pekín (Efe).— Los 319 miembros del XIV Comité Central del PCCh celebraron hoy su primera reunión en Pekín con la misión de elegir a los nuevos componentes del Buró Político y su Comité Permanente, la Comisión Militar Central y el Secretariado.

El nuevo liderazgo chino mantiene como secretario general del PCCh a Jiang Zemin, que también seguirá de presidente de la poderosa Comisión Militar Central, encargada de la defensa del país. El Comité Permanente del Buró Político órgano del Partido que concentra el mayor poder real en China conserva en sus filas cuatro de sus hasta ahora miembros, entre ellos a Jiang Zemin y al primer ministro, Li Peng.

CONSERVADORES

Dos conservadores Song Ping y Yao Yilin han sido sustituidos por un hombre del aparato militar, el general Liu Huaqing también reeligido vicepresidente de la Comisión Militar, y otro relativamente joven, secretario del PCCh en Tíbet y hasta ahora prácticamente desconocido, Hu Jintao, a quien se asocia con Deng Xiaoping.

Además, el nuevo Comité Permanente contará con un



Jiang Zemin, a la izquierda, junto a Li Peng, a la derecha, en la inauguración del congreso comunista. TELEFOTO EFE

puesto más que el anterior, para el que ha sido elegido el viceprimer ministro Zhu Rongji, un hombre de Deng Xiaoping, auténtico reformador y convencido de la necesidad de cambiar las estructuras del país para que se adapten a una economía de mercado. La composición del nuevo Buró Político también inclina la balanza a favor de los reformistas y concede una mayor participación al aparato militar y a las provincias, en una clara muestra de la disposición de Pekín a modernizar el Ejército y a descentralizar el poder.

El general Yang Baibin, hermano del presidente chino Yang Shangkun, ha pasado a

ser uno de los 20 miembros del Buró Político, al igual que los alcaldes de Pekín, Tianjin, Cantón y Shanghai. De igual forma ha resultado la composición del comité central elegido el domingo, donde el 46,7 por ciento son caras nuevas, el 61 por ciento son menores de 55 años y hay una mayor participación de Ejército y minorías nacionales.

NUEVA VICTORIA

Con los argumentos de edad, falta de eficacia o traspaso a otros cargos, Deng Xiaoping, de 88 años, ha conseguido, sin aparecer públicamente, una nueva victoria en el frente político reemplazando a un gran

número de ortodoxos por hombres capaces de desarrollar sus teorías sobre una "economía de mercado socialista". Las tesis del "arquitecto de la reforma" fueron totalmente recogidas en el informe político presentado el pasado día 12 por Jiang Zemin durante la inauguración de XIV Congreso Nacional del PCCh, el máximo conclave quinquenal comunista que sirve para renovar el liderazgo.

Zemin anunció el abandono de la planificación marxista, a la que reconoció la importancia que había jugado en el pasado, pero que actualmente "no satisface las demandas de la modernización".

Clinton y Bush celebran hoy su último debate televisado

Washington (Efe).— El presidente de Estados Unidos, George Bush, y el candidato demócrata a la Casa Blanca, Bill Clinton, disputan hoy, lunes, su tercer y último asalto frente a frente en un debate televisado en el que se juegan las elecciones.

Este debate, en el que también participará el candidato independiente, Ross Perot, se celebra cuando faltan quince días para las elecciones y en unos momentos en los que, según todas las encuestas, Clinton mantiene una cómoda ventaja sobre Bush.

Una última encuesta de la cadena de televisión ABC indica que Clinton ha ampliado su ventaja sobre Bush a 18 puntos y cuenta ya con el respaldo del 49 por ciento del electorado, lo que le dará una victoria aplastante en las elecciones del próximo 3 de noviembre.

Clinton afirmó el domingo que espera que Bush lance una ofensiva contra él durante el debate, que se celebrará en el cam-

pus de la Universidad del Michigan, en la localidad de Lansing.

Según el candidato presidencial demócrata, la estrategia de acusaciones personales en que Bush ha basado su campaña electoral es "muy triste", y en vez de lograr restarle votos lo único que ha conseguido es poner en duda su propia imagen.

ATAQUES

"No puede recurrir a sus logros o a su propia visión sobre el futuro, por lo que lo único que le queda por hacer es atacarme", dijo Clinton.

Sin embargo, según fuentes del Gobierno, la estrategia de Bush en el debate consistirá en presentar el panorama de una posible presidencia demócrata, con un Congreso dominado por los demócratas y los riesgos que ello conlleva.

Pero Bush también insistirá en que Clinton carece del carácter suficiente para llevar las riendas de este país.

Dramática situación en Bihac: Más de 200 muertos por hambre

Zagreb (Efe).— Después de once meses de asedio, la población del enclave musulmán de Cazinska Krajina, en Bosnia occidental, se muere de hambre, y sólo en la ciudad de Bihac han perecido ya por esta causa unas 280 personas, informó hoy, lunes, la emisora oficial croata "Radio Croacia".

El centro de la semidestruida Bihac fue alcanzado hoy, lunes, por proyectiles serbios que causaron dos heridos graves entre los civiles, mientras en las cercanías de la ciudad continúan librándose violentos combates de infantería, afirmó la emisora. La zona, añade la misma fuente, está siendo atacada también desde el monte de Pljesevica, vecino territorio croata que desde la primavera pasada está bajo control de las Tropas de Paz de las Naciones Unidas (UNPROFOR) y de las milicias locales serbias.

Según expertos internacionales, en las ciudades devastadas, sitiadas e incomunicadas de

Bosnia-Herzegovina este invierno podrían morir hasta 400.000 personas por el hambre, el frío y las epidemias.

En Sarajevo, sitiada y bombardeada desde hace seis meses, perdieron ayer la vida 17 personas y unas 150 resultaron heridas en ataques de la artillería serbia bosnia, afirman fuentes de la capital bosnia.

GOLPE DE ESTADO

Ejub Ganic, miembro de la Presidencia bosnia que según algunos medios de información serbios y extranjeros intentó dar un golpe de Estado contra el presidente Alija Izetbegovic, desmintió hoy tales acusaciones, de que ayer lo hiciera su supuesto cómplice, Sefer Halilovic, jefe de las Fuerzas Armadas.

"Las noticias sobre un supuesto golpe son parte de la guerra que se libra contra nosotros", declaró Ganic que hoy participa en la Conferencia de Ginebra sobre Yugoslavia.

FUTBOL SALA



Jota, portero del Caja, trata de atajar un balón.

MOSACULA

Caja Segovia de fútbol sala, cada vez más líder

(Pág. 20)

FUTBOL



A pesar de todo, Santi destacado.

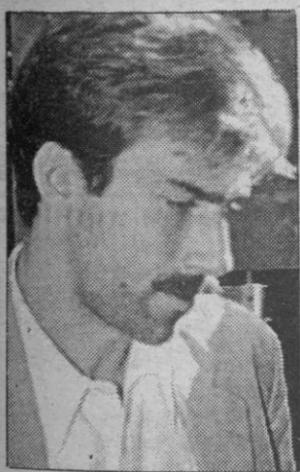
MOSACULA

El Monteresma San Lorenzo, goleado en Laguna de Duero

(Pág. 19)

LUNES DEPORTIVO

FUTBOL



Martín Vázquez, talismán madridista

(Pág. 22)



Bebeto consolidó el liderato del Deportivo

(Pág. 23)



Los jugadores visitantes se anticiparon casi siempre a los locales.

MOSACULA

La Segoviana volvió a dar la de arena en La Albuera

La Gimnástica Segoviana volvió a dar la de cal en el campo de La Albuera, al empatar ayer a dos frente a la Arandina. Tras el brillante triunfo logrado en Zamora la jornada anterior todo hacía pensar que el conjunto segoviano había logrado recuperarse de

su derrota ante el Hullera. Sin embargo, ayer volvió a dejar insatisfechos a los aficionados, no sólo por dejarse escapar un punto sino por el juego desarrollado por los jugadores gimnásticos, que dejó mucho que desear.

El conjunto azulgrana ya per-

día en el descanso por 0-1, gracias al tanto conseguido por Miguel Ángel.

Las cosas no mejorarían en la reanudación, y en el minuto 50, César Esteban pone el 0-2, al marcar en propia meta.

Cuando el encuentro parecía

sentenciado, el recién incorporado Ignacio logra reducir diferencias. Con el 1-2 en el marcador, Paquito consigue igualar la contienda en un saque de falta, que tras pegar en uno de los postes se introdujo en la red.

(Pág. 18)

FUTBOL.—TERCERA DIVISION



César se anticipa a un contrario; Prieto y César Esteban atentos.



Paquito, autor del gol del empate, se va de dos contrarios.

MOSACULA

La G. Segoviana tuvo el encuentro perdido durante 75 minutos

Los dos equipos, por su pésimo juego, aburrieron a los aficionados

LA ALBUERA

SEGOVIANA **2**

ARANDINA **2**

CLASIFICACIONES:

G. SEGOVIANA: César (s.c. por falta de trabajo); Churro 0, Prieto 1, César Esteban 1, Benito 0; Maroto -, Paquito 2, Goico 0, Alvaro 0 (Ignacio 1, m. 72); Juanfran 0 (Carlos, s.c. m. 65) y Pascual 0.

ARANDINA: Bilbao (s.c. por falta de trabajo); Tito 1, Piru 1, Campillo 1, Roberto 1 (Perico s.c. m. 82); Nacho 1, Miguel Angel 0 (Camarero s.c. m. 73), Ferradas 0; Merayo 1, Francisco 0 y Gaona 0.

GÓLES: 0-1. Minuto 38, Miguel Angel totalmente sólo de marcaje.

0-2, minuto 50, César Esteban en propia puerta al intentar despejar.

1-2. Minuto 73. Ignacio, en la primera jugada en que intervenía.

2-2, minuto 87. Paquito en lanzamiento de falta.

ARBITRO: Pérez Pérez 0, auxiliado por Miguel 0 y Torres 1, del colegio de Palencia. Le faltó equidad. Mostró tarjetas amarillas a Paquito, Prieto, Nacho, Churro y César Esteban, a este en dos ocasiones siendo expulsado en el minuto 68.

Tras el brillante triunfo obtenido en Zamora se suponía que la G. Segoviana no volvería a las andadas y dejaría puntos fáciles en La Albuera. Pero tampoco en esta ocasión salió satisfecho el aficionado, y no ya porque se perdiera un punto, es que el juego dejó mucho que desear.

JOSE M.ª MARTIN

El conjunto azulgrana es uno de los equipos del grupo VIII que tiene en su línea medular un importante núcleo de jugadores, incluso en el orden técnico.

Maroto, un jugador de buena técnica; Goico, sabiendo moverse con habilidad y Paquito, un "todoterreno" de los que siempre hacen falta en cualquier equipo. La inclusión de Alvaro en esa zona intermedia ayuda y colabora en esa misión de crear juego. Pero todo ello es pura teoría si no se concreta en algo. Y no se concreta.

Frente al Hullera el equipo falló de manera estrepitosa porque la línea de medios no generó juego en ningún momento y al tener los defensas que salir de su zona para intentar paliar ese defecto, el contraataque del conjunto leonés se aprovechó de ello llevándose los puntos.

Siete días más tarde el equi-

po triunfó en Zamora jugando a la contra y siendo acorde en su juego. Era novedad la salida de Benito de lateral, que con Churro forman la pareja de "carrileros" que es, como dice la canción, lo que se lleva ahora. Y como aquello funcionó y bien se repitió ayer en La Albuera, pero sin éxito.

MUCHO MEJOR CON DIEZ

Dejemos constancia de que la Arandina ha formado un buen equipo. Entre los zagueros sobresale el trabajo del veterano Piru y en esta ocasión también Roberto, que fue la sombra de Pascual y no dejó "dar una" al de Cabezuela.

No hubo un planteamiento de ataque, ya que en la mayoría de las ocasiones se encontraba sólo Ferradas al que ayudaba Merayo. Mas, y debido a la gran cantidad de despropósitos que los jugadores azulgrana cometían, llegó el primer gol vi-

sitante fruto de la mala colocación de la defensa. Así, sin más anotaciones de interés, se llegó al descanso.

Habían transcurrido tan sólo cinco minutos de la continuación cuando Merayo, que arranca con el balón en clara posición de fuera de juego, con la defensa local adelantada, se mete en el área, cruza el balón para buscar el remate de un compañero pero la trayectoria de éste la cambia César Esteban y el balón llega a la red.

El encuentro parecía estar sentenciado, ya que sin jugar bien, la Arandina tenía en sus hombres sentido de anticipación. Hay un lanzamiento de Pascual a la base del poste y minutos después es expulsado César Esteban. Las cosas no se podían poner peor. La salida de Ignacio fue el revulsivo.

En el primer balón que tocaba lo llevó a la red. Luego, en una falta lanzada por Paquito desde más de 35 metros, el balón llegó a la red tras pegar en uno de los postes. Era, con mucho, lo mejor del encuentro.

LA CLAVE

El éxito de la Arandina (pese a que sus jugadores estaban enfadados al final del partido por entender que habían perdido un punto), estuvo en el sentido de la anticipación. Pero esa parte de mérito ha de ser compartida, ya que los jugadores de la G. Segoviana con su lentitud desesperante daba toda clase de facilidades para que el balón, de manera invariable, terminara en las botas de los contrarios. Cuando ello sucede en el centro de campo la defensa está "vendida". Así, la Arandina, que no fue un equipo creativo, aprovechando tan sólo los errores del rival tuvo el encuentro siempre a su favor.



Anticipación.

MOSACULA

LA ESTRELLA

Es el madrileño Paquito un joven jugador de los que se entregan en el campo de principio a fin. Las cosas le podrán salir mejor o peor pero durante noventa minutos da la cara. En un encuentro como el de ayer, en el que para destacar a un jugador azulgrana sería harto difícil, el golazo conseguido por Paquito, tras un lanzamiento que firmaría el mejor jugador internacional, puso en bandeja el nombre de la estrella del encuentro. Por ese acierto su equipo consiguió un punto que se veía perdido y culminó un esfuerzo constante y una entrega total. La ovación de los espectadores y la alegría del jugador cerraron el partido.



Paquito.

MOSACULA

VESTUARIOS

FERRADAS: "UN ENCUENTRO BONITO"

El ex jugador gimnástico Ferradas daba su opinión tras el partido, "a mí me ha gustado. Ha sido bonito. Sin embargo creo que el empate ha sido injusto ya que el segundo gol local lo consiguieron de una falta inexistente que señaló el árbitro. La falta ha sido lanzada de forma magistral. Nosotros hemos perdido en los últimos diez minutos de partido todo el esfuerzo que habíamos realizado anteriormente".

GARCIA ALVARADO: "LO MEJOR DEL PARTIDO, EL RESULTADO"

Salió del vestuario, tras finalizar el encuentro, con manifiesto dolor de cabeza, "es que ha sido un encuentro intensísimo y lo mejor de él el resultado, ya que con 0-2 y un jugador menos conseguimos empatar". Para el técnico no tiene explicación que el juego del equipo cambie tanto en siete días, "no es lo mismo jugar a la contra con muchísimos espacios por detrás de la defensa contraria que jugar sin ellos, pero es que en general el equipo ha estado hoy muy apático. No sé si los jugadores no podrán superar la responsabilidad de jugar en casa con los aficionados delante. Lo cierto es que la gente no da la talla".

Del gol de Paquito comenta, "ha sido excelente y me alegro por el jugador, se lo merece y lo necesitaba". No está García Alvarado conforme con la labor arbitral, "no pedimos que nos regale nada, pero tampoco queremos que sea un jugador más de ellos".

FUTBOL.— TERCERA DIVISION

BALONCESTO

4-0 Nueva derrota del Monteresma-San Lorenzo en Laguna

Sólo aguantó los quince primeros minutos el equipo visitante. El único equipo que se vio durante el partido en el terreno de juego mandando, controlando el balón y causando una gran sensación, el Laguna, se alzó con la victoria tras la gran temporada que viene realizando.

MENCHETA

Ya en el minuto 8 Sastre se va en velocidad de su marcador, centrando, y Paco remata muy ajustado a la cepa del poste. Continuaba el equipo local avasallando al rival, y de nuevo Sastre, en una jugada muy centrada, daría otro aviso. En el minuto 20 llegaría el equipo local a inaugurar el marcador: Paco, por la derecha, centra al punto de penalty y Sastre en un bonito cabezazo, hace lucirse al guardameta visitante, que tiene que rechazar el balón, pero Pichi, muy atento y de fuerte disparo, pone el 1-0 en el marcador.

Seguía el equipo local jugando al fútbol y Valle, de nuevo, quiere rizar el rizo y falla un gol cantado delante de Santi. Dos minutos más tarde, y como consecuencia de la presión local, Valle hace lucirse al meta visitante. El Monteresma, las pocas veces que llegó al área local, lo hizo sin convicción y sin peligro; en el minuto 39 el penalty en un derribo del portero visitante a De la Cal. El árbitro no dudó en señalar la máxima pena y el mismo De la Cal ejecuta, engañando al meta Santi. Cinco minutos más tarde, llegaría lo que supondría el 3-0; una jugada individual de Sastre, que centra desde la izquierda y Grañeda, muy atento, empalma, según le viene, situando esa clara ventaja a favor del Laguna. Con este resultado se llegaría al descanso, y sólo habiendo existido un



Santi tuvo trabajo. ARCHIVO

equipo sobre el terreno de juego. Comenzó la segunda parte y a los tres minutos, tras varios rechaces en el área visitante, le queda el balón muerto a los pies de Grañeda, que sólo tiene que empujarlo para hacer subir el marcador lo que sería, a la postre, el definitivo 4-0.

Hasta el minuto 65 el Monteresma no se acercaría a la meta local, sin ningún peligro por cierto. El Laguna, volcado sobre el área del Monteresma, pudo hacer de el resultado un auténtico escándalo; bien Paco, Pichi o Sastre, demostraron la calidad que llevan en sus botas,

lo que al final se tradujo en esta clara victoria. En el minuto 88 el portero visitante Santi quedó lesionado, al chocar con un compañero suyo; el balón salió despejado a córner, que se sacó sin consecuencias; el portero visitante, afortunadamente, se recuperó a continuación.

En definitiva, pobre impresión la que causó el Monteresma ante un equipo que viene desarrollando un gran fútbol, con mucha fluidez y con una claridad de ideas tremenda.

Destacaron por el Monteresma las intervenciones de su meta Santi y por el Laguna Pichi, Sastre y Grañeda.

FICHA TECNICA

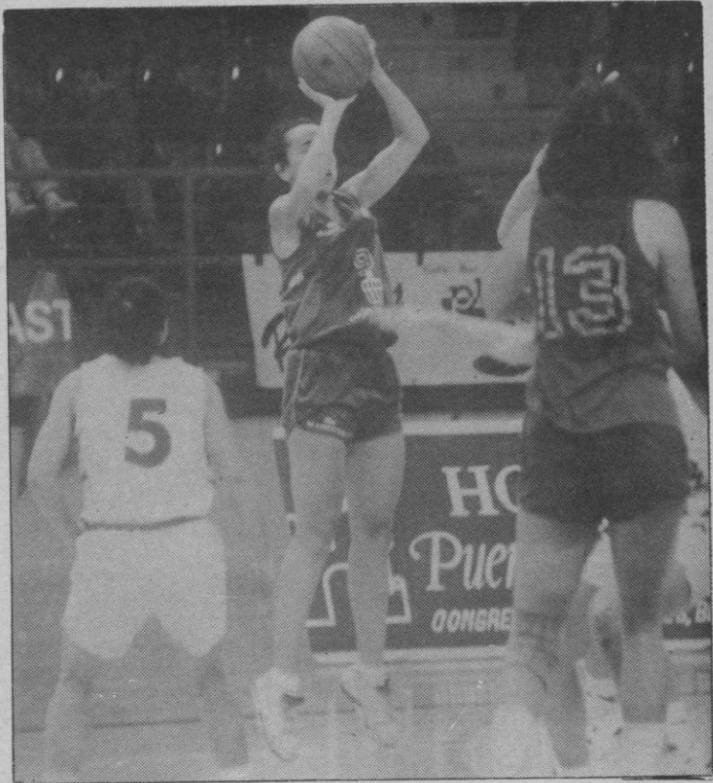
ALINEACIONES: LAGUNA: Raúl, Fano, Vallejo, Plaza, Berdote, De la Cal, Paco, Grañeda, Sastre, Pichi y Valle. Cambios: En el 57 Alberto por Berdote y en el 60, Nandí por De la Cal.

MONTERESMA: Santi, Chupe, Mayo, Doro, Sanz, Beltrán, Toño, Miguel Angel, Toñín, Juan y Huertas. Cambios: En el 50 Alvaro por Toño y en el 55 Oscar por Doro.

ARBITRO: Muñoz Fernández, de León, excelente actuación, la mejor que ha habido en Laguna de Duero en muchísimos años. Muy bien físicamente y estando en el sitio adecuado en todo momento. Por el Laguna amonestó a Paco y por el Monteresma a Mayo.

INCIDENCIAS: Terreno de juego en buenas condiciones en el campo de La Laguna, en una tarde soleada, donde se dieron cita muchos aficionados.

GOLES:
1-0, min. 20. Pichi, tras un rechace.
2-0, min. 39. De la Cal, de penalty.
3-0, min. 43. Grañeda, de fuerte disparo.
4-0, min. 48. De nuevo Grañeda, en un rechace.



Belén Serrano, destacada. ARCHIVO

98-65 Otra abultada derrota del Caja

No tuvo ninguna historia el enfrentamiento entre canarias y segovianas jugado ayer. Desde la primera canasta de partido, la superioridad de las locales fue tan apabullante, que pronto se vio que el partido podía finalizar con una ventaja escandalosa.

MENCHETA

El conjunto isleño superó a su rival castellano en todas las facetas del juego, pero específicamente en los lanzamientos de tres puntos, que suponen la friolera de 33 puntos, justo la diferencia que registró el electrónico al término de los cuarenta minutos reglamentarios. Pero ello no quiere decir que si no existiesen las canastas triples el Caja Segovia pudiera haber conseguido algo positivo, ya que la superioridad de las locales se puso de manifiesto tanto en los lanzamientos de dos puntos como en los tiros libres, como al final del partido se encargaron de corroborar las estadísticas.

El Caja Segovia sólo pudo hacer frente al Sandra en los primeros minutos de partido, aunque la desventaja en el marcador fue siempre para las visitantes; sin embargo bastó que el Sandra apretara su defensa y pasara por una fase de excelente selección de tiro, para que comenzaran a ampliarse las diferencias, poco a poco, pero cada vez más.

ABSOLUTO DOMINIO CANARIO

En la segunda mitad todo siguió igual; dominio total y absoluto del conjunto canario, que superaba a un Caja Segovia que cada vez se mostraba más impotente para controlar las continuas avalanchas locales; el marcador siguió aumentando de forma vertiginosa, pero mediada esta segunda parte, el entrenador del conjunto local, Domingo Díaz, aprovechó la superioridad de sus jugadoras y que el marcador estaba definitivamente sentenciado para dar en-

trada en la cancha a las jugadoras que tienen menos minutos de juego.

Dato significativo que da idea de la debilidad del conjunto segoviano es que entre tres de las ocho jugadoras que actuaron a lo largo del choque, consiguieron 57 puntos de los 65 puntos de su equipo; los restantes ocho se repartieron entre las otras dos jugadoras que saltaron en el cinco inicial, pues las dos que salieron a lo largo del partido no consiguieron anotar un solo punto. Por parte del Sandra Gan Canaria, cuatro jugadoras lograron llegar a la decena de puntos, pero tan sólo dos, de las doce que intervinieron, no consiguieron anotar.

En resumen, partido sin historia, en el que la superioridad de las locales fue aún mayor de lo que demuestra el marcador.

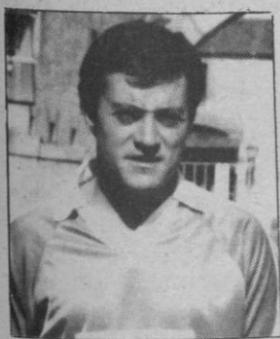
En el capítulo de destacados, por parte del Caja Segovia tan sólo Serrano, Carretero y Buck demostraron algo positivo; por el Sandra, todo el conjunto se mostró acertado, y no podemos destacar a nadie en particular, pues incluso cuando en la pista se hallaban las teóricas suplentes las diferencias seguían siendo amplias para las insulares.

FICHA TECNICA

GRAN CANARIA SANDRA: Sánchez 24, Cabrera 10, Santana 6, Mcghee 25 y Bascon 13, --equipo inicial--. Después jugaron Santiago 4, Pelaez, Nuez 6, Fernández, Urquijo, Rodríguez 2 y Gamón 8.

CAJA SEGOVIA: Pérez 4, Serrano 22, Carretero 17, Buck 18 y Torresillas 4 --equipo inicial--. También jugaron Sanz y García.

ARBITROS: Los colegiados Trujillo y Hernández, de Tenerife. Tuvieron una buena actuación, sin problema alguno dada la deportividad de las jugadoras. Sin eliminadas.



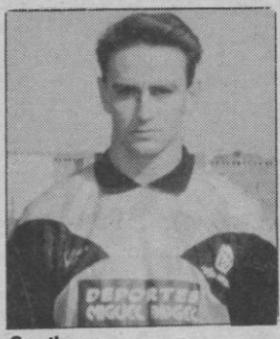
Pascual.

TROFEO
El Molino Bar
MAXIMO GOLEADOR

CON DOS GOLES

GOICO
y
PASCUAL
(Gim. Segoviana)

El Molino Bar
Avda. Juan Carlos I, 14
Tel. 42 65 49 SEGOVIA



Santi.

TROFEO
MIGUEL ANGEL
REGULARIDAD

9 PUNTOS:

SANTI (Monteresma)

8 PUNTOS:

CESAR GONZALEZ
y PAQUITO
(Gim. Segoviana)

DEPORTES
MIGUEL ANGEL
P.º Ezequiel González, 8
Tel. 44 17 06 SEGOVIA



Paquito.

TROFEO
Bar Restaurante LOZOYA
PUNDONOR

7 PUNTOS:

PAQUITO

(Gim. Segoviana)

5 PUNTOS:

OSCAR (Gim. Segoviana)
y CALILI (Monteresma)

Bar Restaurante LOZOYA
Avda. 7
42 18 30 SEGOVIA

FUTBOL SALA

3-5 Importante victoria a domicilio del Caja Segovia ante el Barcelona

El enfrentamiento entre segovianos y barcelonistas fue de lo más interesante aunque el Palau Blau Grana, como es habitual cuando juega el equipo de fútbol-sala, presentaba un desolador aspecto en sus graderíos. Sin embargo, los pocos espectadores que se dieron cita en el pabellón azulgrana, disfrutaron de un buen espectáculo en el que hubo goles, emoción y también buen juego.

MENCHETA

El conjunto castellano, al principio del partido, se mostró algo inseguro en la parte de atrás y poco resolutivo delante, facilitando con ello el juego de un Barcelona que, si bien tampoco aprovechaba sus ocasiones de gol, al menos en defensa se mostraba homogéneo y sin fisuras. La primera ocasión de gol llegó a los dos minutos, cuando el guardameta segoviano cedió erróneamente un balón a Ferré, pero el disparo de éste fue detenido por Jota, enmendando su error. Poco después, Elías, que era el jugador con más ideas ofensivas y, sobre todo con más intención en el remate, empalmó dos voleas a los cuatro y siete minutos, pero el portero local, Armora, intervino con acierto evitando sendos goles. También los barcelonistas gozaron de una clara ocasión, pero Pérez, en buena posición, envió el esférico muy alto, salvándose la portería segoviana de un gol seguro; el encuentro era trepidante en su juego. El Barcelona, bien dirigido desde atrás por Amancio, jugaba al primer toque y con rápidas triangulacio-



A pesar de adelantarse en el marcador con un 2-0, los catalanes volvieron a perder ante el Caja. ARCHIVO

nes, consiguiendo en muchas ocasiones coger desprevenida la cobertura visitante. A los 8 minutos llegó el primer gol del partido, conseguido por Ferré, marcando a puerta vacía, tras driblar la salida desesperada de Jota. Poco después el Barcelona aumentaba su ventaja con otro gol, esta vez, tras un saque de banda a cargo de Pérez, que Pesqueira empalmó sin parar por bajo, batiendo de nuevo a Jota. Mal se le ponían las cosas al Caja Segovia, ya que al conjunto azulgrana le habían dado alas los dos goles consecutivos. Sin embargo, los castellanos siguieron buscando el gol y a los doce minutos Carmona a punto estuvo de marcar en su propia portería, pero el balón, despeja-

do hacia atrás, salió muy cerca del poste derecho. Ambos entrenadores, en aquellos momentos, ya habían realizado sus primeras sustituciones, saliendo por el Barcelona Araujo y Carmona. Más tarde, continuaron los cambios, ya que el fuerte ritmo con el que se estaba jugando el partido obligaba a dar descanso a algunos jugadores. Antes del término de la primera mitad, David sustituyó a César en las filas del Caja Segovia. A falta de pocos segundos para el intermedio, los visitantes acortaron distancias con un oportuno gol de José, que sorprendió a Armona con un seco remate a la media vuelta. Tras el descanso, salió fuerte el equipo castellano, creando rápidamente ocasiones

de gol. Primero Elías, se plantó sólo ante Armora, pero éste rechazó el balón con el cuerpo. Sin embargo, en la siguiente jugada, el propio Elías no perdonó y, recogiendo un saque de esquina a cargo de David, igualaba a dos el marcador.

El propio David, poco después, desaprovechó un gran servicio de Ben Hur, fallando un gol casi hecho.

El Barcelona estaba algo des centrado en la parte de atrás, dando bastantes facilidades, a la vez que dejaba muchos espacios para las incursiones del rival. A los 27 minutos los azulgranas pudieron desnivelar el tanteador, pero en una jugada desafortunada Pérez remató al poste y el rechace lo envió incompre-

FICHA TECNICA

ALINEACIONES: BARCELONA: Armora, Ferré (1), Amancio, Pesqueira (1), Pérez, equipo inicial, Carmona (1), Araujo, Pinell y Cano. CAJA SEGOVIA: Jota, César (1), José (2), Elías (2), Ben Hur, equipo inicial, Sequera, David y Kubala.

ARBITROS: Sres. Luis Jordana y Julio Villanueva, de Teruel. Bien. Tarjetas amarillas a José, David y Pérez.

INCIDENCIAS: Poca asistencia de público en el Palau Blau Grana, unos doscientos espectadores. Actuaron como capitanes los dos guardametas Armora y Jota.

GOLES: 1-0, min. 8, Ferré. 2-0, min. 8,30, Pesqueira. 2-1, min. 19, José. 2-2, min. 25, Elías. 2-3, min. 34, José. 2-4, min. 35, Elías. 2-5, min. 36, César. 3-5, min. 37, Carmona.

siblemente fuera. Abajo con todas las ventajas. Quedaba aún mucho partido por delante y la emoción en la última fase del encuentro estaba más que garantizada. A falta de seis minutos para el final, el Caja Segovia tuvo el acierto de conseguir un importante gol por mediación de José, que con un tiro raso batía a Mora. Los segovianos habían dado la vuelta de forma sorprendente a un marcador que se les había puesto muy cuesta arriba.

Cuando apenas había transcurrido un minuto del tercer gol, los visitantes aprovecharon el desconcierto de los barcelonistas para sentenciar definitivamente el partido con dos goles más conseguidos por Elías y César. El partido había entrado en una fase de claro color visitante, aunque Carmona se encargó de acortar distancias a falta de tres minutos para el término del encuentro.

El resultado ya no variaría y el Caja Segovia consiguió una gran victoria en un partido lleno de emoción y goles, en el que destacaron por parte barcelonista Ferré y Amancio y por parte segoviana Elías y David.

COMENTARIO EN BREVE

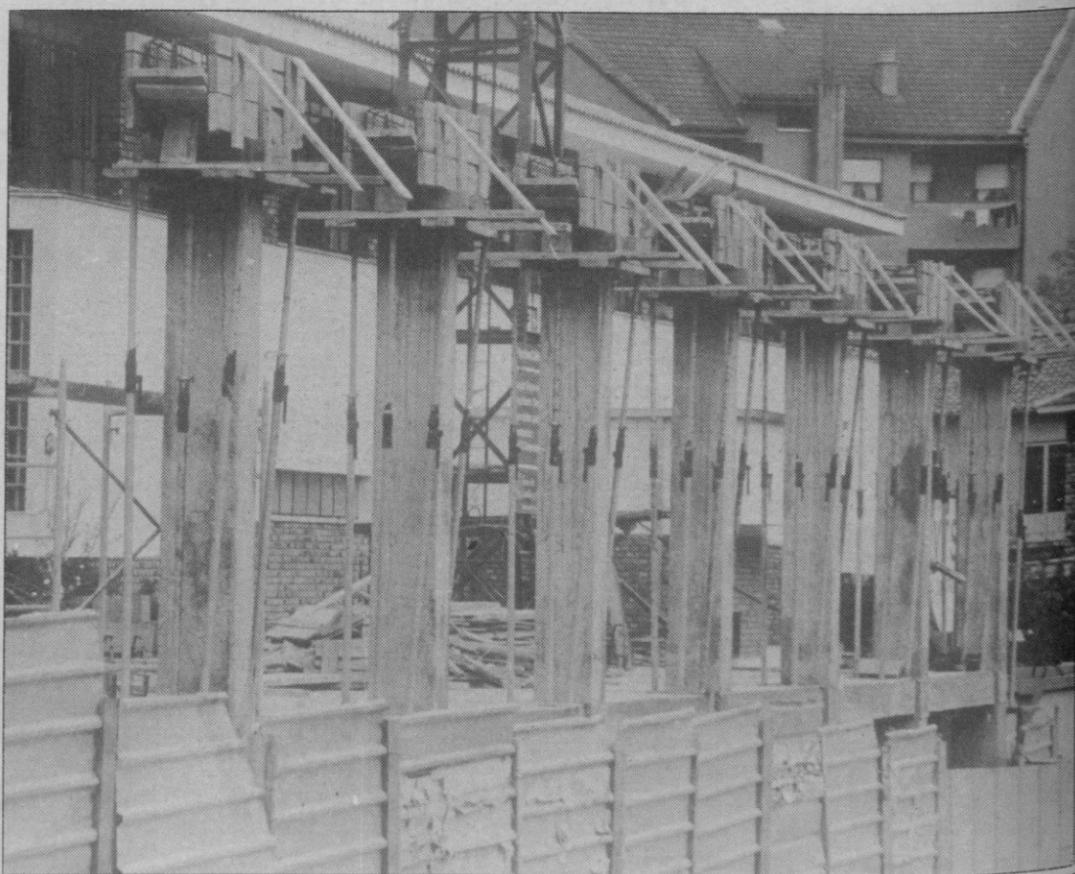
Piscina cubierta en el 2002... por lo menos

JOSE M^a MARTIN

La historia de la piscina cubierta ya es conocida. Con un presupuesto de 160 millones comenzó a construirse en junio de 1990. No se terminó en el primer plazo, junio de 1991; no se terminó en el segundo plazo, junio del 92 y no se terminará en el tercer plazo, diciembre del año en curso. Ahora, desde la propia Junta, se intenta rescindir el contrato con la empresa constructora, VPS, ya que esta no ha cumplido los plazos establecidos y dado que cuando fue a la subasta, informan fuentes de la propia Junta, lo hizo a la baja y se puede haber "pillado" económicamente, prefiere perder la fianza y no seguir adelante. Hasta aquí la información "oficial". Desde la sede de la propia empresa, en su delegación de Valladolid, uno de sus directivos, sr. Blanco, informa de que próximamente van a

tener una reunión con la Consejería de Cultura sobre el tema, "y no puedo decirle más porque no estoy autorizado". Sin embargo si dejó "caer" que tanto la Administración autonómica como la central deben miles de millones a las empresas. Este último planteamiento concuerda con la contestación dada a su día al diputado socialista García Cantalejo por la propia Junta, en la que se decía que no se había abonado cantidad alguna del año 91.

¿Quién está diciendo la verdad? Una cuestión es cierta. Si tras la reunión que mantengan la empresa y representantes de Cultura hay rescisión de contrato y esta se realiza "por las buenas", en término de poco tiempo puede haber una nueva empresa; si no hubiera acuerdo y la relación contractual hubiera de resolverse judicialmente, piscina no tiene Segovia hasta el 2002... por lo menos.



Estado actual de las obras. ARCHIVO

CICLISMO

Delgado, principal protagonista en la prueba de fondo

Victoria de Induráin en el Critérium homenaje a José Luis Laguía

El navarro Miguel Induráin se proclamó vencedor de la tercera edición del Critérium organizado por el Club Deportivo Pódium en la localidad valenciana de Rafelbuñol, que sirvió como homenaje a José Luis Laguía que se despide del ciclismo en activo.



Miguel Induráin volvió ser el más regular.

Rafelbuñol (Valencia) (Efe)— Induráin aventajó precisamente a Laguía en tan sólo un punto en la clasificación general final tras computar los resultados de las tres pruebas disputadas que fueron puntuación, fondo y eliminación.

En la primera de ellas, el actual ganador del Giro de Italia y Tour de Francia dió el primer paso para conseguir la victoria al ser el corredor que más puntos obtuvo en los diferentes esprint puntuables. En esta modalidad, el excampeón de España, Juan Carlos González Salvador se clasificó segundo.

En la prueba de fondo, el protagonismo se lo llevó el segoviano Pedro Delgado quien, con su peculiar estrategia en carrera, supo entrar en la escapada buena junto con Pello Ruiz Cabestany y el valenciano Francisco Antequera, para dejarles posteriormente en la última vuelta e im-

ponerse en solitario. Jesús Montoya, del Amaya, fue segundo e Induráin quinto.

En la última y definitiva especialidad, la de eliminación, Induráin y Laguía partieron como favoritos al triunfo y ambos corredores salvaron las vueltas eliminatorias y disputaron el esprint final, del que salió vencedor el

corredor catalán.

General final: 1. Miguel Induráin, 19 puntos. 2. José Luis Laguía, 18. 3. Pedro Delgado, 15. 4. Pello Ruiz Cabestany, 10. 5. Jesús Montoya, 10. 6. Juan Carlos González Salvador, 9. 7. Julián Gorospe, 6. 8. Manuel Jorge Domínguez, 4. 9. Jesús Rodríguez Magro (Banesto), 3.

GOLF

Inglterra logró la segunda Copa Dunhill al ganar a Escocia

St. Andrews (Escocia) (EFE).— Inglaterra alcanzó su segundo título en la Copa Dunhill, al vencer ayer por 2.5-0.5 a Escocia en la final.

Después de deshacerse por la mañana de los estadounidenses, cabezas de serie número uno de la competición, Inglaterra, aún sin Nick Faldo, el primer jugador del mundo en la actualidad, superó con absoluta claridad a Escocia, que sucumbió por segunda vez en una final. Los escoceses, siempre anfitriones en su feudo de St. Andrews, nunca han ganado el título de la Copa Dunhill en las ocho ocasiones que la han disputado.

Steve Richardson dio el primer punto a Inglaterra al firmar 71 golpes por 73 de Gordon Brand; David Gilford consiguió la victoria al superar con sus 71 golpes los 74 de Sandy Lyle y el enfrentamiento entre el inglés Jamie Spence y el escocés Colin Montgomerie terminó con igualdad a 69 golpes, que no hacía falta deshacer, pues el título ya tenía dueño. Con anterioridad, Inglaterra había derrotado por 2-1 a Estados Unidos en semifinales y Escocia había hecho lo propio ante Australia

HIPICA

Líder de su generación

ENRIQUE GARLA

Esto ha pasado a ser Dom Alain por su triunfo en el Premio S.A.R. el Príncipe de Asturias. Un buen potro que venía convenciendo en sus entrenamientos y que ayer mañana respondió a la confianza de los pronósticos. Le escoltaron, a la llegada de un magnífico recorrido, Cullinan (otro favorito) y Barroco.

En el Premio Carlos Sobrino, para potrancas, quizá para muchos apostantes fuese una sorpresa la victoria de La Strada. Y lo mismo podría decirse con referencia a ese primer puesto logrado por Escarcha en la tercera de la matinal. Aunque es verdad que no fue así para nosotros, pues recordemos que en nuestra QH de 48 apuestas pronosticada, hemos conseguido

cinco aciertos y sólo fallado el ganador de la primera carrera.

Para Ley More, de la cuadra Machín, la primera prueba. Y para las cuadras Haras de Luján y Alborada, la segunda y sexta carreras.

QH COMBINACION GANADORA					
1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª
5	5	18	7	4	1

Al noventa por ciento del escrutinio, 186.000 pesetas para los plenos, y posibles 4.300 pesetas para los boletos con cinco resultados acertados.

EN BREVE

BILLAR A TRES BANDAS: El madrileño Avelino Rico se proclamó ayer campeón de España de billar a tres bandas, tras imponerse por tres sets a cero al valenciano Enrique Peñalva.

ATLETISMO: Daniel Plaza, campeón olímpico de 20 kilómetros marcha en Barcelona, y Emilia Cano se adjudicaron hoy la III edición del Gran Premio de marcha "Ciudad de Granollers",

duodécimo Campeonato de Cataluña por equipos. La prueba se disputó en una fecha poco propicia, lo que se reflejó en el escaso número de atletas participantes y también en la poca calidad de las marcas registradas.

BALONCESTO: La Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) concedió hoy a la ciudad canadiense de Toronto la organización de la fase final del Mundobasket'94.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

FUTBOL PRIMERA DIVISION

Oviedo, 1; Rayo Vallecano, 1
Cádiz, 1; Celta, 1
Español, 1; Sevilla, 1
Zaragoza, 3; Osasuna, 2
Ath. Bilbao, 2; Real Sociedad, 0
Logroñés, 0; Real Madrid, 3
Valencia, 2; Tenerife, 1
Deportivo, 1; Barcelona, 0
Albacete, 4; Burgos, 0
At. Madrid, 1; Sporting, 1

TERCERA DIVISION GRUPO VIII

At. Bungalés, 2; La Bañeza, 1
Ribert, 3; Hullera, 0
Bembibre, 0; Zamora, 0
Segoviana, 2; Arandina, 2
Almazán, 0; Sp. Uxama, 2
Medinense, 1; R. Lermoño, 4
Laguna, 4; Motesma, 0
Béjar, 1; C. León, 1
Astorga, 1; Salmantino, 2
Covaleda, 2; Venta Baños, 3

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Coruña....	7	6	0	1	14	7	12
At. Madrid	7	4	2	1	15	10	10
Ath. Bilbao	7	5	0	2	12	7	10
R. Madrid	7	4	1	2	14	5	9
Barcelona	7	3	3	1	15	9	9
Zaragoza	7	3	3	1	7	5	9
Valencia..	7	3	3	1	7	6	9
Sporting..	7	2	4	1	7	5	8
Sevilla.....	7	3	2	2	12	10	8
Celta.....	7	2	3	2	3	4	7
Cádiz.....	7	1	4	2	7	9	6
Oviedo....	7	2	2	3	7	9	6
Rayo V....	7	1	4	2	8	10	6
Tenerife..	7	2	1	4	10	10	5
Osasuna..	7	1	3	3	10	10	5
Español..	7	1	3	3	9	12	5
Albacete..	7	2	1	4	12	15	5
R. Socied.	7	2	0	5	6	12	4
Burgos....	7	2	0	5	7	17	4
Logroñés	7	1	1	5	3	13	3

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Zamora....	7	4	2	1	19	5	10
Lermoño..	7	4	2	1	14	7	10
La Bañeza	7	4	1	2	12	6	9
Ribert.....	7	4	1	2	13	8	9
Laguna....	7	4	1	2	10	7	9
Bembibre.	7	4	1	2	10	7	9
Salmantino	7	3	2	2	13	6	8
Arandina..	7	2	4	1	6	5	8
Venta B...	7	2	4	1	6	5	8
Cultural....	7	3	2	2	8	7	8
Bungalés..	7	3	1	3	12	8	7
Uxama.....	7	3	1	3	9	6	7
Segoviana	7	3	1	3	9	10	7
Béjar Ind..	7	2	3	2	10	18	7
Almazán..	7	2	2	3	7	13	6
Hullera....	7	2	1	4	8	13	5
Astorga....	7	2	1	4	8	13	5
Covaleda..	7	0	3	4	6	13	3
Monteres..	7	1	1	5	2	18	3
Medinense	7	1	0	6	6	16	2

SEGUNDA DIVISION

Badajoz, 1; Compostela, 0
Castellón, 1; Sestao, 1
Sabadell, 3; Mallorca, 2
Figueroles, 1; Lugo, 0
Marbella, 1; Ath. Bilbao, 0
Racing, 2; Valladolid, 1
Betis, 2; Palamós, 2
Eibar, 2; Barcelona, 2
Lleida, 1; Villarreal, 0
Real Madrid, 2; Mérida, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Castellón	7	4	3	0	10	4	11
Lérida....	7	4	3	0	9	3	11
Racing....	7	5	1	1	10	6	11
Marbella..	7	4	2	1	8	5	10
Barcelona	7	3	3	1	18	8	9
Mallorca..	7	4	1	2	13	7	9
R. Madrid	7	3	2	2	9	8	8
Betis.....	7	2	3	2	9	7	7
Valladolid	7	2	3	2	6	5	7
Sestao....	7	3	1	3	7	8	7
Mérida....	7	2	2	3	8	9	6
Sabadell..	7	3	0	4	8	10	6
Villarreal.	7	2	2	3	6	13	6
Badajoz..	7	2	1	4	7	10	5
Compost.	7	2	1	4	3	7	5
Eibar.....	7	2	1	4	6	11	5
Palamós..	7	1	3	3	5	10	5
Athlétic....	7	1	2	4	8	9	4
Lugo.....	7	1	2	4	4	7	4
Figueroles	7	2	0	5	7	14	4

1.ª REGIONAL PREFERENTE

La Granja, 1-Osorno, 2
Preferente Juvenil
Unami, 2-Arévalo, 0
Palencia, 5-Centro Udaco, 1
Numancia, 5-Quintanar, 1

BALONCESTO PRIMERA FEMENINA

Zaragoza, 79; Eroski, 52
Xerox Vigo, 87; Donosti, 70
Universitari, 53; U. Salamanca, 64
Dorna G., 93; Cía. de María, 54
Juven, 76; C.B. Navarra, 65
S.G. Canaria, 98; Caja Segovia, 65
Banco Exterior, 87; C. Tenerife, 60
Canoe, 84; Reus Ploms, 59

Clasificación: Bex y Dorna, 14 puntos. Xerox Vigo, Cajalón y Sandra G. Canaria, 12. Juven, Cepsa Tenerife y Canoe, 11. Eroski y Cía. de María, 10. C.B. Navarra, Reus Ploms, Universitari y U. Salamanca, 9. Donosti, 8. Caja Segovia, 7

FUTBOL SALA COPA DE LA LIGA

Barcelona, 3-Caja Segovia, 5
Garvey Jerez, 5-Algón, 2
Clasificación: Caja Segovia 8 puntos; Garvey Jerez 6; Algón 4; Barcelona 2.

1.ª DIVISION NACIONAL

Líder Sport, 2-Cuellar M. Rico, 6
Autocares Alvarez, 5-Academia Postal, 9

La Bañeza, 3-Rías Baixas, 2
S.S. de los Reyes, 2-Gil Curto, 2
Los Sauces, 5-Bravo Parla, 6
L. Alvareda, 4-Peruanos, 2
Garmisa, 4-Boadilla, 5
Pryca, 10-Autos Puente, 2

CLASIFICACION: 1.ª Cuellar 8 puntos; 2.ª Academia Postal 7; 3.ª Pryca 6; 4.ª La Bañeza 6; 5.ª Boadilla 5; 6.ª Líder Sport 4; 7.ª Rías Baixas 4; 8.ª Peruanos 4; 9.ª L. Alvareda 4; 10.ª S. S. Reyes 4; 11.ª Autocares Alvarez 3; 12.ª Autos Puente 3; 13.ª Gil Curto 2; 14.ª Bravo Parla 2; 15.ª Garmisa 0; 16.ª Los Sauces 0.

La quiniela ganadora

Oviedo - Rayo Vall.....	X
Cádiz - Celta.....	X
Español - Sevilla.....	X
Zaragoza - Osasuna.....	1
Ath. Bilbao - R. Sociedad....	1
Logroñés - R. Madrid.....	2
Valencia - Tenerife.....	1
Dep. Coruña - Barcelona.....	1
Albacete - Burgos.....	1
At. Madrid - Sporting.....	X
Badajoz - Compostela.....	1
Marbella - Ath. Bilbao.....	1
Eibar - Barcelona.....	X
R. Madrid - Mérida.....	X
Pleno al 15:	
Racing - Valladolid.....	1

FUTBOL.— PRIMERA DIVISION

4-0. El Albacete volvió por sus fueros ante el Burgos

Albacete (Efe).— El Albacete volvió a ser el equipo de los buenos resultados en Primera División, su juego tuvo calidad y fuerza para superar en todas las fases del encuentro a un desconcertado Burgos en el centro del campo, nulo en ataque y algo más seguro en defensa, pese a los cuatro goles encajados.

Los locales realizaron un fútbol con mucha coordinación en la zona ancha y con gran peligro en sus dos hombres punta, Piniella y Antonio, que se convirtieron en una auténtica pesadilla para los defensores burgaleses.

El encuentro se encarriló pronto con un bonito gol de Piniella y a pesar de la lesión de Oliete, que fue sustituido por Geli, el conjunto no perdió consistencia como prueba el espléndido segundo gol conseguido por Antonio antes del descanso.

En el segundo periodo, el equipo local mejoró aun más su juego, merced a lo cual sumó otros dos tantos, el primero de ellos logrado en una magnífica jugada personal por Geli.

Durante los últimos minutos, el Burgos adelantó sus líneas al ataque, gracias a lo que creó varias ocasiones de peligro, como los dos remates de Fenoll desde cerca de la portería local, bajo la cual Unanúa se lució en sendas paradas.

Por otro lado, Rafael Candel Jiménez fue elegido presidente del Consejo de Administración del Albacete Balompié en la primera junta general de accionistas del club celebrada ayer, en la que participaron 542 accionistas, que representaban a 5.500 acciones.



Abadía y Martín Vázquez, pugnando por un balón.

TELEFOTO EFE

El Logroñés sólo fue rival en los primeros veinte minutos

3-0. Martín Vázquez abrió el camino del triunfo madridista

El Real Madrid hizo valer su superioridad técnica con un pleno dominio territorial y de juego, ante un Logroñés que peleó y mantuvo el tipo con dignidad en los primeros veinte minutos, pero que terminó sucumbiendo ante un rival de calidad, que impuso el ritmo lento de juego que le interesaba.

Logroño (Efe).— La jugada del primer gol madridista, en el minuto 14, cuando el Logroñés jugaba de poder a poder a su contrario, siguió a una jugada muy discutida en el área visitante, con caída de Poyatos, por entrada de Sanchis. Los jugadores locales pidieron penalty y no reaccionaron ante el fulminante contraataque de Michel y Martín Vázquez.

Este gol favoreció la táctica de juego lento y coordinado

del Real Madrid, que controló el centro del campo con cierta comodidad, con repliegue voluntario, para intentar sorprender a los riojanos, que sólo reaccionaban a impulsos de su genio, pero que terminaron contagiándose del lento ritmo de sus rivales.

En la segunda parte se mantuvo la misma tónica de mayor control y coordinación del juego madridista, con Hierro, Michel y Prosineski dominando el centro, y con un Martín

Vázquez, que en su debut llevó mucho peligro por su banda. El segundo y tercer gol justificaron la superioridad del Real Madrid, a pesar de casi jugar andando.

FICHA TECNICA

Logroñés: Lopetegui; Iturrino, Villanova, Dulce, Cleber; Abadía, Martín, Poyatos, Moreno (m.56 Linde); Amarildo y Vega (m.46 García Pitarich).

Real Madrid: Jaro; Lasa, Rocha, Nando, Sanchis; Luis Enrique (m.70 Alfonso), Hierro, Michel, Prosinecki; Zamorano y Martín Vázquez.

Goles: 0-1. M.14: Martín Vázquez. 0-2. M.50: Luis Enrique. 0-3. M. 84: Alfonso.

Arbitro: Pérez Sánchez.

3-2. Osasuna pudo empatar con el Zaragoza tras casi remontar un tres cero

Zaragoza (Efe).— El Club Atlético Osasuna a punto estuvo de empatar un encuentro contra el Zaragoza en el que llegó a tener tres goles de desventaja, e hizo que el equipo zaragozano pasara muchos apuros en la segunda mitad tras realizar un primer gran tiempo.

En el primero el dominio fue total para los hombres de Víctor Fernández, que rubricaron esta actuación con tres tantos, pero en el segundo la decoración cambió totalmente.

El conjunto de Pedro Mari Zabalba, que acortó distancias a dos minutos de la conclusión del primer periodo, a punto estuvo de empatar el encuentro ante unos nerviosos jugadores locales que no parecían creerse lo que estaban viendo.

El Zaragoza salió desde el primer minuto de juego dispuesto a intentar solventar el partido con

rapidez y así tras sendas oportunidades en los minutos 6 y 7, Gay abrió la cuenta goleadora local tras una gran jugada de Peña, para aumentarla en los minutos 24 y 39 por medio de Poyet y Moisés.

En la segunda parte y tras dos inmejorables ocasiones locales para dejar definitivamente sentenciado el encuentro, en los minutos 60 y 61, fue Osasuna el que logró reducir distancias. Aguilá consiguió el 3-2 en un contraataque muy bien llevado por el delante "rojillo" Urban.

Los nervios comenzaron a aflorar en el equipo local y sobre todo en la zona defensiva, donde en lugar de sacar el balón jugándolo optaron por el pelotazo lo que favoreció a un Osasuna que poniendo corazón y jugando con velocidad llegó con mucho peligro a la meta zaragozista defendida por Cedrún.

Aunque la Real Sociedad impuso su juego en la primera parte

2-0. El Athletic dominó el duelo vasco y ya es tercero en la clasificación general

Bilbao (Efe).— El Athletic de Bilbao dominó con claridad el duelo vasco de Primera División al imponerse por 2-0 (2-0) a la Real Sociedad y ya comparte el viceliderato con el Atlético de Madrid después de varias temporadas alejado de los puestos de cabeza.

Fueron los donostiarros quienes se erigieron de salida en los dominadores del partido gracias a su mejor colocación en el centro del campo, aunque no supieron sacar provecho de esta situación ante un Athletic cuya mejor virtud era no cebarse en llevar la iniciativa, pese a jugar como local.

Fruto de ello y de su juego rápido y al desmarque llegó el primer tanto, tras una bella combinación entre Ciganda y Valverde que concluyó con un certero zurdazo de éste ante la salida de Yubero.

Decayó la Real tras encajar el tanto y prosiguió el Athletic con



Valverde, autor del primer gol bilbaíno.

TELEFOTO EFE

su estrategia, que volvió a dar la razón a su entrenador en el minuto 40 en una jugada que tuvo similares protagonistas a la del primer tanto.

En esta ocasión, Valverde fue el encargado de dar el pase del

gol a Ciganda, quien concluyó de forma brillante un contraataque "de libro" de los bilbaínos.

La segunda parte no tuvo color con un Athletic muy superior que controló perfectamente a los de Toshack.

FUTBOL.— PRIMERA DIVISION

1-1. El Español y el Sevilla se repartieron los puntos en Sarriá

Barcelona (Efe).— El Español, que continúa sin ganar en Sarriá, empató a un gol contra el Sevilla en un partido en el que los dos tantos se marcaron en la segunda parte.

El primer tiempo, de juego muy vivo, se caracterizó por el dominio territorial ejercido por el conjunto españolista, ante un Sevilla que se empleó con preferencia al contrataque.

El equipo andaluz pudo ponerse por delante en el marcador a los ocho minutos, cuando en una apertura de Maradona sobre Rafa Paz, éste falló un gol cantado cuando tenía toda la portería a su disposición.

A los veinte minutos el árbitro

perdonó la tarjeta amarilla a Prieto y a continuación en un saque de banda de Moj, el durísimo disparo de Komeiev salió desviado a la izquierda del marco. En los últimos minutos de la primera parte se intensificó el dominio, pero el árbitro no pitó dos posibles penalties casi consecutivos en el área del Sevilla, el primero en una caída de Moj, y el segundo en un empujón de Martagón a Fonseca.

A los 64 y 69 minutos, se marcaron los dos únicos goles del partido. Los últimos minutos de juego fueron de dominio del Español, que pudo decantar el partido a su favor en el minuto 90, en un remate de Moj.



Manolo es obstaculizado por un defensor asturiano.

TELEFOTO EFE

Manolo fue expulsado en el minuto 23 por doble amonestación

2-1. Un penalty en el minuto 89 dio la victoria al Valencia

Valencia (Efe).— Un penalty transformado por Penev a un minuto del final dio la victoria al Valencia ante el Tenerife en un encuentro en el que los locales llevaron la iniciativa, aunque con poca fortuna, ante un rival que movió bien el balón, pero que redujo sus ocasiones al penalty transformado por Pizzi.

La ausencia del argentino Fernando Redondo en el Tenerife y la presencia del rumano Belodedic en el Valencia, que por primera vez en la temporada estuvo a la altura de lo que de él se espera, fueron dos de las claves de la apurada victoria local.

Durante la primera mitad, el

Valencia jugó bien ante un Tenerife que no fijó excesivamente sus marcajes y que permitió que los locales crearan peligro en contragolpes brillantes. En uno de estos ataques llegó el tanto valencianista y sólo después de este gol, el Tenerife se acercó algo más a las inmediaciones de la meta defendida por Sempere.

El Tenerife inició la segunda mitad con un mayor poder ofensivo. En uno de estos ataques, un inocente derribo de Eloy a Paqui supuso el empate a un gol, lo que espoleó al Valencia, que pudo marcar de inmediato en dos ocasiones en las que a Penev no le acompañó la fortuna.

1-1. Luis jugó a sabio y el Spórting aprovechó la inferioridad numérica

Luis Aragonés, entrenador del Atlético de Madrid, jugó a sabio, prescindió de López y sacó a Moya por Aguilera, cuando su equipo estaba en inferioridad numérica por la expulsión de Manolo, y Bert Jacobs, técnico del Spórting, le respondió con la acumulación de cuatro delanteros.

Madrid (Efe).— El Atlético de Madrid tuvo la virtud de mantener la iniciativa del juego y de adelantarse en el marcador con un jugador menos, tras la expulsión de Manolo, que reincidió en su manía de tocar el balón con la mano.

Luis García, aunque se hartó a fallar remates, aprovechó un rechace de Pablo, tuvo la habilidad de llevarse probablemente con la mano el balón sin que el árbitro se enterara y marcó al borde del descanso.

Así acabó la primera parte, con esperanzas de victoria para los locales, superiores pese a la inferioridad de efectivos.

Pero en la reanudación, el Spórting tomó conciencia de la situación y Jacobs comenzó a incorporar delanteros. El empate era cuestión de tiempo para un Spórting que en el segundo tiempo jugó con el desparpajo característico de sus jóvenes futbolistas de la escuela de Mareo Abelardo fue

el autor de la igualada, pero Juanele, por dos veces consecutivas a los 70 minutos, e Iván tuvieron en sus botas un segundo gol que hubiera dado el triunfo al Spórting.

FICHA TECNICA

Atlético de Madrid: Abel; Aguilera (Moya, m. 50), Donato, Juanito, Solozábal, Toni (Pedro, m. 66); Manolo, Schuster, Vizcaino; Futre y Luis García.

Spórting de Gijón: Ablanedo II; Arturo (Scotto, m. 46), Abelardo, Mufiz, Pablo; Oscar, Iván, Emillio (Juanele, m. 60), Alcázar; Cela y Manjarín.

Goles: 1-0. m. 44: Luis García. 1-1. m. 85: Abelardo.

Árbitro: Fernández Marín (Colegio Valenciano).

El conjunto azulgrana sufrió la primera derrota de la temporada

1-0. El gol de Bebeto hizo más líder al Deportivo de La Coruña

La Coruña (Efe).— El brasileño José Roberto Gama Da Silva, "Bebeto", volvió a ser letal como ante el Real Madrid y al aprovechar un regalo de Zubizarreta hizo más líder al Deportivo de La Coruña, que ya aventaja en tres puntos al Barcelona, que sufrió en Riazor su primera derrota de la temporada.

El primer tiempo fue un equilibrio de fuerzas y un estudio del rival en busca de los puntos flacos. El Deportivo atacó pronto y con un cabezazo de Aldana y un remate desde cerca de Claudio respondió a un disparo de Bakero. Pero no hizo más en el aspecto ofensivo, limitado por la defensa adelantada del Barcelona, con Goikoetxea como lateral derecho. El Deportivo claudicó ante el control del balón del Barcelona y le esperó. Entonces, el Barcelona comenzó a practicar su característica circulación del esférico en busca del hueco.



Golcoechea se lleva el esférico ante la oposición de su marcador.

TELEFOTO EFE

Beguiristáin y Stoichkov se beneficiaron de ello con una ocasión cada uno, aunque gol no llegó. En la segunda parte, la calidad del brasileño Bebeto volvió a ser fundamental para el Deportivo, y con el apoyo de Fran y Aldana desarmó en los

últimos metros al Barcelona. Aunque el gol llegó en el momento más inesperado, y tras una balón servido casi en bandeja por un desafortunado Zubizarreta, Bebeto ya había firmado un balón que dio en el poste a los 46 minutos.

1-1. Jankovic salvó de la derrota al Oviedo en el tiempo de descuento

Oviedo (Efe).— El Real Oviedo salvó un punto en los minutos de descuento al marcar Jankovic y establecer el 1-1 en el marcador, en un encuentro en el que el Rayo pudo vencer gracias a su mayor dominio en la segunda mitad.

Durante la primera parte el juego resultó de escasa calidad ya que el Oviedo no supo llegar al área rayista, mientras que el conjunto de Camacho no quiso buscar la meta local, limitándose a defender con orden y dejar en punta a Polster y al debutante Pizo Gómez, que estuvieron desasistidos por sus compañeros.

Los cambios introducidos por Irureta para dar carácter ofensivo a su equipo no propiciaron los frutos deseados por el entrenador, ya que Paco no logró subir la banda con acierto y Gracan no fue capaz de lanzar a su equipo al ataque.

Por su parte, los jugadores de José Antonio Camacho pusieron en práctica un sistema defensivo muy férreo, que tuvo que ser trastocado por la lesión del libre Momparlet, pese a lo cual siguió manteniendo la eficacia.

En la reanudación ambos técnicos modificaron los planteamientos iniciales y así Irureta situó a sus dos delanteros en el centro del área visitante para despoblar las bandas y permitir las entradas por los laterales.

La mayor profundidad en el juego rayista propició que en el minuto 6 Polster marcara el primer gol del partido. A partir de este momento el Oviedo entró en una fase de desconcierto, de la que únicamente salió por el conformismo del Rayo y por el pundonor de los jugadores azules que no dieron el partido por perdido. Sin embargo, Jankovic logró el tanto del empate.

El Corpus de Referencia del Español Contemporáneo

CARMEN SANTAMARIA

Tras dos años trabajando en el proyecto "Corpus de Referencia del Español Contemporáneo" en la Universidad Autónoma de Madrid y al leer la noticia aparecida en EL ADELANTADO del pasado 28 de septiembre "La Universidad de Londres empleará en uno de sus trabajos un libro de Galache", considero interesante explicar qué es un corpus, para qué sirve y en qué proyectos estamos trabajando en España y en otros países.

Un corpus es una colección de textos codificados electrónicamente que ofrecen una muestra representativa de una lengua en un periodo de tiempo determinado. Los usuarios de corpus son principalmente lingüistas e ingenieros que trabajan en sistemas de reconocimiento y generación de voz.

Hay corpus de la lengua escrita y corpus orales o de la lengua hablada y ambos se incluyen en el "Corpus de Referencia de la Lengua Española Contemporánea". El oral cuenta ya con más de un millón de palabras del español peninsular recopiladas en la Universidad Autónoma de Madrid bajo la dirección del profesor Francisco Marcos Marín y con el patrocinio de IBM. El corpus de la lengua escrita se está recopilando en la Universidad de Málaga, bajo la dirección del profesor Manuel Alvar Ezquerro.

Como el español de América también ha de quedar reflejado se han formado equipos de trabajo en diferentes países suramericanos: Argentina, Chile y Uruguay entre otros. Es un proyecto ambicioso que cuenta con el apoyo económico de la Sociedad Estatal del Quinto Centenario, el

Ministerio de Industria y Energía y la Comunidad Europea.

Otro corpus de nuestra lengua es el que realiza el Departamento de Español del "King's College" de Londres, bajo la dirección de B.W. Ife.

Como resultado de su trabajo publicará próximamente un CDROM con cinco millones de palabras de textos escritos.

RECOPILACION MEDITADA

El método seguido para realizar esta recopilación comienza por determinar qué tipos de publicaciones se quieren incluir (revistas, periódicos, cartas, libros...) y continúa, una de las partes más duras, por recabar el permiso de sus autores. Después se procede a introducir los textos utilizando un escáner que "fotografía" miles de páginas, aunque muchas veces hay que teclear los textos manualmente ya que la calidad de impresión u otros factores impiden que el escáner reproduzca el texto con fidelidad. Se suele utilizar un lenguaje SGML para codificar y marcar esos textos con objeto de que los investigadores que utilicen el material puedan recuperarlo fácilmente. Las normas de la TEI ("Text Encoding Initiative") ofrecen un estándar adecuado para la codificación de textos tanto escritos como orales.

Para recopilar un corpus oral hay que grabar conversaciones, programas de radio y televisión, conferencias de todo tipo, clases... con la condición de que la charla sea espontánea (nunca leída) y que los hablantes no sepan que están siendo grabados aunque, naturalmente, se les pide permiso "a posteriori".

La 21 edición del diccionario añade 12.000 acepciones

Madrid (Efe).— La última edición del Diccionario de la Real Academia de la lengua Española fue presentada el jueves, en la sede de esta institución, en un acto al que asistieron su director, Fernando Lázaro Carreter, y el ministro de Educación y Ciencia, Alfredo Pérez Rubalcaba.

Esta edición del Diccionario, que sale a la venta ocho años después de la anterior, añade 12.000 nuevas acepciones y definiciones modificadas, con lo que son 83.000 los vocablos recogidos en un solo volumen, que ha publicado Espasa-Calpe.

Las enmiendas y exploración de novedades se llevan a cabo en las distintas comisiones académicas de Diccionarios, Vocabulario Técnico, Ciencias Humanas y la Comisión Permanente de la Asociación de Academias.

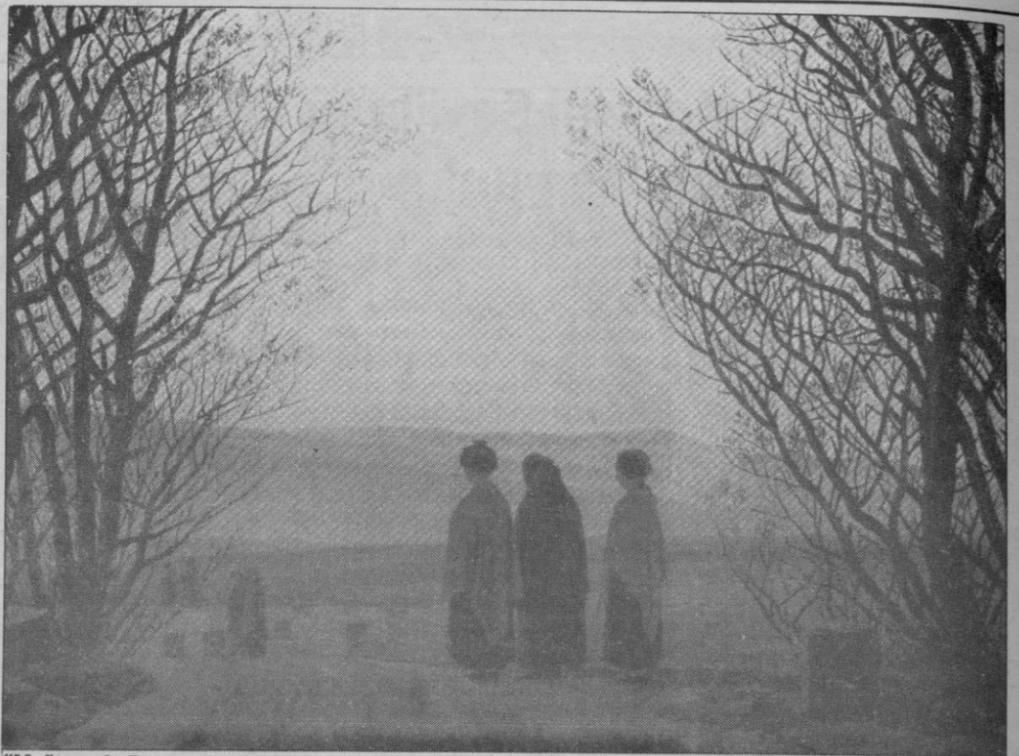
El director de la Real Academia Española (RAE) agradeció en el transcurso de la presenta-

ción la ayuda de las "Academias hermanas" de América y Filipinas en la elaboración de un "código léxico de toda la comunidad hispanoablante" y recaló el apoyo económico de la Asociación de Amigos de la Academia, presidida por Mariano Rubio.

IDIOMA

Lázaro Carreter habló del idioma como "la comunidad de mentes en igual concepción del mundo" y declaró que el resultado de esta obra siempre puede ser criticable, "pues elaborar un diccionario es como meter en un cofre el agua del mar".

Una de las funciones de la RAE es, según su presidente, la de luchar contra la imagen del "académico encapsulado y fuera de la sociedad" pues "esta casa es la de todos los que nos entendemos en español" y el Diccionario Académico un "poderoso articulado del lenguaje común".



"Mañana de Pascua", 1830-1835. Incluido en la colección del Museo Thyssen-Bornemisza. ARCHIVO

Es la primera vez que se ha reunido un centenar de obras del artista

La pintura romántica de Caspar David Friedrich, en el Prado

Un centenar de obras del principal pintor romántico alemán, Caspar David Friedrich, se exhiben hasta el 6 de enero en el Museo del Prado, que ha logrado reunir por primera vez los principales óleos y paisajes de este artista en el año de la capitalidad cultural de Madrid. Los cuadros proceden principalmente de museos alemanes.

Madrid.— Los directores de algunos de los museos alemanes que han prestado las pinturas algunas en un delicado estado de conservación coincidieron en destacar que esta exposición es "un acontecimiento histórico artístico de primera magnitud", que seguramente no vuelva a repetirse, por la dificultad de reunir una obra tan importante y tan repartida por el mundo.

Los cuadros proceden principalmente de museos alemanes, algunos de Alemania Oriental y es la primera vez que se ven en la Europa de Occidente, pero también vienen de museos de París, Praga, Estados Unidos y países nórdicos.

Una decena de obras, entre ellas algunas piezas cumbre del artista como "La abadía en el encinar", que es también uno de los óleos más grandes (110x171 cms.), han salido

por primera vez de la Galería Nacional de Berlín, que en total ha prestado 19 cuadros.

El comisario de la exposición, Werner Hofmann, hizo, durante la presentación la pasada semana, un paralelismo entre el arte de Goya y Friedrich y dijo que ambos artistas sobrepasan las categorías de la historia del arte en su capacidad para poner de manifiesto "los abismos y desesperaciones del sentimiento humano".

OLEOS Y DIBUJOS

La exposición, compuesta por 53 óleos, 46 dibujos, cuatro xilografías y un bronce, es la mayor celebrada tras la de Londres de 1972 y la de Hamburgo de 1974, no en cuanto al número de obras, sino en cuanto a su calidad, según indicaron otras personalidades que intervinieron en la presentación, como el director del Instituto Goethe de Madrid,

Hans Joachim Schwierskott.

Werner Schmidt, director general de las colecciones estatales de Dresde ciudad en la que Friedrich vivió casi toda su vida y murió en 1840, afirmó que "no hay quizá en la historia del arte una contraposición y unión tan grande como la que existe entre Goya y Friedrich". "El impacto que la pintura mediterránea produjo en el artista alemán fue decisivo para su desarrollo posterior por un camino opuesto", dijo Schmidt.

Caspar David Friedrich (1774-1840) recibió su primera formación en la Academia de Pintura de Copenhague, en el siglo XVIII la más importante del Norte de Europa. Su obra, como la de Goya, se creó en el límite de dos épocas, cuando se abrían los nuevos caminos en el arte del XIX. En su pintura impregnada de la idea romántica de la armonía universal, de la indestructible unidad entre la naturaleza y la vida espiritual del hombre, destacan obras maestras como "Mar de hielo" de 1823-24 o "La cruz en los montes. Altar de Tetschen" de 1808.

El hijo del escultor Eduardo Chillida expone sus pinturas por primera vez en Madrid

Madrid.— El pintor Eduardo Chillida Belzunce, hijo del famoso escultor vasco, declaró al presentar su primera exposición en Madrid, que su padre "alucina" con sus cuadros y ejerce sobre él una influencia "superpositiva".

"No sé si será amor de padre, pero lo dudo", comentó el artista de 28 años, y añadió que con el escultor habla "del arte de verdad, el arte de 'pegarse el moco', por ejemplo", dijo en alusión a un grave accidente que tuvo en su adolescencia, a consecuencia del cual sufre una parálisis del

lado derecho de su cuerpo.

Chillida Belzunce pintó su primer cuadro a los quince años, pero su trayectoria profesional se inició en 1988, dos años después del accidente y, en 1990, expuso en la Feria de Arte Contemporáneo (ARCO).

Ha expuesto de forma individual en Santander, San Sebastián y Finlandia y ahora presenta en Madrid unos cuadros donde el estudio del pintor es el protagonista y en los que sólo aparecen objetos inanimados, dominados por los tonos grises y azulados. "Vivo al lado del mar y los días

son bastante grises, supongo que si viviera en Sevilla me saldrían cuadros totalmente distintos", comentó el pintor, que expresó sus preferencias por Van Gogh, Cezanne, Matisse y De Kooning.

"La luz y la pérdida de miedo a los colores son los mejores amigos del pintor", consideró Chillida Belzunce, quien muestra especial interés por las perspectivas y admite que "todavía no he probado a hacer cantidad de cosas". Entre sus últimos intentos se encuentra el campo del retrato y el autorretrato.

El nuevo disco ha representado para la banda "mucho curro y muchas historias"

"Arido", título del cuarto álbum del grupo navarro Tahúres Zurdos

Tahúres Zurdos es una banda de una gente muy anarquista en el terreno musical, una banda que se permite el lujo de hacer toda clase de canciones sin estar sujeta a ningún patrón, alejada de las modas. Tahúres Zurdos es una banda muy influenciada por sí misma donde nuestros gustos son los que priman, así define a su propia banda Aurora Beltrán, cantante, guitarrista y principal compositora de Tahúres Zurdos, el cuarteto navarro que acaba de sacar su cuarto álbum, llamado genéricamente "Arido".

A.S.

El disco es el segundo para la multinacional EMI, después del exitoso "Nieve negra".

Aurora se siente satisfecha, porque "Yo soy muy exigente conmigo misma, y estar contenta con el resultado final del disco significa mucho para mí. Hemos currado mucho, y ahora por fin podemos descansar. Es una gran sensación". Y "Arido" es un gran trabajo, superior en todos los sentidos a "Nieve Negra". Pero las comparaciones no son muy del agrado de la rubia vocalista. "Las encuentro absurdas. Es como comparar el hijo mayor con el pequeño, a ver quien es el más guapo de los dos. Y esto no se puede hacer. Para mí los discos son como los hijos, no puedes compararlos. Puede que en aspecto técnico sí existan diferencias, sí que se puede comparar. Pero sólo ahí".

El proceso de elaboración y grabación del disco ha sido, según Aurora, "trabajoso". Cuando entramos en el estudio el disco estaba ya muy elaborado, y nosotros estábamos muy seguros del buen resultado final. Este es un disco muy real, donde cada instrumento tiene un espacio propio. No hemos metido ningún sam-

pler, nada que luego no podamos reproducir en directo". Es conocida la afición de muchas bandas a usar todo tipo de efectos en el estudio, pero eso es un error. Al menos así lo ve Aurora. "A mí me gusta escuchar discos donde se note que los músicos son humanos, que respiren humanidad. Si metes samplers rompes esa magia, porque luego en directo has de responder". Tahúres Zurdos es una banda que piensa constantemente en directo, que lo tiene muy presente cuando está elaborando un disco porque "hay que ser consciente de lo que se tiene".

ESPERANZA

"Arido" representa para Tahúres Zurdos "mucho curro, muchas historias y sobre todo esperanzas. Y no para ser famoso. Los Tahúres aspiran a otra cosa mucho más importante para ellos, sentirse realizados como músicos." Y a nuestro rollo, sin dejamos influenciar por las modas".

Mientras componía las canciones que iban a formar parte del nuevo disco, Aurora pensaba "en sí misma, en las cosas que he vivido, que han sucedido a mi alrededor. Porque así, de esta manera, salen cosas con identidad propia. Pienso



Tahúres Zurdos, una banda muy anarquista.

en lo que veo, en lo que yo siento, pero no en lo que pensará la gente. Luego me doy cuenta que hay mucha gente que piensa lo mismo que yo pero no lo expresa, no lo cuenta".

MÁS QUE NOTAS

Las canciones de Tahúres Zurdos son algo más que unas cuantas notas y unas letras. Lo dice la propia Aurora, porque éste es un grupo

conmensaje. "Quiero decir a la gente que si a alguien le pasa una cosa también le puede pasar a cualquier otra. Me parece muy importante poder decir cosas que la gente no se atreve a decir". La gente, la humanidad, el hombre y sus problemas. "Arido" es un disco que habla de todas estas cosas, un disco muy humano, directo y sincero, lleno de canciones que respiran humanidad por los cuatro costados.

Un trabajo lleno de sensibilidad y frescura

"Arido" es pues un disco lleno de sensibilidad, y también de preocupación. Un disco grabado a caballo entre los estudios Sonoland y Track, ambos en Madrid. "En Sonoland grabamos el bajo y la batería, y en Track el resto. Empezamos en junio, el día 10, y acabamos a finales de julio, el día 26". Casi dos meses interrumpidos por el viaje que el conjunto navarro hizo a New York, para participar junto a Tancat per Defunció, Os Resentidos y Celtas Cortos en el New Music Seminar. "Fue una experiencia muy positiva, algo nuevo, fresco".

Para "Arido" han contado con Paco Trinidad como productor. "Tenía ganas de hacerlo. También estuvieron Javier Monforte y Enrique Mateu". Aurora valora muy positivamente el haber trabajado con ellos. "Hemos aprendido mucho. Somos un grupo que está hecho de una manera, y tenemos argumentos de peso para decir cómo queremos sonar. Pero siempre va bien tener a alguien contigo que normalmente es más objetivo que nosotros.

Yo llevo bastantes años en la música, pero no me atrevería a autoproducirme. Tengo aún mucho que aprender".

En este punto de su carrera, Aurora considera que los objetivos, que el espíritu del grupo sigue siendo el mismo que cuando empezaron. "Nosotros vamos haciendo camino, y no nos planteamos mucho qué va a pasar en el futuro".

Listas de éxitos

AFYVE

LP's, CASSETTES y
COMPACT DISC

1. "Tubular Bells II", (Mike Oldfield), (Warner Music).
2. "Aidalai", (Mecano), (BMG-Ariola).
3. "Calor", (Julio Iglesias), (CBS-SONY).
4. "Gigantes", (Varios), (CBS-SONY).
5. "Lámalo sueño", (D.B.K.), (Blanco y Negro).
6. "Tourism", (Roxette), (Emi-Odeón).
7. "Física y Química", (Joaquín Sabina), (BMG-Ariola).

8. "Us", (Peter Gabriel), (Virgin).
9. "Love Symbol", (Prince), (Warner Music).
10. "Automatic for the people", (REM), (Warner Music).

SINGLES Y MAXIS

1. "Don't you want me?", (Félix), (R.C.A.).
2. "Una historia de Ellegibo", (Ellegibo), (Blanco y Negro).
3. "Rhythm is a dancer", (Snap), (BMG Ariola).
4. "Historias de amor", (O.D.K.), (Blanco y Negro).
5. "Becanse the night", (Coro), (Ginger Music).
6. "We all need love", (Double you), (Blanco y Negro).
7. "Sensación de vivir", (Xuxa), (BMG-Ariola).
8. "Chiki chika", (N. Real Presence), (Lucas Records).
9. "The magic friend", (2 Unlimited), (Blanco y Negro).
10. "Una rosa es una rosa", (Mecano), (BMG-Ariola).

Dos discos de oro de los Beatles se subastarán el día 25 en Barcelona

Barcelona (Efe).— Los discos de oro logrados por los Beatles con "Sargeant Pepper's Lonely Hearts Club Band" y "Yellow Submarine" y el compacto de oro que obtuvieron con "Rubber Soul" serán subastados el próximo día 25 en Barcelona, con motivo de la VIII Feria del Disco de Coleccionista de Cataluña.

"Sargeant Pepper's", disco del que se ha celebrado este año su 25 aniversario, se pondrá a la venta con un precio inicial de 300.000 pesetas.

En la subasta, en la que se venderán cien lotes, saldrá a un precio inicial de 240.000 pesetas el disco de oro de "Yellow Submarine".

En cuanto al tercer disco, el compacto de oro de "Rubber Soul", el precio fijado es de 120.000 pesetas.

También se subastarán litografías firmadas por George Harrison, muñecos promocionales y diferentes firmas de los cuatro Beatles, además de trozos de sa-

banas con las que durmieron los cuatro de Liverpool en un hotel de Detroit en 1964, durante su primera gira americana.

Otros lotes contienen una guitarra de Prince, una armónica de Bruce Springsteen y un juego americano llamado "Flip your wig".

El Mercat del Bom, que acogerá la Feria del Disco del Coleccionista del 23 al 25 de octubre, reproducirá en su interior uno de los escenarios utilizados por los Rolling Stones en sus giras.

CONCIERTO DEL GRUPO GENESIS

Los príncipes de Gales, Carlos y Diana, parecen dispuestos a dejar de lado sus problemas conyugales y asistirán juntos en noviembre a un concierto ofrecido por el famoso grupo Genesis en Londres, según una información del periódico "Daily Mirror".

El concierto, que se celebrará

el próximo 16 de noviembre en el "Royal Albert Hall", pretende recaudar fondos destinados a "The Prince's Trust", una fundación que patrocina el príncipe Carlos y que intenta ayudar a los jóvenes desempleados británicos.

Fuentes de dicha fundación indicaron que el heredero de la Corona británica está encantado con el concierto porque Genesis es uno de sus grupos de música favoritos.

"Genesis era la elección natural para este espectáculo porque Phil Collins (líder del grupo) ha trabajado mucho por la fundación", indicó un portavoz de "The Prince's Trust", según el diario popular "Daily Mirror".

Los organizadores esperan recaudar en esta actuación de la conocida banda unas 250.000 libras (unos 425.000 dólares), que, como ya se ha dicho, irán destinados en su integridad a la fundación patrocinada por Carlos de Inglaterra.



Lunes
19
octubre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Martes 20 de octubre.
Van 294 días; faltan 72.
Sol: De 7,31 a 18,27 horas.

► SANTORAL

Santos: Agrícola, Basilio, Vidal y Feliciano.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Pérez-Lobo González. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

► CINE

Sala Zuloaga: A las 7,30 y 10,30 "Juego de patriotas".

Bono Loto

Lunes, 19

22	34	35	36
46	Com. 16 Rein. 2	47	

Domingo, 18

8	23	28	41	42	48	Com. 34 Rein. 2
---	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 13

1	6	11	17	41	42	Com. 35 Rein. 2
---	---	----	----	----	----	--------------------

Miércoles, 14

1	4	8	34	38	45	Com. 6 Rein. 2
---	---	---	----	----	----	-------------------

lotería primitiva

Sábado, 17

15	20	27	40	45	49	Com. 4 Rein. 7
----	----	----	----	----	----	-------------------

Jueves, 15

5	6	23	28	34	40	Com. 38 Rein. 2
---	---	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Viernes, 16

67.724

057

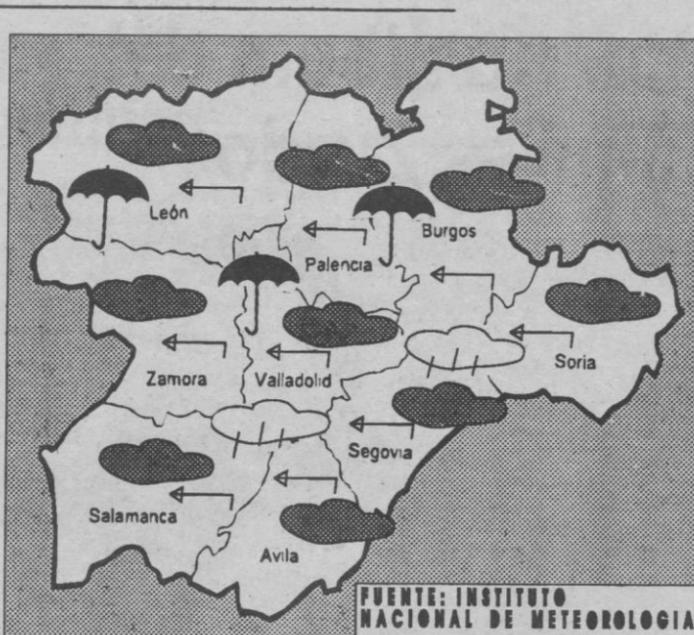
Jueves, 15 Miércoles, 14
69.776 **21.848**

Martes, 13 Lunes, 5
50.248 **93.082**

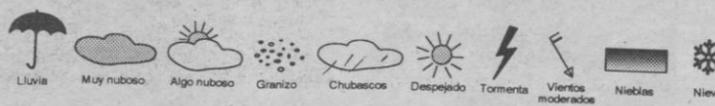
CLINICA DE REHABILITACION
"LA PIEDAD"

Dr. Marcelino de Andrés Cuadrado
D.ª María Elena Núñez Núñez (FISIOTERAPEUTA)
ONDAS ELECTROMAGNETICAS Y RAYOS LASER
Consulta diaria de 9,30 a 13,30 y 3,30 a 7,30, excepto SABADOS
Ezequiel González, 27, bajo. Telf. domicilio: 435579. Telf. clínica: 444400

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	10,2	6,0	3,0
León	9,2	4,0	
Zamora	11,0	7,4	0,6
Salamanca	13,0	6,6	4,0
Palencia	10,0	5,0	0,5
Burgos	12,0	4,6	0,4
Soria	10,6	3,8	10,1
Segovia	15,2	5,2	9,0
Avila	11,4	4,8	10,1

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, muy nuboso o cubierto, en general, con lluvias y chubascos entre débiles y moderados; temperaturas sin cambios, con máximas entre 9 y 14 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 4 y 8 grados; vientos flojos con intervalos moderados, del suroeste.

Mañana, nuboso con intervalos muy nubosos con chubascos sobre todo en la primera mitad del día; temperaturas en ligero descenso; vientos flojos con intervalos moderados de componente oeste.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Luis Moro, óleos. Hasta el 28 de octubre.

EN LA CASA DE LOS PICOS

- Francisco Lorenzo Tardón, pinturas y dibujos. Hasta el 31 de octubre.

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

- "La casa, el arquitecto y su tiempo. La vivienda colectiva". Hasta el 25 de octubre.

CONFERENCIAS ▼

TERTULIA DE LOS MARTES

Mañana martes, 20 de octubre, nueva sesión de la Tertulia de los Martes, en la sala de conferencias de la Caja de Segovia. En esta ocasión comparece el poeta salmantino Francisco Castaño. Hora de comienzo las 20 horas.

GUIA MEDICA ▼

Dr. Ruano Cabrero

(OTORRINOLARINGOLOGO)
Comunica que ha trasladado su consulta y domicilio a la calle CAÑUELOS, n.º 23 (frente pabellón E. Serichol). Teléfono 428610.

PUBLICACIONES ▼

VIDEOS DE LA COLECCION THYSSEN-BORNEMISZA

Por primera vez y en exclusiva, un vídeo recoge en imágenes inéditas y sorprendentes la historia de la más famosa y completa colección privada del mundo: la colección Thyssen-Bornemisza. El vídeo recoge y narra el origen de la colección y su emplazamiento original en Villa Favorita, así como su posterior custodia y traslado hasta el museo instalado en el Palacio de Villahermosa.

El vídeo, producido por TECOP (Técnicos Europeos en Comunicación) ha sido distribuido junto con la revista "Panorama" y está patrocinado por Don Julián como parte de la colección "Museos Unicos". Para conseguir esta ingente producción, han sido necesarias muchas horas de filmación, tanto en Lugano (Suiza) como durante el traslado de la colección y su instalación definitiva en el Museo español. Está presentada por Carmen Cervera.

ODONTOLOGO

El laboratorio que Vd. necesitaba ¡YA! en Segovia

Cerámica, Attaches, Ortodoncia, Esqueléticos



SERVICIO DE RECOGIDA

ESTILO DENTAL

Laboratorio de Prótesis

Socorro, 7, 1.º

Teléfono 911 / 43 09 40
40003 — SEGOVIA

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

GRAN CONCENTRACION FALANGISTA EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.— Una gran concentración comarcal de afiliados a Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S., se ha celebrado hoy en la plaza de España, con asistencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Valladolid, camarada Romojaro; secretario provincial, camarada Sebares, y otras jerarquías y autoridades. Dio comienzo el acto con una misa, que se celebró en el altar de la Virgen del Pópulo, instalado en el balconcillo de la iglesia Colegiata, y que fue oficiada por el arcipreste, doctor Valdivieso.

Terminada la ceremonia, dirigieron sendos discursos a los concentrados el secretario provincial y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, ante los cuales, acompañados del resto de las autoridades y jerarquías, desfilaron después las milicias del Partido de los veintidós pueblos que integran la comarca, así como los afiliados a los diversos sindicatos.

El gobernador cambió impresiones más tarde con los alcaldes y jefes locales de las distintas localidades de la comarca y después visitó el hospital de Simón Ruiz, para cuyo centro hizo un donativo de 1.000 pesetas.



El rendimiento escolar depende de tus ojos



CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

La atmósfera moral de España se corrompe debido a la corrupción política

¡Déjennos respirar y, por favor, márchense ya!

Con independencia del mundo físico, cada vez más amenazado por la extensión del hueco de ozono, existe en España una atmósfera distinta de la física en la que es muy difícil respirar y la gente, usted y yo, su vecino y el pariente de su vecino, la cadena humana de nuestro suelo, se siente cada vez más atrapada, asfixiada y oprimida.

ANTONIO HORCAJO

El común de la gente se sabe espiada, controlada e incluso perseguida implacablemente, hasta el punto de que se trata de impedir, por ley, que nuestros datos personales no estén a disposición de todo el mundo.

Tenemos que luchar por conseguir una atmósfera moral respirable, muy distinta de la actual, un ambiente de convivencia sereno, no crispado como el que nos encontramos cada amanecida; sin hostigamientos y hostilidades creadas y alentadas desde una política manirrota y permisiva con ataques a la vida; alentando el aborto de los seres humanos mientras se rasga las vestiduras, con un cinismo que ya no engaña a nadie, defendiendo a las focas. Mientras con su demagogia trasnochada y revanchista acorrala y priva al hombre, día a día, de sus más elementales libertades para vivir en paz y sossegadamente.

Las tensiones del continente parecen agudizadas estos días por la opresión descarnada de una burocracia mastodónica, soberbia y deshumanizada; el trasgo de la huida masiva hacia nosotros del Africa hambrienta y la diáspora del Este europeo, ahora en guerra cruel, o desparamándose en busca de pan por una Europa cada vez más envilecida e incontrolada. Ahora descubre un gigantesco avión que choca contra una casa y que no es más que una diana entre millares posibles en todas las ciudades de una Europa en crisis.

La marginación no resuelta, la pobreza creciente, el hambre que amenaza y la libertad conculcada de pasear sin peligro por las calles y plazas de nuestras ciudades, infectadas de droga y un submundo triste que nada se hace por remediar, frente al des-

pilfarro, la ostentación, la jactancia y la prepotencia que lo consiente a través de una política equivocada, son otras tantas situaciones que nos impiden respirar en esta débil atmósfera moral, cuando no corrompida, que necesita con urgencia ser renovada con aire limpio y autoridad distinta para evitar los desmanes que nos oprimen.

INDIGNACION

Ustedes, los que no dejan de asfixiar a los buenos vasallos ahora excesivamente tolerantes por estar atrapados en la red de la inoperancia ya no se atreven a confirmar (su cinismo ya no vale) que el gasto público ha crecido como una hidra gigantesca y succionadora por cada una de sus múltiples cabezas insaciables. No hay beneficio para un país arruinado y en el que solo en lontananza y con un giro en los usos y formas de gobernar se

podiera presentir la austeridad y la eficacia, que pide a gritos la realidad de nuestro pueblo. Una austeridad que está tocando (¡y cómo!) a los que no detentan poder, mientras estos viven en un mundo irreal que ya crea indignación cada vez entre más gente.

Mire cada uno dentro de sí y dígame con su propia verdad si no está como febril, desilusionado y si no anda, al menos, desasosegado, como si no pudiera respirar por la espesa atmósfera moral y política que le rodea. Por ello les decimos a los que han creado el clima irrespirable de la crisis: ¡Márchense ya y déjennos respirar!

Nos ahoga el intervencionismo de las administraciones en la enseñanza y en la sanidad, cuya situación es tan precaria y desorganizada que sólo nos queda pedir que no peligre el preciado don de la salud porque, si se ha de acudir a repararla, va listo para ser atendido.

Las huelgas y los paros, injustificados o no pero que siempre repercuten en sus consecuencias inmediatas sobre un pueblo extorsionado e impotente; la corrupción y el abandono, en suma, del orden que debe rodear la con-



El futuro del campo depende de Bruselas.

ARCHIVO

vivencia y la vida cotidiana, no son más que otros añadidos a la polucionada atmósfera moral que nos toca vivir, sin metas ni ilusiones de futuro. Ahora se vive al día, se nos esquilma cada día y esperamos sobre nuestro futuro a lo que Bruselas decida. Triste panorama para un pueblo como el español, al que ni se le informa sobre ese futuro ni se le

consulta si lo quiere así o de otra forma. Somos un pueblo al que se está maltratando demasiado en su serenidad y sosiego.

EL TIMON DE BRUSELAS

El paro no disminuido —a pesar de mil promesas que luego se desvelaron como grandes mentiras— y con vaticinios de crecimiento asegurados con desverguenza por quien lo motiva. La aparición de la pobreza con hambre que son incapaces de remediarla y con el vejatorio espectáculo del asalto a camiones, en los que se ofrecían patatas/protesta por unos agricultores no solo asfixiados, sino mal dirigidos y maltratados en su noble actividad desde Bruselas y desde una Atocha sumisa e incompetente.

Es mejor terminar aquí que seguir con más consideraciones sobre el despilfarro, la falta de autoridad, la falta de respeto al Parlamento con mentiras descaradas que quedan impunes. Es muy duro y triste seguir un repaso analítico de la realidad de nuestro momento. Puede que alguien no lo vea, o no lo quiera ver por conveniencia. Sus razones o coartadas tendrá, pero la realidad está ahí y es asfixiante. Déjennos respirar, váyanse ya.



El Gobierno prevé un importante incremento de parados.

ARCHIVO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 4.800 ptas. SEMESTRE 9.600 ptas. AÑO 19.200 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

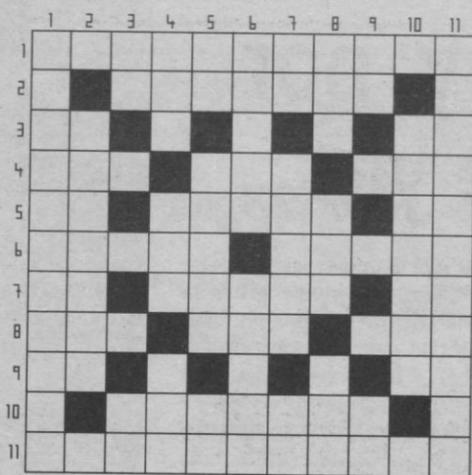
con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Perteneciente o relativa a la primera Edad de la Piedra. 2: Losa pequeña (Pl). 3: Terminación verbal. Letra del alfabeto griego. 4: Período de tiempo. Preposición. Al revés, pronombre relativo. 5: Antigua lengua de Provenza. Sedimento (Pl). Adjetivo posesivo. 6: Al revés, dirección o gobierno de una nave. Me pues en camino. 7: Del verbo ir. Hilo del que pende el anzuelo en la caña de pescar. Letras de "tul". 8: Preposición. Señal de peligro y petición de auxilio. Onda. 9: Al revés, nota musical. Al revés, entrega. 10: Concubito entre personas de un mismo sexo, o contra el orden natural. 11: Partidario de cierta herejía del siglo V de la Iglesia, que profesaba la división del Redentor en dos personas, una divina y otra humana (Pl).

VERTICALES.— 1: Presentimiento, presagio. 2: Angulo o curva muy marcada que forman las calles, ríos, etc. (Pl). 3: Consonante repetida. Consonante repetida. 4: Entre los filósofos gnósticos, cada una de las entidades divinas emanadas de la divinidad suprema. Letra del alfabeto griego (Pl). Sobrino de Abraham. 5: Pronombre personal. Municipio de Santander. Nota musical. 6: Tontos. Aflicción. 7: Al revés, pronombre personal. Prendas de vestir. Adjetivo posesivo. 8: Apócope de tanto. Cloruro sódico. Camino. 9: Al revés, nota musical. Partícula inseparable privativa o negativa. 10: Costra que se cría en las llagas o abcesos cuando se van secando. 11: Destruídos enteramente, reducidos a la nada.



SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Paleolítico. 2: Losetas. 3: Et. Pl. 4: Mes. For. euq. 5: Oc. Posos. Su. 6: nóm. Pl. 7: Id. Sedal. U. 8: Tan. Sal. Via. 9: s. An. 10: s. An. 11: Aniquilados. **VERTICALES.**— 1: Premonición. 2: Recodos. 3: Ll. Ss. 4: Eon. Pis. Lot. 5: Os. Pos. Do. 6: Lejos. Dolor. 7: T. Ropas. M. 8: Tan. Sal. Via. 9: s. An. 10: s. An. 11: Aniquilados.

Horóscopo



ARIES.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Colaborando con sus compañeros obtendría mejores resultados. AMOR: No deje que las cosas se enreden y adquieran grandes dimensiones.



TAURO.— SALUD: No se agote de ese modo. TRABAJO: Procure distraerse y no se obsesione con sus problemas económicos. AMOR: No sea tan frívolo.



GEMINIS.— SALUD: Bastante buena. TRABAJO: No acepte esa propuesta, aunque no lo crea, no le conviene. AMOR: Tranquilidad.



CANCER.— SALUD: Procure andar mucho. TRABAJO: Preste atención a los detalles y cuide ese asunto. AMOR: La suerte no le sonreirá.



LEO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Llamada desconcertante; podría ser la oportunidad de su vida. AMOR: No haga un drama de una tontería.



VIRGO.— SALUD: No sea tan indulgente consigo mismo. TRABAJO: Interrupciones que le pondrán de mal humor. AMOR: Si no obra con desinterés es señal de que no está enamorado.



LIBRA.— SALUD: Buena. TRABAJO: No sea tan individualista y trabaje en equipo. AMOR: La frialdad de la persona amada acabará por hartarle.



ESCORPIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Ponga en práctica esa idea y no deje que nadie se la pise. AMOR: Podría tener un serio altercado.



SAGITARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Cita importante, que podría significar dinero extra. AMOR: Ese idilio no conducirá a nada serio.



CAPRICORNIO.— SALUD: Duerma más horas y, sobre todo, no trasnoche. TRABAJO: No piense que se rebaja con realizar ese trabajo. AMOR: Hoy no tendrá tiempo para pensar en los asuntos del corazón.



ACUARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Mal día en el plano económico: los gastos le tendrán inquieto. AMOR: Disculpe a la persona amada aunque sienta que le ha fallado.



PISCIS.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Medite bien esa propuesta antes de dar una contestación. AMOR: Suerte en el terreno amoroso.

Efemérides

1469.- Matrimonio en Valladolid de Isabel I de Castilla y Fernando V de Aragón, futuros Reyes Católicos.

1706.- Guerra de Sucesión de España. Sublevación en Menorca, en favor del archiduque Carlos de Austria, sofocado por los partidarios de Felipe V.

1849.- Conjura en Madrid contra el Gobierno del general Narváez, sustituido durante un sólo día por el conde Cleonard, llamado "ministro relámpago".

1902.- Ramón Menéndez Pidal pronuncia su discurso de ingreso en la Real Academia Española, contestado por Ramón Menéndez Pelayo.

1921.- Movimiento revolucionario de carácter militar en Portugal: asesinado el presidente del Gobierno, Antonio Granjo, y otras personalidades, en Lisboa.

1977.- Adolfo Suárez es elegido presidente de UCD en el congreso constituyente de este partido político.

1980.- El Gobierno griego acuerda ingresar en la estructura militar de la OTAN.

1981.- Victoria del Partido Socialista en las elecciones generales celebradas en Grecia.

1987.- El mercado de valores sufre la peor caída desde el famoso "crack" de 1929. En una sola jornada la Bolsa neoyorkina pierde más de 500 puntos.

1988.- La CEE informa que la economía europea recuperó los índices de crecimiento y de inversión de los años 60 y redujo la inflación a los niveles de 1968.

1989.- El escritor español Camilo José Cela, de 73 años, es galardonado con el premio Nobel de Literatura 1989.

Cumpleaños

Hoy, 19 de octubre de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

Manolo Escobar, cantante, 59 años.

John Le Carre, escritor, 61 años.

Brad Daugherty, jugador de baloncesto de la NBA, 27 años.

Iñaki Gabilondo, periodista, 50 años.

Juan J. Marín, jugador de baloncesto, 24 años.



Manolo Escobar.

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1745.- Jonathan Swift, poeta inglés.

1839.- José Martínez de San Martín, médico madrileño.

1913.- Alejandro Pidal y Mon, político y escritor español.

1926.- Juan E. Kinck, escritor noruego.

1937.- Ernest Rutherford, físico británico, Premio Nobel 1908.

1961.- Gregorio Corrochano, periodista y escritor taurino español.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

AUTOBUSES

MADRID						SEGOVIA - MADRID		MADRID - SEGOVIA		SEGOVIA - AVILA	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida	Llegada	Salida	Llegada		
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21	De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	De lunes a viernes; 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.	
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51	Diaria	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45	AVILA - SEGOVIA	
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12	Diaria	8,00 9,15	Diaria	8,30 10,15	De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.	
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23		Diaria	9,30 11,00	Diaria	10,00 11,15	SEGOVIA - BARCELONA	
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51	Laborables	10,30 12,15	Diaria	11,00 12,45	Diario: 13,00. Viernes (combinado).	
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51	Diaria	11,30 12,45	Diaria	12,00 13,15	BARCELONA - SEGOVIA	
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42		Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15	Diario: 9,00.	
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21		Diaria	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15	SEGOVIA - ARANDA	
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25		De lunes a viernes	14,30 16,00	Diaria	15,00 16,45	De lunes a viernes: 13,00 y 17,30.	
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39	Diaria	15,15 16,30	Diaria	17,00 18,30	Diario: 13,00.	
			20,45	22,37	22,51	Diaria	16,15 18,00	Diaria	18,00 19,15	ARANDA - SEGOVIA	
						Diaria	18,00 19,15	Laborables	19,30 21,15	Lunes a viernes: 7,00 y 17,30.	
						Diaria	19,00 20,30	Domingos y festivos	20,00 21,15	Diario: 17,30.	
						Diaria	20,00 21,45	Diaria	21,00 22,15	SEGOVIA - VILLACASTIN	
						1/6-30/9 laborables		Diaria	22,15 23,45	Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.	
						1/10-31/5 sábados	21,30 22,45			VILLACASTIN - SEGOVIA	
						Domingos y festivos	22,00 23,15			Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.	

(1) Diario, excepto domingos.
(2) Continúa a Medina y León.
(3) Diario, excepto sábados.

(4) Continúa a Toledo.
(5) Procede de Medina.
(6) Circula domingos. Procede de Nava de la Asunción.

TAXIS Paradas
Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.
La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS
Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.
HOYUELOS - SANGARCIA SEGOVIA
Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID
Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.
VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA
Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

ALQUILO local. José Zorrilla. 225 m². 2 plantas. Cualquier negocio. 190.000 pesetas/mes. Teléfono 433001.

PISO céntrico, 4 dormitorios, 2 baños, trastero. Opción garaje. Teléfonos 428137-420440.

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

SE ALQUILA local, edificio Puerta Castilla. Avda. F. Ladreda, 28. Teléfono 433679.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO piso amueblado en carretera Villacastín, 20. Teléfono 420097.

CASA 120 m², cerca Azoguejo, propia oficina o bar. Local 120 m². Santo Tomás. Teléfono 430939.

SE ALQUILA habitación en Madrid, paseo La Florida, para estudiantes. Teléfono 160191.

ALQUILO piso amueblado, calle Alfonso VI, 37, 2.º. Teléfonos 485167-423736.

PISO grande sin muebles, zona San Antonio El Real. 424360.

SE ALQUILA piso nuevo, dos dormitorios, garaje opcional. C/ Curtidores, 3. 75.000 ptas. Teléfono 429495 (tardes).

TRABAJO

SI DISPONES de local comercial entre 15 y 20 m² y te sientes atraído/a por el mundo de la moda, llámanos. Sin inversión. Sólo garantías. Teléfono (983) 234139.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 436716.

PARA FINCA próxima a Valladolid, se necesita vaquero-ordeñador. Teléfono 983/295083.

NECESITAMOS repartidor de muebles. Thermobel. C/ Atalaya, 26.

NECESITO empleada de hogar de 9 a 5. Teléfono 431286.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar La Fuencisla. José Zorrilla, 114. Teléfono 420023.

TRASPASO peluquería y salón de belleza muy céntrico. Teléfono 425485 (noches).

VARIOS

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia, ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, abandonos, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. Precios asequibles. 91/5939600.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

CREDITOS hipotecarios urgentes. Fácil y mínima documentación y tramitación. Cómodas cuotas mensuales. (91) 7385425 Madrid (de 10 a 14 horas).

URINARIO, anexos, rebeldes, procedimientos especiales, evitaciones operatorias. Teléfono 948/360096.

INMOBILIARIAS



TOVAR. Vende piso Fernández Ladreda, ideal consulta, oficina, 124 metros.

TOVAR. Vende pisos. Cañuelos, 2-4 dormitorios, garajes opcionales, estrenar.

TOVAR. Traspasa local 170 metros, San Millán, 2.500.000 ptas. Infórmese.

TOVAR. Vende chalet adosado. Zamarramala, 3 dormitorios, calefacción individual. Vistas.

TOVAR. Vende plazas de garaje. Calle Curtidores, amplia maniobrabilidad.

TOVAR. Vende apartamento, Jardín del Eresma, 2 dormitorios, garaje, trastero.

43.59.50 ☎ 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CAMINO DE LA PRESA. 90 m². 3 dormitorios. Exterior. Cocina amueblada. Garaje. Trastero.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 75 m². 3 dormitorios. Perfecto estado. Cocina amueblada. 9.500.000 pesetas.

HABITAT: SAN JOSE. 75 m². 3 dormitorios. Mejoras. 8.300.000 pesetas.

HABITAT: LA ALBUERA. 85 m². 3 dormitorios. Gastos centrales. Planta tercera. Terraza.

HABITAT: PARQUE ROBLEDOS. 100 m². 3 dormitorios. Chimenea francesa. Excelente estado. Calefacción central.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Alquila apartamento en C/ Real, 2 habitaciones. Preciosas vistas. Inmejorable.

AMBITO. Alquila piso. 3 habitaciones, en C/ Aniceto Marinas. Parquet. Posibilidad de oficinas.

AMBITO. Alquila piso 3 habitaciones, amueblado, en San Lorenzo.

AMBITO. Alquila dúplex en zona Plaza Mayor. Nuevo. A estrenar. Totalmente amueblado.

AMBITO. Alquila apartamento amueblado. Zona Regimiento, 2 habitaciones.

GANADOS

DOS CHOTOS de 10 y 12 días Limosín y Frisón. Emilio Hernández. Bernuy de Porreros.

VEHICULOS

GIL-PER, gran ocasión en cisternas para purín, sin estrenar, galvanizadas. Dos de 3.000 l. a 485.000, una de 4.000 l. 585.000, dos de 5.000 l. a 685.000, una 6.000 l. 700.000, tres 8.000 l. a 985.000 y dos 10.000 l. a 1.170.000 ptas.

GIL-PER, en usado: cuba 4.000 l., palas 3 cilindros para J.D. 2.135-3.140-DEUTZ, y 4 cilindros para Ford, 3.140, Barreiros 545 con bomba.

GIL-PER, vendo tractor Fiat-766 D-T con 3.000 horas y arado reversible hidráulico a toda prueba.

GIL-PER, palas cargadoras para todo tipo de tractor, se la montamos en su casa. Consúltenos. Crta. Salamanca, n.º 2, Valladolid. Teléfonos 357466-357566.

VENTAS

VENDO piso planta baja, de 110 m², con jardín. 9.500.000 ptas. Teléfono 443056.

VENDO apartamento, 90 m², a estrenar, zona El Salvador. Teléfono 443056.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

TUTTI
JUAN BRAVO, 8.
C/ REAL - Telf. 44 02 11

TABURETE metal asiento madera, 1.750.

TABURETE giratorio madera, bajo, 3.990; alto, 4.990.

SILLA DIRECTOR U.S.A. madera, 3.750.

PERCHERO pie metal, 3.990.

3 MESITAS bajas nido, 7.990.

MESA COCINA 120x75 y 4 sillas modelo COUNTRY, 38.250.

LIQUIDACION DE MODELOS SUELTOS EN SILLAS Y MUEBLES.

LA GRANJA, información sobre viviendas y locales. Bar en traspaso. Teléfono 470721.

CARRETILLA elevadora barata. 983/220199.

SE VENDE casa pequeña para rehabilitar en Migueláñez. Teléfono 566269.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

EMPRESAS

ACUERDOS DE COLABORACION ENTRE IBERIA Y AVIS

Avis, compañía líder en alquiler de vehículos, ha firmado un acuerdo de colaboración con Iberia, que se enmarca en el programa de "dos en dos", dirigido a las personas que, procedentes de un país europeo, viajen a Madrid o a Barcelona en un vuelo de la compañía aérea Iberia. Este paquete de ofertas siempre jugará con el número dos y, así, dos personas podrán disfrutar, durante dos días, de un coche Avis a un precio muy reducido. Además, el programa "de dos en dos" incluye la estancia en un hotel y otra serie de ventajas adicionales.

Davia Maloney, consejero delegado de Avis España; Antonio Llatas, director general de Avis España, y Francisco Grande, jefe de la Unidad de ventas de Iberia Europa han sido los encargados de la firma de este acuerdo.

Asimismo, Avis e Iberia han desarrollado la tarjeta de descuento Mundial Avis-Iberia. Por este acuerdo comercial, el poseedor de esta tarjeta disfrutará de una serie de descuentos en todo el mundo al alquilar un coche Avis, siempre y cuando haya volado con Iberia, se han puesto en marcha una serie de tarifas de alquiler de coches Avis de negocios y para fines de semana. Estas tarifas incluyen una serie de ventajas adicionales exclusivas como las de poder disponer de días de alquiler gratis o de coches superior. (ACH)

**AHORA
CON CADA NUEVO SOCIO,
UNA VIDA
DE REGALO**

Necesitamos nuevos socios para seguir salvando nuevas vidas.
Las de miles de niños en todo el mundo.

HAZTE SOCIO

ENVIA ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 - 28080 MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como Socio Colaborador

ORDEN DE PAGO AL BANCO

Nombre y Apellidos Banco

Fecha Nacimiento Dirección

Domicilio Población

C./Población Provincia

Provincia Nº de Cuenta

Profesión Teléfono Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco o Caja se sirvan abonar los recibos que les presente el Comité Español del Unicef, por la suma de

(1) Cuota Anual (1) Cuota Semestral Ptas. anuales Ptas. semestrales

(2) Banco Muy atentamente, Firma

Dirección Nombre

Población Domicilio

..... de de 19..... Población

(1) Cuota voluntaria. Cuota media orientativa 7.000 ptas. anuales
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros.



 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 17 DE OCTUBRE DE 1992 Diez series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 83 92	Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 18 de enero de 1993, INCLUSIVE				 LOTERIA NACIONAL 17 DE OCTUBRE DE 1992
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
40900... 80.020.000	40901... 1.100.000	40902... 110.000	40903... 100.000	40904... 100.000	40905... 100.000	40906... 100.000	40907... 100.000	40908... 100.000	40909... 1.010.000		
40910... 110.000	40911... 100.000	40912... 110.000	40913... 100.000	40914... 100.000	40915... 100.000	40916... 100.000	40917... 100.000	40918... 100.000	40919... 110.000		
40920... 110.000	40921... 100.000	40922... 160.000	40923... 100.000	40924... 100.000	40925... 100.000	40926... 100.000	40927... 100.000	40928... 100.000	40929... 110.000		
40930... 110.000	40931... 100.000	40932... 110.000	40933... 100.000	40934... 100.000	40935... 100.000	40936... 100.000	40937... 100.000	40938... 100.000	40939... 110.000		
40940... 110.000	40941... 100.000	40942... 110.000	40943... 100.000	40944... 100.000	40945... 100.000	40946... 100.000	40947... 100.000	40948... 100.000	40949... 110.000		
40950... 110.000	40951... 100.000	40952... 110.000	40953... 100.000	40954... 100.000	40955... 100.000	40956... 100.000	40957... 100.000	40958... 100.000	40959... 110.000		
40960... 110.000	40961... 100.000	40962... 110.000	40963... 100.000	40964... 100.000	40965... 100.000	40966... 100.000	40967... 100.000	40968... 100.000	40969... 110.000		
40970... 110.000	40971... 100.000	40972... 110.000	40973... 100.000	40974... 100.000	40975... 100.000	40976... 100.000	40977... 100.000	40978... 100.000	40979... 110.000		
40980... 110.000	40981... 100.000	40982... 110.000	40983... 100.000	40984... 100.000	40985... 100.000	40986... 100.000	40987... 100.000	40988... 100.000	40989... 110.000		
40990... 110.000	40991... 100.000	40992... 110.000	40993... 100.000	40994... 100.000	40995... 100.000	40996... 100.000	40997... 120.000	40998... 100.000	40999... 110.000		
55800... 180.000	55801... 100.000	55802... 110.000	55803... 100.000	55804... 100.000	55805... 100.000	55806... 100.000	55807... 100.000	55808... 100.000	55809... 110.000		
55810... 110.000	55811... 100.000	55812... 110.000	55813... 100.000	55814... 100.000	55815... 100.000	55816... 100.000	55817... 100.000	55818... 100.000	55819... 110.000		
55820... 110.000	55821... 100.000	55822... 110.000	55823... 100.000	55824... 100.000	55825... 100.000	55826... 100.000	55827... 100.000	55828... 100.000	55829... 110.000		
55830... 110.000	55831... 100.000	55832... 110.000	55833... 100.000	55834... 100.000	55835... 100.000	55836... 100.000	55837... 100.000	55838... 100.000	55839... 110.000		
55840... 110.000	55841... 100.000	55842... 110.000	55843... 100.000	55844... 100.000	55845... 100.000	55846... 625.000	55847... 20.000.000	55848... 625.000	55849... 110.000		
55850... 110.000	55851... 100.000	55852... 110.000	55853... 100.000	55854... 100.000	55855... 100.000	55856... 100.000	55857... 100.000	55858... 100.000	55859... 110.000		
55860... 110.000	55861... 100.000	55862... 110.000	55863... 100.000	55864... 100.000	55865... 100.000	55866... 100.000	55867... 100.000	55868... 100.000	55869... 110.000		
55870... 110.000	55871... 100.000	55872... 110.000	55873... 100.000	55874... 100.000	55875... 100.000	55876... 100.000	55877... 100.000	55878... 100.000	55879... 110.000		
55880... 110.000	55881... 100.000	55882... 110.000	55883... 100.000	55884... 100.000	55885... 100.000	55886... 100.000	55887... 150.000	55888... 100.000	55889... 110.000		
55890... 110.000	55891... 100.000	55892... 110.000	55893... 100.000	55894... 100.000	55895... 100.000	55896... 100.000	55897... 170.000	55898... 100.000	55899... 110.000		
Terminaciones		Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones		
0240... 260.000		452... 60.000	193... 50.000	4344... 250.000	4265... 250.000	116... 50.000	207... 50.000	528... 50.000	0049... 260.000		
540... 60.000		922... 60.000		514... 50.000		576... 50.000	887... 50.000		9... 10.000		
900... 80.000		2... 10.000		744... 50.000			897... 70.000				
00... 180.000							97... 20.000				

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.454.100 DECIMOS PREMIADOS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION	PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
492.000.000 Ptas. Núm. 40900 PRIMER PREMIO	1.	10.	500.002.000	LOS REALEJOS	198.000.000 Ptas. Núm. 55847 SEGUNDO PREMIO	10.	1.	200.000.000	ANTEQUERA

 LOTERIA NACIONAL ZODIACO MILLONARIO		SORTEO DEL DIA 17 DE OCTUBRE DE 1992 Doce signos de 100.000 billetes cada uno				SORTEO 84 92	Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados de menor a mayor y por su signo Estos premios podrán cobrarse hasta el día 18 de enero de 1993, INCLUSIVE				 sorteo del zodiaco
---	--	---	--	--	--	---	--	--	--	--	---

SORTEO DEL ZODIACO MILLONARIO

SIGNO AFORTUNADO

PREMIO ESPECIAL	SIGNO	FRACCION	NUMERO	PREMIO ACUMULADO
246.000.000 Ptas. PRIMER PREMIO	 ARIES	10.	43014	250.000.000

NUMEROS	PESETAS AL SIGNO			NUMEROS	PESETAS AL SIGNO			NUMEROS	PESETAS AL SIGNO			NUMEROS	PESETAS AL SIGNO		
	ARIES	ACUARIO	SIGNOS RESTANTES		ARIES	ACUARIO	SIGNOS RESTANTES		ARIES	ACUARIO	SIGNOS RESTANTES		ARIES	ACUARIO	SIGNOS RESTANTES
00014	75.000	22.500	20.000	43008	52.500	15.000	12.500	43055	52.500	15.000	12.500	51014	75.000	22.500	20.000
01014	75.000	22.500	20.000	43009	52.500	15.000	12.500	43056	52.500	15.000	12.500	52014	75.000	22.500	20.000
02014	75.000	22.500	20.000	43010	52.500	15.000	12.500	43057	52.500	15.000	12.500	53014	175.000	47.500	45.000
03014	175.000	47.500	45.000	43011	52.500	15.000	12.500	43058	52.500	15.000	12.500	54014	75.000	22.500	20.000
04014	75.000	22.500	20.000	43012	52.500	15.000	12.500	43059	52.500	15.000	12.500	55014	75.000	22.500	20.000
05014	75.000	22.500	20.000	43013	1.196.500	301.000	298.500	43060	52.500	15.000	12.500	56014	75.000	22.500	20.000
06014	75.000	22.500	20.000	43014	40.000.000	10.005.000	10.002.500	43061	52.500	15.000	12.500	57014	75.000	22.500	20.000
07014	75.000	22.500	20.000	PREMIO ESPECIAL FRACCION 10. 250.000.000				43062	52.500	15.000	12.500	58014	75.000	22.500	20.000
08014	75.000	22.500	20.000	43015	1.196.500	301.000	298.500	43063	52.500	15.000	12.500	59014	75.000	22.500	20.000
09014	75.000	22.500	20.000	43016	52.500	15.000	12.500	43064	55.000	17.500	15.000	60014	75.000	22.500	20.000
10014	75.000	22.500	20.000	43017	52.500	15.000	12.500	43065	52.500	15.000	12.500	61014	75.000	22.500	20.000
11014	75.000	22.500	20.000	43018	52.500	15.000	12.500	43066	52.500	15.000	12.500	62014	75.000	22.500	20.000
12014	75.000	22.500	20.000	43019	52.500	15.000	12.500	43067	52.500	15.000	12.500	63014	175.000	47.500	45.000
13014	175.000	47.500	45.000	43020	52.500	15.000	12.500	43068	52.500	15.000	12.500	64014	75.000	22.500	20.000
14014	75.000	22.500	20.000	43021	52.500	15.000	12.500	43069	52.500	15.000	12.500	65014	75.000	22.500	20.000
15014	75.000	22.500	20.000	43022	52.500	15.000	12.500	43070	52.500	15.000	12.500	66014	75.000	22.500	20.000
16014	75.000	22.500	20.000	43023	52.500	15.000	12.500	43071	52.500	15.000	12.500	67014	75.000	22.500	20.000
17014	75.000	22.500	20.000	43024	55.000	17.500	15.000	43072	52.500	15.000	12.500	68014	75.000	22.500	20.000
18014	75.000	22.500	20.000	43025	52.500	15.000	12.500	43073	52.500	15.000	12.500	69014	75.000	22.500	20.000
19014	75.000	22.500	20.000	43026	52.500	15.000	12.500	43074	55.000	17.500	15.000	70014	75.000	22.500	20.000
20014	75.000	22.500	20.000	43027	52.500	15.000	12.500	43075	52.500	15.000	12.500	71014	75.000	22.500	20.000
21014	75.000	22.500	20.000	43028	52.500	15.000	12.500	43076	52.500	15.000	12.500	72014	75.000	22.500	20.000
22014	75.000	22.500	20.000	43029	52.500	15.000	12.500	43077	52.500	15.000	12.500	73014	175.000	47.500	45.000
23014	175.000	47.500	45.000	43030	52.500	15.000	12.500	43078	52.500	15.000	12.500	74014	75.000	22.500	20.000
24014	75.000	22.500	20.000	43031	52.500	15.000	12.500	43079	52.500	15.000	12.500	75014	75.000	22.500	20.000
25014	75.000	22.500	20.000	43032	52.500	15.000	12.500	43080	52.500	15.000	12.500	76014	75.000	22.500	20.000
26014	75.000	22.500	20.000	43033	52.500	15.000	12.500	43081	52.500	15.000	12.500	77014	75.000	22.500	20.000
27014	75.000	22.500	20.000	43034	55.000	17.500	15.000	43082	52.500	15.000	12.500	78014	75.000	22.500	20.000
28014	75.000	22.500	20.000	43035	52.500	15.000	12.500	43083	52.500	15.000	12.500	79014	75.000	22.500	20.000
29014	75.000	22.500	20.000												



Antena 3 Televisión



PEQUEÑA PANTALLA

15,00.- TELEDIARIO -1
15,30.- ABIGAIL
16,25.- PASA LA VIDA
17,50.- NOTICIAS
17,55.- PARA NOSOTROS
18,25.- PRIMERA SESION
20,00.- NOTICIAS
20,25.- SIN VERGUENZA
21,00.- TELEDIARIO -2
21,30.- EL PRECIO JUSTO
22,20.- BRIGADA CENTRAL 2
00,30.- TELEDIARIO -3
00,55.- LA GRAN GALERIA
01,55.- CINE 92 "La trepadora"

Mañana

07,30.- PARA NOSOTROS
09,00.- DESTINO
09,45.- TU MUNDO Y EL MIO
10,35.- NOTICIAS
10,40.- EL CLUB DE LAS MUJERES
11,35.- NOTICIAS
11,40.- CRISTAL
12,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
12,55.- NOTICIAS
13,00.- EL SHOW DE LA UNA
14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,25.- PASA LA VIDA
17,45.- NOTICIAS
17,50.- PARA NOSOTROS
18,45.- PRIMERA SESION
"Crimen para recién casados"
20,20.- NOTICIAS
20,25.- SIN VERGUENZA
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- OBJETIVO INDISCRETO
22,00.- CINE ESPAÑOL
"La estanquera de Vallecas"
00,05.- EL AUTOESTOPISTA
00,35.- TELEDIARIO 3
00,55.- TESTIMONIO
01,00.- GRANDES MUSICOS
02,00.- CINE 92: "Juan Manuel Rosas"



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- LOS TRABAJOS Y LOS DIAS
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"La visita que no tocó el timbre"
18,10.- MUNDO DE FIERAS
19,05.- FALCON CREST
20,00.- TENDIDO CERO
20,30.- EL MEJOR DEPORTE
21,05.- LOS SIMPSONS
21,30.- AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
22,00.- LA ESTRELLA ES... MINNELLI
"El padre de la novia"
23,50.- EL INFORME DEL DIA
00,20.- CRONICAS AMERICANAS
00,50.- CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE
02,20.- TELEDIARIO INTERNACIONAL

Mañana

07,30.- TITULARES
07,35.- UN SOLO MUNTO
08,00.- TITULARES
08,05.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
09,00.- TITULARES
09,05.- LA AVENTURA DEL SABER
10,30.- LA PELICULA DE LA MAÑANA
"La Virgen que forjó una patria"
12,20.- PASE DOS
13,30.- DIBUJOS ANIMADOS
14,00.- CIUDAD FRONTERIZA
14,30.- TENDIDO CERO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- LOS TRABAJOS Y LOS DIAS
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"En nombre de la sangre"
18,00.- MUNDO DE FIERAS
18,50.- FALCON CREST
19,40.- LA 2 EN CORTO
20,05.- ADOLESCENTES
20,30.- EL MEJOR DEPORTE
21,00.- EL ESPEJO ENTERRADO
22,00.- LA LEY DE LOS ANGELES
22,50.- TREINTA Y TANTOS
23,45.- EL INFORME DEL DIA
00,15.- NOBLEZA OBLIGA
01,00.- CINE CLUB. CICLO
02,25.- TELEDIARIO INTERNACIONAL

15,30.- TELECINE
"La leyenda de Eneas"
17,15.- HANNA BARBERA
17,30.- LA MERIENDA
18,30.- EL EQUIPO A
19,30.- LA RULETA
DE LA FORTUNA
20,00.- MI HERMANA SAM
20,30.- NOTICIAS
21,00.- LA PELICULA DEL LUNES
23,00.- FORMULA FUTBOL
00,30.- NOTICIAS
01,00.- CINE DE MADRUGADA
"Las confesiones de Tom Harris"
02,30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07,00.- NOTICIAS
07,30.- LA GUARDERIA
09,30.- VIVA LA VIDA
10,00.- ATREVETE
10,45.- CARA SUCIA
11,30.- VIVIR, VIVIR
12,30.- SANTA BARBARA
13,30.- SUPERMARKET
14,00.- POR ESTAS CALLES
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Encuentros con la muerte"
17,15.- HANNA BARBERA
17,30.- LA MERIENDA
18,30.- NUEVOS POLICIAS
19,30.- LA RULETA
DE LA FORTUNA
20,00.- MI HERMANA SAM
20,30.- NOTICIAS
21,00.- AL ATAQUE
22,15.- PROGRAMA
POR DETERMINAR
00,45.- NOTICIAS
01,15.- ENFRENTADO
CON LA LEY
02,00.- CINE DE MADRUGADA
"La casa del exorcismo"
03,30.- CIERRE DE EMISION



TELEMADRID

15,30.- LAS DOS DIANAS
16,20.- SE ACABO LA SIESTA
17,35.- SUPERGUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
20,00.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- CINE
"El hombre de las pistolas de oro"
00,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- MADRUGADA DE CINE
"Gente corriente"
02,40.- CIERRE DE PROGRAMACION
Y ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y
ESPACIOS PROMOCIONALES
07,05.- ENTRE HOY
Y MAÑANA
07,25.- LA EXTRAÑA PAREJA
07,55.- DESAYUNA
CON ALEGRIA
09,25.- VACACIONES EN EL MAR
10,15.- ENTRE PLATOS
ANDA EL JUEGO
10,45.- CINE CORAZON
"Calle Montenapoleone"
12,30.- MARIA DE NADIE
13,20.- A MEDIODIA ALEGRIA
13,50.- TRES SON MOGOLLON
14,20.- QUERIDOS PADRES
14,55.- ENTRE
HOY Y MAÑANA
15,30.- LAS DOS DIANAS
16,20.- SE ACABO LA SIESTA
17,35.- SUPER GUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
20,00.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- VIP 93
00,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE
LA GENTE?
01,40.- BILLAS A TRES BANDAS
02,25.- MANNIX
03,15.- CIERRE DE PROGRAMACION Y
ESPACIOS PROMOCIONALES

15,00.- CINE: LA MOSCA II
16,41.- CINE: 92 GROSVENOR STREET
18,13.- CINE: EL ANONIMO
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BITELCHUS
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- EL DIA DESPUES
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- CYRANO DE BERGERAC
00,18.- CINE: CINEMA PARAISO
02,16.- BOXEO
03,16.- CINE: 1969
04,50.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,25.- VIDEOMINUTO
09,20.- LO + PLUS
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: JOSEPHINE BAKER
12,10.- CINE: MAMA... PRESTAME TU GI-
NECOLOGO
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- LOS CHICOS DE BEVERLY HILLS
14,30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE
15,00.- TIBURONES AL ATAQUE
15,50.- MIRA QUIEN HABLA
17,22.- CINE: BIENVENIDO AL PARAISO
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BITELCHUS
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- PRIMOS LEJANOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- EL DIA QUE NACI YO
23,25.- CINE: MO'BETTER BLUES
01,29.- MUSICA NOCHE: GALA LIRICA EN
GLYNDEBOURNE
02,59.- CINE: LA TELARAÑA
05,00.- CIERRE.

MUSICAL

LA PRIMERA SIRENA ★ (TVE 1, 18,25).— Annette Kellerman, la hija de un profesor de música que vive en el Sidney de principios del siglo, comienza desde muy joven a

demostrar unas insospechadas aptitudes para la natación. Sin embargo, su padre no tolera que abandone sus estudios y la obliga a marcharse con él a Londres.

POLICIACA

ACERO MORTAL ★★★ (ANTENA 3, 21,00).— El dueño de una pequeña joyería resulta cruelmente asesinado por un grupo de hombres que

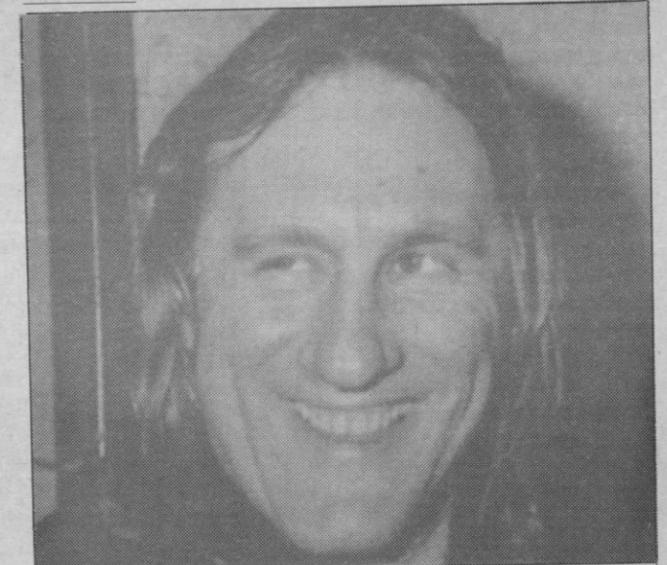
ni tan siquiera se han molestado en robar nada del local. Su hijo Jonny, un excelente policía de Los Angeles, juró encontrar al autor de la muerte.

COMEDIA

EL PADRE DE LA NOVIA ★★★ (LA 2, 22,00).— En la casa de los Banks se ha desatado la tragedia: la hija mayor, Kay, anuncia su próxima boda con el joven y apuesto Bukley Dunstan. Los padres de Kay siempre han

visto a Kay como a una encantadora adolescente, y no se dan cuenta de que ya se ha convertido en una mujer. Para complicar más las cosas, la madre quiere celebrar una boda por todo lo alto, pero los jóvenes se oponen a esta idea.

DRAMA



Gérard Depardieu es Cyrano de Bergerac.

TELEFOTO EFE

CYRANO DE BERGERAC ★★★★★ (CANAL PLUS, 22,00).— Enamorado de su prima Roxane, un personaje inteligente, seductor y noble, vive atormentado por su fealdad: una enorme nariz afea su rostro y esto le impide de-

clarle su amor. Consciente de su de gracia, decide que, ya que su amada quiere a Christian, un joven y apuesto cadete, ayudar a este escribiendo para él apasionadas cartas de amor con las que pueda conquistar a Roxane.

MUSICAL

¡ROCK, ROCK, ROCK! ★★ (LA 2, 01,00).— Dory está locamente enamorada de un chico, Tommy. Pero cuando las cosas parecen transcurrir con normalidad llega una chica nueva al colegio que se con-

vierte en un verdadero rival para ella. Todo se complica aún más cuando Tommy gana el concurso de cantantes de rock and roll emitido por televisión y se hace famoso dentro del colegio.

DRAMA

LAS CONFESIONES DE TOM HARRIS ★ (ANTENA 3, 01,00).— Pat juega despreocupada con un perro vagabundo mientras pasea por la playa. Al pasar por debajo del embarcadero del

puerto cercano, un desconocido sale a su paso y trata de abusar de ella. A pesar de sus gritos y quejidos, nadie la escucha. Tras recuperarse del shock, Pat se ve incapaz de contarle lo sucedido a nadie.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ISABEL II SE LLEVA MEJOR CON SARAH QUE CON DIANA

La duquesa de York, Sarah Ferguson, no se encuentra tan alejada del palacio como tras el anuncio de su separación del príncipe Andrés y ha vuelto a gozar de los favores de la reina Isabel II. Fuentes del palacio de Buckingham aseguran que Sarah goza ahora de muy buenas relaciones con su suegra, y como prueba de ello la prensa británica señala la relajada sesión de equitación que la duquesa disfrutó junto con sus hijas, en el castillo de Windsor, donde todavía es bien recibida.

Desde el anuncio de su separación en marzo, la aceptación de Sarah en el seno de la familia real fue cayendo en picado, a lo que contribuyó la publicación de unas fotos donde aparecía con los senos descubiertos y besando a un amigo.

No ocurre lo mismo con la princesa Diana, casada con el príncipe Carlos y cuyo matrimonio atraviesa serios problemas. La prensa británica señala el descontento de la reina con el comportamiento de Diana, que sólo sonrió gentilmente a Isabel II cuando todo el mundo esperaba que la diera un beso a su llegada a una ceremonia de acción de gracias.

MISCELANEA

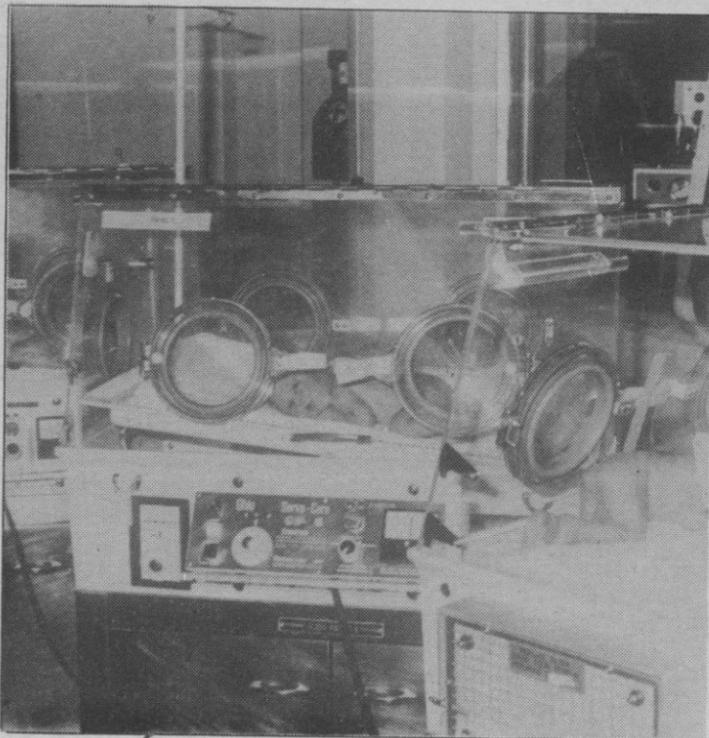
La anticoncepción mueve 4.000 millones de dólares anuales en el mundo

España, junto con Italia, es el país del mundo que tiene menos hijos

España, con una media de 1,3 niños por familia, es actualmente, junto con Italia, el país del mundo que tiene menos hijos, según expone el último informe del Population Crisis Committee (PCC), publicado ayer, domingo, en Washington.

Washington (Efe).— Según el estudio de esta organización privada, España tiene un acceso "adecuado" a los métodos de planificación familiar y figura en el primer puesto de la lista de los países considerados de "ingresos altos", es decir, de renta per cápita superior a los 7.620 dólares anuales. En cuanto al reducido número de hijos, España e Italia están por delante de países como Alemania (1,4), Suiza y los Países Bajos (1,6 hijos por familia), Dinamarca (1,7), Singapur (1,8) y Australia (1,9).

Dentro del mismo nivel de vida, pero con un acceso "regular" a los métodos anticonceptivos, figura, según este epígrafe, Francia, (1,8 hijos), Nueva Zelanda (2,1) e Israel (2,9). Japón e Irlanda son los dos países que, entre el grupo de naciones desarrolladas, tienen, según el PCC, un acceso "deficiente" a los sistemas de planificación familiar. Aún así, la media de hijos en Japón es de 1,5 —entre sus métodos anticonceptivos no hay términos medios, pasan del preservati-



En España se tienen 1,3 niños por familia.

A.S.

vo al aborto— y en Irlanda, de 2,2. Entre las naciones ricas, pero "muy deficientes" en cuanto a su capacidad de prevenir la concepción, están Kuwait, cuyas mujeres tienen una media de 4,4 hijos y los Emiratos Arabes Unidos, que tienen por término medio 4,9 hijos.

4.000 MILLONES

El informe del PCC considera que, en 1992, los niveles de ac-

ceso a los métodos anticonceptivos que tienen los países en desarrollo han mejorado "sustancialmente" en todo el mundo. En la actualidad, las diferentes formas de contracepción —desde las píldoras a los métodos de barrera, como los condones, y los considerados irreversibles (vasectomía y ligadura de trompas)— mueven en el mundo más de 4.000 millones de dólares al año.

BURBUJAS

● ... Comenta el magnífico columnista en sus "escenas políticas" que la retirada de don Miguel Roca, más que una retirada con todas las de la ley, parece un cucú. Cucú, tatá, me voy de aquí y asomo por allá. Cucú, cucú, ministrillo como tú. Tatá, tatá, ministrillo pero ya.

Y por nuestra parte añadimos: Por llegar a ministro, lo que sea preciso hacer. Por llegar a La Moncloa, lo que "Dios" mande. Pero comprendamos su intención ante la que podría ser su última oportunidad política.

● ... No se deja de aconsejar que dejemos de fumar y de insistir en que no olvidemos que el tabaco es un veneno lento.

— Pues quizá por ser tardo y pausado se justifique que la mayoría de la gente no lo abandone y que todavía hoy sigan encendiéndose esos primeros cigarrillos, que para el hombre continúan siendo un desafío al futuro y que para la mujer aún significan su ruptura con el pasado.

● ... Vivimos tiempos de contradicciones, porque casi nunca es cierto que el dinero ennoblezca a los hombres, aunque casi siempre los enriquezca y les dé poder.

HOY NO ES FIESTA

El INI diseña un autobús urbano a pilas

Madrid (Efe).— La Sociedad Tecnología Grupo INI (TGI), empresa para el desarrollo de la política tecnológica del instituto, ha comenzado a diseñar un autobús urbano de propulsión eléctrica y alimentación mediante pila de combustible de polímero sólido y baterías, informó el Ministerio de Industria.

La pila aportará la energía necesaria para el funcionamiento del vehículo, mientras que las baterías, que no precisan sistemas externos de conexión para su recarga, tendrán una misión auxiliar.

La aplicación de las pilas de combustible a la producción de energía se inició en programas espaciales y militares, y actualmente está extendiéndose hacia otros campos de la automoción.

NO CONTAMINANTE

El combustible emplea-

do por las pilas será el metanol, que un procesador transformará en hidrógeno, lo que implica un proceso "limpio" de producción de energía no contaminante.

El control y gestión globales del sistema combinado de "alimentación-propulsión" se realizará mediante un ordenador PC, desde el que se optimizará el rendimiento combinado "pila-baterías".

Las pilas son de gran duración, que alcanza hasta las 50.000 horas, y su mayor inconveniente reside en el coste, a causa del alto contenido de platino de los electrodos y al precio de la membrana de intercambio.

La inversión prevista en este proyecto es de 436 millones de pesetas y cuenta con una subvención del programa medioambiental del Ministerio de Industria cercana a los 130 millones de pesetas.

VISTO Y NO VISTO



A RITMO DE "CABARET".— Los salones del restaurante "La Floresta" fueron escenario el pasado viernes de un original espectáculo, que sirvió como pretexto para la presentación de las novedades en alta bisutería de la firma SEMUR. Con ambiente de los años treinta y a base de números musicales extraídos de la película "Cabaret", los modelos fueron presentando el amplio muestrario de piezas en gold-filled y cristales Swarovski, en un atípico, original y brillante espectáculo que fue del agrado de las muchas personas que llenaban el recinto. Y es que con imaginación y buen hacer, los tradicionales y monótonos desfiles de moda pueden convertirse en divertidos y amenos.— (Foto: Mosácula).

